**Europski parlament**
2024-2029

*Odbor za ekonomsku i monetarnu politiku*

**2025/0580(CNS)**

15.4.2026

# AMANDMANI
# 62 - 390

**Nacrt izvješća**
**Tomáš Kubín**
(PE784.398v001-00)

Struktura i stope trošarine koje se primjenjuju na duhan i proizvode povezane s duhanom (preinaka)

Prijedlog direktive
(COM(2025)0580 – C10-0207/2025 – 2025/0580(CNS))

**Amandman 62**
**Marlena Maląg**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 2.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (2) Od donošenja Direktive 2011/64/EU tržište duhana znatno se promijenilo. Na tržište su stavljeni novi proizvodi koji služe kao ***zamjena*** za prerađeni duhan i sadržavaju duhan ili nikotin. Države članice zbog toga su uvele različite nacionalne mjere za te ***zamjenske*** proizvode ***kojima se narušava tržišno natjecanje i pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta***. U interesu ujednačenog i pravednog oporezivanja te ***zamjene*** za prerađeni duhan trebale bi podlijegati usklađenoj strukturi trošarina i usklađenim minimalnim stopama trošarine u Uniji. Ovom se Direktivom ne bi trebala uskladiti pravila oporezivanja duhana za oralnu uporabu, čije je stavljanje na tržište zabranjeno u skladu s člankom 17. Direktive 2014/40/EU Europskog parlamenta i Vijeća. Radi jasnoće ovom se Direktivom ne bi trebala uskladiti pravila oporezivanja duhana za oralnu uporabu stavljenog na tržište države članice u skladu s člankom 151. Akta o pristupanju Austrije, Finske i Švedske. | (2) Od donošenja Direktive 2011/64/EU tržište duhana znatno se promijenilo. Na tržište su stavljeni novi proizvodi koji služe kao ***alternativa*** za prerađeni duhan i sadržavaju duhan ili nikotin. Države članice zbog toga su uvele različite nacionalne mjere za te ***alternativne*** proizvode. U interesu ujednačenog i pravednog oporezivanja te ***alternative*** za prerađeni duhan trebale bi podlijegati usklađenoj strukturi trošarina i usklađenim minimalnim stopama trošarine u Uniji***. Kako bi se načelo „manje štetnih posljedica, manje poreza” pravilno provelo, porezne politike moraju odražavati različite razine rizika za zdravlje povezanog s duhanskim i nikotinskim proizvodima, a ujedno moraju državama članicama pružiti dovoljno fleksibilnosti za uključivanje tog načela u svoje nacionalne okvire za oporezivanje***. Ovom se Direktivom ne bi trebala uskladiti pravila oporezivanja duhana za oralnu uporabu, čije je stavljanje na tržište zabranjeno u skladu s člankom 17. Direktive 2014/40/EU Europskog parlamenta i Vijeća. Radi jasnoće ovom se Direktivom ne bi trebala uskladiti pravila oporezivanja duhana za oralnu uporabu stavljenog na tržište države članice u skladu s člankom 151. Akta o pristupanju Austrije, Finske i Švedske. |

Or. en

*Obrazloženje*

*Preporučujemo Komisiji da uvede mehanizam za procjenu utemeljen na znanstvenim dokazima koji podržavaju razlike u trošarinama zbog profila relativnog rizika proizvoda u usporedbi s gorivim proizvodima. Ta kalibracija, utemeljena na dokazima koje periodično pregledavaju neovisna javnozdravstvena tijela, zajamčila bi usklađenost poreznih poticaja s*

*ciljevima Europskog plana za borbu protiv raka i načelima oblikovanja politika utemeljenog na dokazima.*

**Amandman 63**
**Stephen Nikola Bartulica**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 2.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (2) Od donošenja Direktive 2011/64/EU tržište duhana znatno se promijenilo. Na tržište su stavljeni novi proizvodi koji služe kao ***zamjena*** za prerađeni duhan i sadržavaju duhan ili nikotin. Države članice zbog toga su uvele različite nacionalne mjere za te zamjenske proizvode ***kojima se narušava tržišno natjecanje i pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta***. U interesu ujednačenog i pravednog oporezivanja te ***zamjene*** za prerađeni duhan trebale bi podlijegati usklađenoj strukturi trošarina i usklađenim minimalnim stopama trošarine u Uniji. Ovom se Direktivom ne bi trebala uskladiti pravila oporezivanja duhana za oralnu uporabu, čije je stavljanje na tržište zabranjeno u skladu s člankom 17. Direktive 2014/40/EU Europskog parlamenta i Vijeća. Radi jasnoće ovom se Direktivom ne bi trebala uskladiti pravila oporezivanja duhana za oralnu uporabu stavljenog na tržište države članice u skladu s člankom 151. Akta o pristupanju Austrije, Finske i Švedske. | (2) Od donošenja Direktive 2011/64/EU tržište duhana znatno se promijenilo. Na tržište su stavljeni novi proizvodi koji služe kao ***alternativa*** za prerađeni duhan i sadržavaju duhan ili nikotin. Države članice zbog toga su uvele različite nacionalne mjere za te zamjenske proizvode. U interesu ujednačenog i pravednog oporezivanja te ***alternative*** za prerađeni duhan trebale bi podlijegati usklađenoj strukturi trošarina i usklađenim minimalnim stopama trošarine u Uniji. ***Pri tom usklađivanju treba se napraviti razlika za fiskalno postupanje na temelju smanjenog profila rizika novih proizvoda, očuvati konzistentna razlika u porezu u usporedbi s gorivim proizvodima i poštovati načelo „manje štetnih posljedica, manje poreza”.*** Ovom se Direktivom ne bi trebala uskladiti pravila oporezivanja duhana za oralnu uporabu, čije je stavljanje na tržište zabranjeno u skladu s člankom 17. Direktive 2014/40/EU Europskog parlamenta i Vijeća. Radi jasnoće ovom se Direktivom ne bi trebala uskladiti pravila oporezivanja duhana za oralnu uporabu stavljenog na tržište države članice u skladu s člankom 151. Akta o pristupanju Austrije, Finske i Švedske. |

Or. en

*Obrazloženje*

*Europski parlament u Izvješću svojeg Posebnog odbora za borbu protiv raka (2022.) i*

*Izvješću o neprenosivim bolestima (2023.) prepoznao je ulogu koju nove kategorije proizvoda mogu igrati u smanjivanju i prestanku pušenja.*

*Usklađivanje bi trebalo odražavati i činjenicu da novi alternativni proizvodi predstavljaju znatno manje rizike za zdravlje od uobičajenog gorivog duhana. U skladu s navedenim, načelo smanjivanja štetnih posljedica trebalo bi se primijeniti i na oporezivanje – manje štetnih posljedica, manje poreza.*

**Amandman 64**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 2.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (2) Od donošenja Direktive 2011/64/EU tržište duhana znatno se promijenilo. Na tržište su stavljeni novi proizvodi koji služe kao ***zamjena*** za prerađeni duhan i sadržavaju duhan ili nikotin. Države članice zbog toga su uvele različite nacionalne mjere za te zamjenske proizvode ***kojima se narušava tržišno natjecanje i pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta***. U interesu ujednačenog i pravednog oporezivanja te ***zamjene*** za prerađeni duhan trebale bi podlijegati usklađenoj strukturi trošarina i usklađenim minimalnim stopama trošarine u Uniji. Ovom se Direktivom ne bi trebala uskladiti pravila oporezivanja duhana za oralnu uporabu, čije je stavljanje na tržište zabranjeno u skladu s člankom 17. Direktive 2014/40/EU Europskog parlamenta i Vijeća. Radi jasnoće ovom se Direktivom ne bi trebala uskladiti pravila oporezivanja duhana za oralnu uporabu stavljenog na tržište države članice u skladu s člankom 151. Akta o pristupanju Austrije, Finske i Švedske. | (2) Od donošenja Direktive 2011/64/EU tržište duhana znatno se promijenilo. Na tržište su stavljeni novi proizvodi koji služe kao ***alternativa*** za prerađeni duhan i sadržavaju duhan ili nikotin. Države članice zbog toga su uvele različite nacionalne mjere za te zamjenske proizvode. U interesu ujednačenog i pravednog oporezivanja te ***alternative*** za prerađeni duhan trebale bi podlijegati usklađenoj strukturi trošarina i usklađenim minimalnim stopama trošarine u Uniji. ***Tim usklađivanjem treba se osigurati da se novi proizvodi ne oporezuju jednako kao gorivi duhanski proizvodi, čime se u obzir uzimaju njihovi različiti profili rizika i zadržava dosljedno oporezivanje razmjerno riziku***. Ovom se Direktivom ne bi trebala uskladiti pravila oporezivanja duhana za oralnu uporabu, čije je stavljanje na tržište zabranjeno u skladu s člankom 17. Direktive 2014/40/EU Europskog parlamenta i Vijeća. Radi jasnoće ovom se Direktivom ne bi trebala uskladiti pravila oporezivanja duhana za oralnu uporabu stavljenog na tržište države članice u skladu s člankom 151. Akta o pristupanju Austrije, Finske i Švedske. |

Or. en

*Obrazloženje*

*The European Parliament has acknowledged the role that novel product categories can play in smoking reduction and cessation. The revision should therefore explicitly and appropriately reflect these new categories as alternatives to traditional combustible tobacco, recognising their emergence as a normal market development rather than a distortion of the Single Market. Harmonisation should also reflect the fact that new alternative products present substantially lower health risks than conventional combustible tobacco. Consequently, differentiated excise provisions should apply to different product categories, in line with the established approach used for other EU-level excise regimes, such as those applying to energy products. This amendment is in line with the Report on the Tobacco Taxation Directive adopted recently by the European Economic and Social Committee (EESC), which recognizes products differentiation. [1] BECA & NCDs Reports: considers that electronic cigarettes could allow some smokers to progressively quit smoking*

**Amandman 65**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 2.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (2) Od donošenja Direktive 2011/64/EU tržište duhana znatno se promijenilo. Na tržište su stavljeni novi proizvodi koji služe kao zamjena za prerađeni duhan i sadržavaju duhan ili nikotin. Države članice zbog toga su uvele različite nacionalne mjere za te zamjenske proizvode kojima se narušava tržišno natjecanje i pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta. U interesu ujednačenog i pravednog oporezivanja te zamjene za prerađeni duhan trebale bi podlijegati usklađenoj strukturi trošarina i usklađenim minimalnim stopama trošarine u Uniji. Ovom se Direktivom ne bi trebala uskladiti pravila oporezivanja duhana za oralnu uporabu, čije je stavljanje na tržište zabranjeno u skladu s člankom 17. Direktive 2014/40/EU Europskog parlamenta i Vijeća. Radi jasnoće ovom se Direktivom ne bi trebala uskladiti pravila oporezivanja duhana za oralnu uporabu stavljenog na tržište države članice u skladu s člankom 151. Akta o pristupanju | (2) Od donošenja Direktive 2011/64/EU tržište duhana znatno se promijenilo. Na tržište su stavljeni novi proizvodi koji služe kao zamjena za prerađeni duhan i sadržavaju duhan ili nikotin. Države članice zbog toga su uvele različite nacionalne mjere za te zamjenske proizvode kojima se narušava tržišno natjecanje i pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta ***te ciljevi u području javnog zdravlja***. U interesu ujednačenog i pravednog oporezivanja te zamjene za prerađeni duhan trebale bi podlijegati usklađenoj strukturi trošarina i usklađenim minimalnim stopama trošarine u Uniji. Ovom se Direktivom ne bi trebala uskladiti pravila oporezivanja duhana za oralnu uporabu, čije je stavljanje na tržište zabranjeno u skladu s člankom 17. Direktive 2014/40/EU Europskog parlamenta i Vijeća. Radi jasnoće ovom se Direktivom ne bi trebala uskladiti pravila oporezivanja duhana za oralnu uporabu stavljenog na tržište države članice u |

| | |
|---|---|
| Austrije, Finske i Švedske. | skladu s člankom 151. Akta o pristupanju Austrije, Finske i Švedske. |

Or. en

**Amandman 66**
**Michalis Hadjipantela**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 3.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (3) Potrebno je osigurati da se poreznim zakonodavstvom Unije o duhanu i proizvodima povezanima s duhanom i dalje osigurava uredno funkcioniranje unutarnjeg tržišta i istodobno visok stupanj zaštite zdravlja ljudi , kako je propisano člankom 168. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, vodeći računa o tome da duhan i proizvodi povezani s duhanom mogu ozbiljno naštetiti zdravlju , da je u Europskom planu za borbu protiv raka[2] kao cilj utvrđena Europa bez duhana i da je Unija stranka potpisnica Okvirne konvencije o nadzoru nad duhanom Svjetske zdravstvene organizacije. Kako bi se postigao taj dvostruki cilj, EU i države članice trebale bi više raditi na suzbijanju nezakonite trgovine duhanom, posebno nezakonitog uvoza duhanskih i srodnih proizvoda iz trećih zemalja[3]. Novi proizvodi (tekućine za e-cigarete, ostali prerađeni duhan, nikotinske vrećice i drugi nikotinski proizvodi) sve su raširenији, posebno među mladima, a osim inherentnog rizika koji ti proizvodi predstavljaju za javno zdravlje, oni ujedno mogu navesti konzumente na konvencionalno pušenje. | (3) Potrebno je osigurati da se poreznim zakonodavstvom Unije o duhanu i proizvodima povezanima s duhanom i dalje osigurava uredno funkcioniranje unutarnjeg tržišta i istodobno visok stupanj zaštite zdravlja ljudi , kako je propisano člankom 168. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, vodeći računa o tome da duhan i proizvodi povezani s duhanom mogu ozbiljno naštetiti zdravlju , da je u Europskom planu za borbu protiv raka[2] kao cilj utvrđena Europa bez duhana i da je Unija stranka potpisnica Okvirne konvencije o nadzoru nad duhanom Svjetske zdravstvene organizacije. Kako bi se postigao taj dvostruki cilj, EU i države članice trebale bi više raditi na suzbijanju nezakonite trgovine duhanom, posebno nezakonitog uvoza duhanskih i srodnih proizvoda iz trećih zemalja[3]. ***U tom se kontekstu posebna pozornost treba posvetiti državama članicama u posebnim geografskim i političkim okolnostima, uključujući situacije u kojima vlada nema stvarnu kontrolu nad dijelovima svojeg teritorija. Velike razlike u trošarinama za takve teritorije dodatno potiču nezakonitu trgovinu, čime se umanjuju javni prihodi i stvaraju dodatni rizici za javno zdravlje jer je moguće da proizvodi u tim kanalima nisu usklađeni sa standardima Unije u pogledu kvalitete i sigurnosti. Iz navedenih je razloga pri provedbi*** |

| | |
|---|---|
| | ***dodatnog poreznog usklađivanja potreban pristup koji u obzir uzima kontekst.*** Novi proizvodi (tekućine za e-cigarete, ostali prerađeni duhan, nikotinske vrećice i drugi nikotinski proizvodi) sve su raširenији, posebno među mladima, a osim inherentnog rizika koji ti proizvodi predstavljaju za javno zdravlje, oni ujedno mogu navesti konzumente na konvencionalno pušenje. |
| [2] Europski plan za borbu protiv raka, COM(2021) 44 final. | [2] Europski plan za borbu protiv raka, COM(2021) 44 final. |
| [3] Kad je riječ o Cipru, „zelena crta razgraničenja” u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 866/2004 od 29. travnja 2004. o režimu prema članku 2. Protokola br. 10 uz Akt o pristupanju (ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/866/2015-08-31) | [3] Kad je riječ o Cipru, „zelena crta razgraničenja” u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 866/2004 od 29. travnja 2004. o režimu prema članku 2. Protokola br. 10 uz Akt o pristupanju (ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/866/2015-08-31) |

Or. en

*Obrazloženje*

*Cipar se suočava s jedinstvenim izazovima u vezi s okupiranim teritorijima, pri čemu su cijene cigareta i svih vrsta duhanskih proizvoda više nego upola niže nego u Republici Cipar. Prijedlog ekstremnog poreza doveo bi do velike razlike u cijeni te bi stoga poticao krijumčarenje preko zelene linije, što je dugotrajan problem nezakonite trgovine koji već uzrokuje gubitke od nekoliko milijuna eura. Cipar je danas i dalje jedina podijeljena država članica.*

**Amandman 67**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 3.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (3) Potrebno je osigurati da se poreznim zakonodavstvom Unije o duhanu i proizvodima povezanima s duhanom i dalje osigurava uredno funkcioniranje unutarnjeg tržišta i istodobno visok stupanj zaštite zdravlja | (3) Potrebno je osigurati da se poreznim zakonodavstvom Unije o duhanu i proizvodima povezanima s duhanom i dalje osigurava uredno funkcioniranje unutarnjeg tržišta i istodobno visok stupanj zaštite zdravlja |

ljudi , kako je propisano člankom 168. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, vodeći računa o tome da duhan i proizvodi povezani s duhanom mogu ozbiljno naštetiti zdravlju , da je u Europskom planu za borbu protiv raka[2] kao cilj utvrđena Europa bez duhana i da je Unija stranka potpisnica Okvirne konvencije o nadzoru nad duhanom Svjetske zdravstvene organizacije. Kako bi se postigao taj dvostruki cilj, EU i države članice trebale bi više raditi na suzbijanju nezakonite trgovine duhanom, posebno nezakonitog uvoza duhanskih i srodnih proizvoda iz trećih zemalja[3]. Novi proizvodi (tekućine za e-cigarete, ostali prerađeni duhan, nikotinske vrećice i drugi nikotinski proizvodi) sve su raširenији, posebno među mladima, a osim inherentnog rizika koji ti proizvodi predstavljaju za javno zdravlje, oni ujedno mogu navesti konzumente na konvencionalno pušenje.

[2] Europski plan za borbu protiv raka, COM(2021) 44 final.

[3] Kad je riječ o Cipru, „zelena crta razgraničenja” u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 866/2004 od 29. travnja 2004. o

ljudi , kako je propisano člankom 168. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, vodeći računa o tome da duhan i proizvodi povezani s duhanom mogu ozbiljno naštetiti zdravlju , da je u Europskom planu za borbu protiv raka[2] kao cilj utvrđena Europa bez duhana i da je Unija stranka potpisnica Okvirne konvencije o nadzoru nad duhanom Svjetske zdravstvene organizacije. Kako bi se postigao taj dvostruki cilj, EU i države članice trebale bi više raditi na suzbijanju nezakonite ***i paralelne*** trgovine duhanom, posebno nezakonitog uvoza duhanskih i srodnih proizvoda iz trećih zemalja[3]. Novi ***duhanski*** proizvodi ***i proizvodi povezani s duhanom*** (***grijani duhanski proizvodi,*** tekućine za e-cigarete, ostali prerađeni duhan, nikotinske vrećice i drugi nikotinski proizvodi) sve su raširenији ***i među pušačima i među nepušačima***, posebno među mladima, a osim inherentnog rizika koji ti proizvodi predstavljaju za javno zdravlje, oni ujedno mogu navesti konzumente na konvencionalno pušenje ***i dvostruku uporabu obaju proizvoda***. ***U svrhu ostvarenja ambicije Unije o generaciji bez duhana potrebno je ažurirati ovu Direktivu kako bi odgovarala promjenama na tržištu duhanskih i nikotinskih proizvoda te odvraćala od konzumacije. Te mjere moraju biti praćene djelovanjem u području javnog zdravlja, ažuriranim regulatornim okvirom za duhanske proizvode i proizvode povezane s duhanom te jačim mjerama provedbe i sljedivosti u skladu s Protokolom SZO-a o uklanjanju nezakonite trgovine duhanskim proizvodima, kojeg je Unija jedna od stranaka.***

[2] Europski plan za borbu protiv raka, COM(2021) 44 final.

[3] Kad je riječ o Cipru, „zelena crta razgraničenja” u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 866/2004 od 29. travnja 2004. o

režimu prema članku 2. Protokola br. 10 uz Akt o pristupanju (ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/866/2015-08-31)

režimu prema članku 2. Protokola br. 10 uz Akt o pristupanju (ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/866/2015-08-31)

Or. en

**Amandman 68**
**Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 3.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (3) Potrebno je osigurati da se poreznim zakonodavstvom Unije o duhanu i proizvodima povezanima s duhanom i dalje osigurava uredno funkcioniranje unutarnjeg tržišta i istodobno visok stupanj zaštite zdravlja ljudi , kako je propisano člankom 168. Ugovora o funkcioniranju Europske unije***,*** ***vodeći računa o tome*** da duhan i proizvodi povezani s duhanom mogu ozbiljno naštetiti zdravlju , da je u Europskom planu za borbu protiv raka[2] kao cilj utvrđena Europa bez duhana i da je Unija stranka potpisnica Okvirne konvencije o nadzoru nad duhanom Svjetske zdravstvene organizacije. Kako bi se postigao taj dvostruki cilj, EU i države članice trebale bi više raditi na suzbijanju nezakonite trgovine duhanom, posebno nezakonitog uvoza duhanskih i srodnih proizvoda iz trećih zemalja[3]. Novi proizvodi (tekućine za e-cigarete, ostali prerađeni duhan, nikotinske vrećice i drugi nikotinski proizvodi) sve su rašireniji, posebno među mladima, ***a*** osim inherentnog rizika koji ti proizvodi predstavljaju za javno zdravlje, oni ujedno mogu navesti konzumente na konvencionalno pušenje. | (3) Potrebno je osigurati da se poreznim zakonodavstvom Unije o duhanu i proizvodima povezanima s duhanom i dalje osigurava uredno funkcioniranje unutarnjeg tržišta i istodobno visok stupanj zaštite zdravlja ljudi , kako je propisano člankom 168. Ugovora o funkcioniranju Europske unije***.*** ***U obzir se mora uzeti činjenica*** da duhan i proizvodi povezani s duhanom mogu ozbiljno naštetiti zdravlju, ***pri čemu je gotovo jedna od sedam smrti u EU-u povezana s pušenjem, a 27 % svih rakova pripisuje se upotrebi duhana. Nadalje, mora se voditi računa o činjenici*** da je u Europskom planu za borbu protiv raka[2] kao cilj utvrđena Europa bez duhana i da je Unija stranka potpisnica Okvirne konvencije o nadzoru nad duhanom Svjetske zdravstvene organizacije***.*** ***Taj cilj zaštite zdravlja posebno je hitan jer europska regija ima najvišu prevalenciju pušenja u svijetu[1a], a EU nije na putu da ostvari ciljeve na koje se obvezao u svojem Planu za borbu protiv raka***. Kako bi se postigao taj dvostruki cilj, EU i države članice trebale bi više raditi na suzbijanju nezakonite trgovine duhanom, posebno nezakonitog uvoza duhanskih i srodnih proizvoda iz trećih zemalja[3]. Novi proizvodi (tekućine za e-cigarete, ostali prerađeni duhan, nikotinske vrećice i drugi |

nikotinski proizvodi) sve su raširenији, posebno među mladima ***i nepušačima***, ***što otežava napredak u postizanju Europe bez duhana.*** Osim inherentnog rizika koji ti proizvodi predstavljaju za javno zdravlje, oni ujedno mogu navesti konzumente na konvencionalno pušenje.

***[1a] Svjetska zdravstvena organizacija, „Globalno izvješće SZO-a o trendovima u prevalenciji konzumacije duhana za razdoblje 2000. – 2024. i projekcije za razdoblje 2025. – 2030.", listopad 2025., https://www.who.int/publications/i/item/9789240116276***

[2] Europski plan za borbu protiv raka, COM(2021) 44 final.

[3] Kad je riječ o Cipru, „zelena crta razgraničenja" u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 866/2004 od 29. travnja 2004. o režimu prema članku 2. Protokola br. 10 uz Akt o pristupanju (ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/866/2015-08-31)

[2] Europski plan za borbu protiv raka, COM(2021) 44 final.

[3] Kad je riječ o Cipru, „zelena crta razgraničenja" u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 866/2004 od 29. travnja 2004. o režimu prema članku 2. Protokola br. 10 uz Akt o pristupanju (ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/866/2015-08-31)

Or. en

**Amandman 69**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 3.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (3) Potrebno je osigurati da se poreznim zakonodavstvom Unije o duhanu i proizvodima povezanima s duhanom i dalje osigurava uredno funkcioniranje unutarnjeg tržišta i istodobno visok stupanj zaštite zdravlja ljudi , kako je propisano člankom 168. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, vodeći računa o tome da duhan i proizvodi povezani s duhanom mogu ozbiljno | (3) Potrebno je osigurati da se poreznim zakonodavstvom Unije o duhanu i proizvodima povezanima s duhanom i dalje osigurava uredno funkcioniranje unutarnjeg tržišta i istodobno visok stupanj zaštite zdravlja ljudi , kako je propisano člankom 168. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, vodeći računa o tome da duhan i proizvodi povezani s duhanom mogu ozbiljno |

naštetiti zdravlju , da je u Europskom planu za borbu protiv raka[2] kao cilj utvrđena Europa bez duhana i da je Unija stranka potpisnica Okvirne konvencije o nadzoru nad duhanom Svjetske zdravstvene organizacije. Kako bi se postigao taj dvostruki cilj, EU i države članice trebale bi više raditi na suzbijanju nezakonite trgovine duhanom, posebno nezakonitog uvoza duhanskih i srodnih proizvoda iz trećih zemalja[3]***. Novi proizvodi (tekućine za e-cigarete, ostali prerađeni duhan, nikotinske vrećice i drugi nikotinski proizvodi) sve su rašireniji, posebno među mladima, a osim inherentnog rizika koji ti proizvodi predstavljaju za javno zdravlje, oni ujedno mogu navesti konzumente na konvencionalno pušenje***.

naštetiti zdravlju , da je u Europskom planu za borbu protiv raka kao cilj utvrđena Europa bez duhana i da je Unija stranka potpisnica Okvirne konvencije o nadzoru nad duhanom Svjetske zdravstvene organizacije. Kako bi se postigao taj dvostruki cilj, EU i države članice trebale bi više raditi na suzbijanju nezakonite trgovine duhanom, posebno nezakonitog uvoza duhanskih i srodnih proizvoda iz trećih zemalja***, uzimajući u obzir povezanost visokih trošarina i nezakonite trgovine navedenu u procjeni prijetnje teškog i organiziranog kriminala u Europskoj uniji za 2025. koju je objavio EUROPOL te njihov širi utjecaj na unutarnju sigurnost i borbu protiv kriminala u Europskoj uniji. Oporezivanje trošarinama trebalo bi biti razmjerno i u obzir bi trebalo uzimati različita svojstva i rizike svake kategorije proizvoda. Taj pristup bit će usklađen s načelom „manje štetnih posljedica, manje poreza”.***

---

***[2] Europski plan za borbu protiv raka, COM(2021) 44 final.***

***[3] Kad je riječ o Cipru, „zelena crta razgraničenja” u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 866/2004 od 29. travnja 2004. o režimu prema članku 2. Protokola br. 10 uz Akt o pristupanju (ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/866/2015-08-31)***

Or. en

**Amandman 70**
**Gaetano Pedulla', Pasquale Tridico, Jussi Saramo**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 3.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| (3) Potrebno je osigurati da se poreznim zakonodavstvom Unije o duhanu i proizvodima povezanima s duhanom i dalje osigurava uredno funkcioniranje unutarnjeg tržišta i istodobno visok stupanj zaštite zdravlja ljudi , kako je propisano člankom 168. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, vodeći računa o tome da duhan i proizvodi povezani s duhanom mogu ozbiljno naštetiti zdravlju , da je u Europskom planu za borbu protiv raka[2] kao cilj utvrđena Europa bez duhana i da je Unija stranka potpisnica Okvirne konvencije o nadzoru nad duhanom Svjetske zdravstvene organizacije. Kako bi se postigao taj dvostruki cilj, EU i države članice trebale bi više raditi na suzbijanju nezakonite trgovine duhanom, posebno nezakonitog uvoza duhanskih i srodnih proizvoda iz trećih zemalja[3]. Novi proizvodi (tekućine za e-cigarete, ostali prerađeni duhan, nikotinske vrećice i drugi nikotinski proizvodi) sve su raširenији, posebno među mladima, a osim inherentnog rizika koji ti proizvodi predstavljaju za javno zdravlje, oni ujedno mogu navesti konzumente na konvencionalno pušenje. | (3) Potrebno je osigurati da se poreznim zakonodavstvom Unije o duhanu i proizvodima povezanima s duhanom i dalje osigurava uredno funkcioniranje unutarnjeg tržišta i istodobno visok stupanj zaštite zdravlja ljudi , kako je propisano člankom 168. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, ***čime se pitanja javnog zdravlja potpuno uključuju u izradu i provedbu fiskalnih mjera,*** vodeći računa o tome da duhan i proizvodi povezani s duhanom mogu ozbiljno naštetiti zdravlju , da je u Europskom planu za borbu protiv raka[2] kao cilj utvrđena Europa bez duhana i da je Unija stranka potpisnica Okvirne konvencije o nadzoru nad duhanom Svjetske zdravstvene organizacije. Kako bi se postigao taj dvostruki cilj, EU i države članice trebale bi više raditi na suzbijanju nezakonite trgovine duhanom, posebno nezakonitog uvoza duhanskih i srodnih proizvoda iz trećih zemalja[3]. Novi proizvodi (tekućine za e-cigarete, ostali prerađeni duhan, nikotinske vrećice i drugi nikotinski proizvodi) sve su raširenији, posebno među mladima, a osim inherentnog rizika koji ti proizvodi predstavljaju za javno zdravlje, oni ujedno mogu navesti konzumente na konvencionalno pušenje. |
| [2] Europski plan za borbu protiv raka, COM(2021) 44 final. | [2] Europski plan za borbu protiv raka, COM(2021) 44 final. |
| [3] Kad je riječ o Cipru, „zelena crta razgraničenja” u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 866/2004 od 29. travnja 2004. o režimu prema članku 2. Protokola br. 10 uz Akt o pristupanju (ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/866/2015-08-31) | [3] Kad je riječ o Cipru, „zelena crta razgraničenja” u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 866/2004 od 29. travnja 2004. o režimu prema članku 2. Protokola br. 10 uz Akt o pristupanju (ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/866/2015-08-31) |

Or. en

**Amandman 71**

**Pierre Pimpie**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 3.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (3) Potrebno je osigurati da se poreznim zakonodavstvom Unije o duhanu i proizvodima povezanima s duhanom i dalje osigurava uredno funkcioniranje unutarnjeg tržišta i istodobno visok stupanj zaštite zdravlja ljudi , kako je propisano člankom 168. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, vodeći računa o tome da duhan i proizvodi povezani s duhanom mogu ozbiljno naštetiti zdravlju , da je u Europskom planu za borbu protiv raka[2] kao cilj utvrđena Europa bez duhana i da je Unija stranka potpisnica Okvirne konvencije o nadzoru nad duhanom Svjetske zdravstvene organizacije. Kako bi se postigao taj dvostruki cilj, EU i države članice trebale bi više raditi na suzbijanju nezakonite trgovine duhanom, posebno nezakonitog uvoza duhanskih i srodnih proizvoda iz trećih zemalja[3]. Novi proizvodi (tekućine za e-cigarete, ostali prerađeni duhan, nikotinske vrećice i drugi nikotinski proizvodi) sve su raširenij, posebno među mladima, a osim inherentnog rizika koji ti proizvodi predstavljaju za javno zdravlje, oni ujedno mogu navesti konzumente na konvencionalno pušenje. | (3) Potrebno je osigurati da se poreznim zakonodavstvom Unije o duhanu i proizvodima povezanima s duhanom i dalje osigurava uredno funkcioniranje unutarnjeg tržišta i istodobno visok stupanj zaštite zdravlja ljudi , kako je propisano člankom 168. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, vodeći računa o tome da duhan i proizvodi povezani s duhanom mogu ozbiljno naštetiti zdravlju , da je u Europskom planu za borbu protiv raka[2] kao cilj utvrđena Europa bez duhana i da je Unija stranka potpisnica Okvirne konvencije o nadzoru nad duhanom Svjetske zdravstvene organizacije. Kako bi se postigao taj dvostruki cilj, EU i države članice trebale bi više raditi na suzbijanju nezakonite trgovine duhanom, posebno nezakonitog uvoza duhanskih i srodnih proizvoda iz trećih zemalja[3]. Novi proizvodi (tekućine za e-cigarete, ostali prerađeni duhan, nikotinske vrećice i drugi nikotinski proizvodi) sve su raširenij, posebno među mladima, a osim inherentnog rizika koji ti proizvodi predstavljaju za javno zdravlje, oni ujedno mogu navesti konzumente na konvencionalno pušenje. ***Međutim, e-cigarete mogu biti i put do prestanka pušenja.*** |

[2] Europski plan za borbu protiv raka, COM(2021) 44 final.

[3] Kad je riječ o Cipru, „zelena crta razgraničenja” u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 866/2004 od 29. travnja 2004. o režimu prema članku 2. Protokola br. 10 uz Akt o pristupanju (ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/866/2015-08-31)

[2] Europski plan za borbu protiv raka, COM(2021) 44 final.

[3] Kad je riječ o Cipru, „zelena crta razgraničenja” u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 866/2004 od 29. travnja 2004. o režimu prema članku 2. Protokola br. 10 uz Akt o pristupanju (ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/866/2015-08-31)

**Amandman 72**
**Arba Kokalari, Tomas Tobé, Jessica Polfjärd, Jörgen Warborn, Fernando Navarrete Rojas**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 3.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (3) Potrebno je osigurati da se poreznim zakonodavstvom Unije o duhanu i proizvodima povezanima s duhanom i dalje osigurava uredno funkcioniranje unutarnjeg tržišta i istodobno visok stupanj zaštite zdravlja ljudi , kako je propisano člankom 168. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, vodeći računa o tome da duhan i proizvodi povezani s duhanom mogu ozbiljno naštetiti zdravlju , da je u Europskom planu za borbu protiv raka[2] kao cilj utvrđena Europa bez duhana i da je Unija stranka potpisnica Okvirne konvencije o nadzoru nad duhanom Svjetske zdravstvene organizacije. Kako bi se postigao taj dvostruki cilj, EU i države članice trebale bi više raditi na suzbijanju nezakonite trgovine duhanom, posebno nezakonitog uvoza duhanskih i srodnih proizvoda iz trećih zemalja[3]. Novi proizvodi (tekućine za e-cigarete, ostali prerađeni duhan, nikotinske vrećice i drugi nikotinski proizvodi) sve su raširenији, posebno među mladima, a osim inherentnog rizika koji ti proizvodi predstavljaju za javno zdravlje, oni ujedno mogu navesti konzumente na konvencionalno pušenje. | (3) Potrebno je osigurati da se poreznim zakonodavstvom Unije o duhanu i proizvodima povezanima s duhanom i dalje osigurava uredno funkcioniranje unutarnjeg tržišta i istodobno visok stupanj zaštite zdravlja ljudi , kako je propisano člankom 168. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, vodeći računa o tome da duhan i proizvodi povezani s duhanom mogu ozbiljno naštetiti zdravlju , da je u Europskom planu za borbu protiv raka[2] kao cilj utvrđena Europa bez duhana i da je Unija stranka potpisnica Okvirne konvencije o nadzoru nad duhanom Svjetske zdravstvene organizacije. Kako bi se postigao taj dvostruki cilj, EU i države članice trebale bi više raditi na suzbijanju nezakonite trgovine duhanom, posebno nezakonitog uvoza duhanskih i srodnih proizvoda iz trećih zemalja[3]. Novi proizvodi (tekućine za e-cigarete, ostali prerađeni duhan, nikotinske vrećice i drugi nikotinski proizvodi) sve su raširenији, posebno među mladima, a osim inherentnog rizika koji ti proizvodi predstavljaju za javno zdravlje, oni ujedno mogu navesti konzumente na konvencionalno pušenje***, ali mogu i odvratiti potražnju od štetnijih proizvoda***. |
| [2] Europski plan za borbu protiv raka, COM(2021) 44 final. | [2] Europski plan za borbu protiv raka, COM(2021) 44 final. |
| [3] Kad je riječ o Cipru, „zelena crta razgraničenja” u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 866/2004 od 29. travnja 2004. o | [3] Kad je riječ o Cipru, „zelena crta razgraničenja” u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 866/2004 od 29. travnja 2004. o |

| | |
|---|---|
| režimu prema članku 2. Protokola br. 10 uz Akt o pristupanju (ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/866/2015-08-31) | režimu prema članku 2. Protokola br. 10 uz Akt o pristupanju (ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/866/2015-08-31) |

Or. en

**Amandman 73**
**Adnan Dibrani, Johan Danielsson, Sofie Eriksson**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 3.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (3) Potrebno je osigurati da se poreznim zakonodavstvom Unije o duhanu i proizvodima povezanima s duhanom i dalje osigurava uredno funkcioniranje unutarnjeg tržišta i istodobno visok stupanj zaštite zdravlja ljudi , kako je propisano člankom 168. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, vodeći računa o tome da duhan i proizvodi povezani s duhanom mogu ozbiljno naštetiti zdravlju , da je u Europskom planu za borbu protiv raka[2] kao cilj utvrđena Europa bez duhana i da je Unija stranka potpisnica Okvirne konvencije o nadzoru nad duhanom Svjetske zdravstvene organizacije. Kako bi se postigao taj dvostruki cilj, EU i države članice trebale bi više raditi na suzbijanju nezakonite trgovine duhanom, posebno nezakonitog uvoza duhanskih i srodnih proizvoda iz trećih zemalja[3]. Novi proizvodi (tekućine za e-cigarete, ostali prerađeni duhan***,*** ***nikotinske vrećice*** i drugi nikotinski proizvodi) sve su rašireniji, posebno među mladima, a osim inherentnog rizika koji ti proizvodi predstavljaju za javno zdravlje, oni ujedno mogu navesti konzumente na konvencionalno pušenje. | (3) Potrebno je osigurati da se poreznim zakonodavstvom Unije o duhanu i proizvodima povezanima s duhanom i dalje osigurava uredno funkcioniranje unutarnjeg tržišta i istodobno visok stupanj zaštite zdravlja ljudi , kako je propisano člankom 168. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, vodeći računa o tome da duhan i proizvodi povezani s duhanom mogu ozbiljno naštetiti zdravlju , da je u Europskom planu za borbu protiv raka[2] kao cilj utvrđena Europa bez duhana i da je Unija stranka potpisnica Okvirne konvencije o nadzoru nad duhanom Svjetske zdravstvene organizacije. Kako bi se postigao taj dvostruki cilj, EU i države članice trebale bi više raditi na suzbijanju nezakonite trgovine duhanom, posebno nezakonitog uvoza duhanskih i srodnih proizvoda iz trećih zemalja[3]. Novi proizvodi (tekućine za e-cigarete, ostali prerađeni duhan i drugi nikotinski proizvodi) sve su rašireniji, posebno među mladima, a osim inherentnog rizika koji ti proizvodi predstavljaju za javno zdravlje, oni ujedno mogu navesti konzumente na konvencionalno pušenje. |
| [2] Europski plan za borbu protiv raka, | [2] Europski plan za borbu protiv raka, |

[3] Kad je riječ o Cipru, „zelena crta razgraničenja” u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 866/2004 od 29. travnja 2004. o režimu prema članku 2. Protokola br. 10 uz Akt o pristupanju (ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/866/2015-08-31)

COM(2021) 44 final.

[3] Kad je riječ o Cipru, „zelena crta razgraničenja” u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 866/2004 od 29. travnja 2004. o režimu prema članku 2. Protokola br. 10 uz Akt o pristupanju (ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/866/2015-08-31)

Or. en

**Amandman 74**
**Rasmus Andresen**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 3.a (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(3.a) Svjetska zdravstvena organizacija ne preporučuje upotrebu proizvoda koji sadržavaju nikotin (tekućine za e-cigarete, ostali prerađeni duhan, nikotinske vrećice i ostali nikotinski proizvodi) u svrhu prestanka pušenja te se umjesto toga zalaže za jačanje zdravstvenih sustava kako bi pružali mjere prestanka utemeljene na dokazima, uključujući bihevioralnu terapiju i odobrene farmakoterapije. Naprotiv, ti proizvodi, bez obzira na to jesu li gorivi ili bezdimni, sve su veća opasnost za krvožilno zdravlje. S obzirom na to da pušenje duhana i dalje uzrokuje milijune smrtnih slučajeva godišnje, brzo širenje e-cigareta, grijanih duhanskih proizvoda i sintetičkih nikotinskih vrećica, posebice među mladima, moglo bi poništiti desetljeća napretka u području kontrole duhana.[1a]*** |
| | ***[1a] Münzel, T., Crea, F., Rajagopalan, S. i Lüscher, T. (2025.). Nicotine and the cardiovascular system: Unmasking a global public health threat. European Heart Journal.*** |

***https://doi.org/10.1093/eurheartj/ehaf1010. i Chen, D. T.-H., Grigg, J. i Filippidis, F. T. (2024.). European Respiratory Society statement on novel nicotine and tobacco products, their role in tobacco control and "harm reduction". European Respiratory Journal, 63(2), 2301808. https://doi.org/10.1183/13993003.01808-2023.***

Or. en

**Amandman 75**
**Enikő Győri**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 3.a (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(3.a) U procjeni cjelokupne učinkovitosti ove Direktive u obzir se trebaju uzeti njezine šire implikacije za unutarnju sigurnost Unije, uključujući njezin potencijalni utjecaj na teški i organizirani kriminal i financiranje kriminalnih aktivnosti. U skladu s načelima usklađenosti politika i razmjernosti primjereno je priznati utvrđenu vezu između visokih razina oporezivanja trošarinama, širenja nezakonite trgovine i povezanih kriminalnih aktivnosti, kako je istaknuto u procjeni prijetnje teškog i organiziranog kriminala u Europskoj uniji za 2025. koju je objavio Europol[1a].*** |

***[1a] Procjena prijetnje teškog i organiziranog kriminala u Europskoj uniji za 2025.***

Or. en

**Amandman 76**

**Rasmus Andresen**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 3.b (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(3.b) Konzumacija duhana doprinosi velikih zdravstvenih nejednakosti među socioekonomskim skupinama. Iako je oporezivanje duhana jedan od najučinkovitijih alata za smanjenje konzumacije, mogući nerazmjerni utjecaj oporezivanja na kućanstva s nižim dohotkom trebao bi se pažljivo uzeti u obzir kako politike za kontrolu duhana ne bi doprinosile povećavanju društvenih razlika u pogledu zdravlja, nego njihovu smanjivanju.*** |

Or. en

**Amandman 77**
**Rasmus Andresen**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 3.c (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(3.c) Predviđa se da će se revizijom ove Direktive, osim pozitivnog učinka na javno zdravlje, ostvariti znatni fiskalni prihodi. Dodatni fiskalni prihodi trebali bi se ponajprije upotrijebiti za sprječavanje upotrebe duhana te bi trebali biti posebno usmjereni na najranjivija kućanstva.*** |

Or. en

**Amandman 78**
**Pierre Pimpie**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 4.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (4) Jedan od ciljeva Ugovora o Europskoj uniji jest zadržati gospodarsku uniju, čija su obilježja slična obilježjima domaćega tržišta na kojemu postoji zdravo tržišno natjecanje. U pogledu prerađenog duhana i proizvoda povezanih s duhanom , postizanje tog cilja pretpostavlja da primjena poreza koji utječu na potrošnju proizvoda u relevantnom sektoru u državama članicama ne narušava uvjete tržišnog natjecanja i ne sprečava njihovo slobodno kretanje unutar Unije. | (4) Jedan od ciljeva Ugovora o Europskoj uniji jest zadržati gospodarsku uniju, čija su obilježja slična obilježjima domaćega tržišta na kojemu postoji zdravo tržišno natjecanje. U pogledu prerađenog duhana i proizvoda povezanih s duhanom , postizanje tog cilja pretpostavlja da primjena poreza koji utječu na potrošnju proizvoda u relevantnom sektoru u državama članicama ne narušava uvjete tržišnog natjecanja i ne sprečava njihovo slobodno kretanje unutar Unije ***te da podizanje stope tih poreza nema za posljedicu davanje prednosti konkurenciji izvan Europe s proizvodima niže kvalitete, što bi bilo štetno ne samo za industriju Unije nego i za ciljeve javnog zdravlja***. |

Or. fr

**Amandman 79**
**Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 6.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (6) Treba odrediti različite vrste prerađenog duhana i proizvoda povezanih s duhanom , koji imaju različita obilježja i različite načine uporabe. | (6) Treba odrediti različite vrste prerađenog duhana i proizvoda povezanih s duhanom , koji imaju različita obilježja***, uključujući relativne rizike za zdravlje na temelju neovisnih znanstvenih dokaza,*** i različite načine uporabe. |

Or. en

**Amandman 80**
**Marlena Maląg**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 6.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (6) Treba odrediti različite vrste prerađenog duhana i proizvoda povezanih s duhanom , koji imaju različita obilježja i različite načine uporabe. | (6) Treba odrediti različite vrste prerađenog duhana i proizvoda povezanih s duhanom , koji imaju različita obilježja***, različite rizike za zdravlje*** i različite načine uporabe. |

Or. en

*Obrazloženje*

*Izričito upućivanje na obilježja rizika podržava načelo koje zagovaramo, a to je „manje štetnih posljedica, manje poreza”.*

**Amandman 81**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 8.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (8) Treba napraviti razliku između sitno rezanog duhana za savijanje cigareta, ostalog duhana za pušenje , duhana za vodenu lulu i grijanih duhanskih proizvoda radi veće pravne sigurnosti i borbe protiv prijevara. Treba razlikovati i cigare od cigarilosa kako bi se osigurala pravna dosljednost i omogućilo država članicama da prema potrebi prilagode sustave oporezivanja kako bi se izbjegla zamjena među njima izazvana oporezivanjem . | (8) Treba napraviti razliku između sitno rezanog duhana za savijanje cigareta, ostalog duhana za pušenje , duhana za vodenu lulu i grijanih duhanskih proizvoda radi veće pravne sigurnosti i borbe protiv prijevara. Treba razlikovati i cigare od cigarilosa kako bi se osigurala pravna dosljednost i omogućilo država članicama da ***prate uzorke potrošnje i trgovinske tokove te*** prema potrebi prilagode sustave oporezivanja kako bi se izbjegla zamjena među njima izazvana oporezivanjem . |

Or. en

**Amandman 82**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 8.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (8) Treba napraviti razliku između sitno rezanog duhana za savijanje cigareta**,** ostalog duhana za pušenje , duhana za vodenu lulu i grijanih duhanskih proizvoda radi veće pravne sigurnosti i borbe protiv prijevara. Treba ***razlikovati i cigare od cigarilosa kako bi se osigurala pravna dosljednost i omogućilo državama članicama da prema potrebi prilagode sustave oporezivanja kako bi se izbjegla zamjena među njima izazvana oporezivanjem*** . | (8) Treba napraviti razliku između sitno rezanog duhana za savijanje cigareta ***i*** ostalog duhana za pušenje , duhana za vodenu lulu i grijanih duhanskih proizvoda radi veće pravne sigurnosti i borbe protiv prijevara. ***Fiskalna definicija cigara također*** treba ***biti usklađena s njihovom klasifikacijom u carinske svrhe iz kombinirane nomenklature***. |

Or. en

**Amandman 83**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 8.a (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(8.a) Kako bi se spriječili izbjegavanje plaćanja poreza i zaobilaženje regulatornog okvira, cigare i cigarilosi koji se na bilo koji način čine sličnima cigaretama, među ostalim po svojim fizičkim svojstvima, dizajnu, filtru, omotu, veličini i cjelokupnoj prezentaciji, smatraju se cigaretama u svrhu trošarine, bez obzira na naziv ili klasifikaciju koje je odredio proizvođač, kako bi se potpuno izbjegla mogućnost reklasifikacije s ciljem ostvarivanja koristi od nižih poreznih stopa.*** |

Or. en

**Amandman 84**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 9.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(9) Radi jednakog i poštenog oporezivanja, trebalo bi utvrditi definiciju cigareta, cigara, cigarilosa , sitno rezanog duhana za savijanje cigareta, ostalog duhana za pušenje , duhana za vodenu lulu, grijanih duhanskih proizvoda i ostalog prerađenog duhana kako bi se sa smotuljcima duhana, koji se po duljini mogu smatrati dvjema cigaretama ili više, postupalo kao s dvjema cigaretama ili više, kako bi se s cigarom najveće težine 3 g postupalo kao s cigarilosom, , kako bi se s duhanom za pušenje, koji je po više obilježja sličan sitno rezanom duhanu za savijanje cigareta, postupalo kao sa sitno rezanim duhanom , kako bi se s duhanom koji se može koristiti za vodenu lulu postupalo kao s duhanom za vodenu lulu, kako bi se s duhanom koji se grije ili se na drugi način aktivira kemijskom reakcijom postupalo kao s grijanim duhanskim proizvodom, a s duhanom pripremljenim i namijenjenim za ljudsku potrošnju kao s ostalim prerađenim duhanom te kako bi se jasno odredili duhanski otpaci.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 85**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 9.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (9) Radi jednakog i poštenog oporezivanja, trebalo bi utvrditi definiciju cigareta, cigara, cigarilosa , sitno rezanog duhana za savijanje cigareta, ostalog duhana za pušenje , duhana za vodenu lulu, grijanih duhanskih proizvoda i ostalog prerađenog duhana kako bi se sa smotuljcima duhana, koji se po duljini | (9) Radi jednakog i poštenog oporezivanja, trebalo bi utvrditi definiciju cigareta, cigara, cigarilosa , sitno rezanog duhana za savijanje cigareta, ostalog duhana za pušenje , duhana za vodenu lulu, grijanih duhanskih proizvoda i ostalog prerađenog duhana kako bi se sa smotuljcima duhana, koji se po duljini |

| | |
|---|---|
| mogu smatrati dvjema cigaretama ili više, postupalo kao s dvjema cigaretama ili više, kako bi se s cigarom najveće težine 3 g postupalo kao s cigarilosom, , kako bi se s duhanom za pušenje, koji je po više obilježja sličan sitno rezanom duhanu za savijanje cigareta, postupalo kao sa sitno rezanim duhanom , kako bi se s duhanom koji se ***može koristiti*** za vodenu lulu postupalo kao s duhanom za vodenu lulu, kako bi se s duhanom koji se grije ili se na drugi način aktivira kemijskom reakcijom postupalo kao s grijanim duhanskim proizvodom, a s duhanom pripremljenim i namijenjenim za ljudsku potrošnju kao s ostalim prerađenim duhanom te kako bi se jasno odredili duhanski otpaci. | mogu smatrati dvjema cigaretama ili više, postupalo kao s dvjema cigaretama ili više, kako bi se s cigarom najveće težine 3 g postupalo kao s cigarilosom, , kako bi se s duhanom za pušenje, koji je po više obilježja sličan sitno rezanom duhanu za savijanje cigareta, postupalo kao sa sitno rezanim duhanom , kako bi se s duhanom koji se ***prodaje ili je namijenjen za prodaju*** za vodenu lulu postupalo kao s duhanom za vodenu lulu, kako bi se s duhanom koji se grije ili se na drugi način aktivira kemijskom reakcijom postupalo kao s grijanim duhanskim proizvodom, a s duhanom pripremljenim i namijenjenim za ljudsku potrošnju kao s ostalim prerađenim duhanom te kako bi se jasno odredili duhanski otpaci. |

Or. en

**Amandman 86**
**Adnan Dibrani, Johan Danielsson, Sofie Eriksson**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 10.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (10) Olakšavajući unos nikotina u ljudsko tijelo, proizvodi povezani s duhanom često zamjenjuju prerađeni duhan. U interesu ujednačenog i pravednog oporezivanja trebalo bi utvrditi definiciju tekućina za e-cigarete***, nikotinskih vrećica*** i ostalih nikotinskih proizvoda. | (10) Olakšavajući unos nikotina u ljudsko tijelo, proizvodi povezani s duhanom često zamjenjuju prerađeni duhan. U interesu ujednačenog i pravednog oporezivanja trebalo bi utvrditi definiciju tekućina za e-cigarete i ostalih nikotinskih proizvoda. |

Or. en

**Amandman 87**
**Gaetano Pedulla', Pasquale Tridico**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 11.a (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(11.a) U obzir se treba uzeti gospodarska održivost poljoprivrednog, proizvodnog i maloprodajnog sektora povezanih s duhanom, naročito u regijama u kojima te aktivnosti čine važan izvor mogućnosti za zapošljavanje, a istodobno se treba ostvariti usklađenost s ciljevima u području javnog zdravlja.*** |

Or. en

**Amandman 88**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 12.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (12) Radi urednog funkcioniranja zajedničkoga tržišta, treba utvrditi najmanje trošarine za sve kategorije duhanskih proizvoda i proizvoda povezanih s duhanom. Za svaku kategoriju duhana i proizvoda povezanih s duhanom trebalo bi utvrditi različite minimalne trošarine kako bi se uzele u obzir razlike u svojstvima proizvoda i načinu njihove uporabe . | (12) Radi urednog funkcioniranja zajedničkoga tržišta, treba utvrditi najmanje trošarine za sve kategorije duhanskih proizvoda i proizvoda povezanih s duhanom. Za svaku kategoriju duhana i proizvoda povezanih s duhanom trebalo bi utvrditi različite minimalne trošarine kako bi se uzele u obzir razlike u svojstvima proizvoda i načinu njihove uporabe. ***Jasno definirane kategorije proizvoda i minimalne stope olakšat će smanjivanje konzumacije i minimizirati narušavanje tržišnog natjecanja u državama članicama tako što će zajamčiti usklađen porezni tretman proizvoda na cijelom unutarnjem tržištu.*** |

Or. en

**Amandman 89**
**Markus Ferber**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 12.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (12) Radi urednog funkcioniranja zajedničkoga tržišta, treba utvrditi najmanje trošarine za sve kategorije duhanskih proizvoda i proizvoda povezanih s duhanom. Za svaku kategoriju duhana i proizvoda povezanih s duhanom trebalo bi utvrditi različite minimalne trošarine kako bi se uzele u obzir razlike u svojstvima proizvoda i načinu njihove uporabe . | (12) Radi urednog funkcioniranja zajedničkoga tržišta, treba utvrditi najmanje trošarine za sve kategorije duhanskih proizvoda i proizvoda povezanih s duhanom. Za svaku kategoriju duhana i proizvoda povezanih s duhanom trebalo bi utvrditi različite minimalne trošarine kako bi se uzele u obzir razlike u svojstvima proizvoda***, uključujući njihov utjecaj na zdravlje korisnika,*** i načinu njihove uporabe. |

Or. en

**Amandman 90**
**Arba Kokalari, Tomas Tobé, Jessica Polfjärd, Jörgen Warborn, Fernando Navarrete Rojas**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 12.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (12) Radi urednog funkcioniranja zajedničkoga tržišta, treba utvrditi najmanje trošarine za sve kategorije duhanskih proizvoda i proizvoda povezanih s duhanom. Za svaku kategoriju duhana i proizvoda povezanih s duhanom trebalo bi utvrditi različite minimalne trošarine kako bi se uzele u obzir razlike u svojstvima proizvoda i načinu njihove uporabe . | (12) Radi urednog funkcioniranja zajedničkoga tržišta, treba utvrditi najmanje trošarine za sve kategorije duhanskih proizvoda i proizvoda povezanih s duhanom. Za svaku kategoriju duhana i proizvoda povezanih s duhanom trebalo bi utvrditi različite ***i razmjerne*** minimalne trošarine kako bi se uzele u obzir razlike u svojstvima proizvoda***, utjecajima na zdravlje*** i načinu njihove uporabe. |

Or. en

**Amandman 91**
**Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 12.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (12) Radi urednog funkcioniranja zajedničkoga tržišta, treba utvrditi najmanje trošarine za sve kategorije duhanskih proizvoda i proizvoda povezanih s duhanom. Za svaku kategoriju duhana i proizvoda povezanih s duhanom trebalo bi utvrditi različite minimalne trošarine kako bi se uzele u obzir razlike u svojstvima proizvoda i načinu njihove uporabe . | (12) Radi urednog funkcioniranja zajedničkoga tržišta, treba utvrditi najmanje trošarine za sve kategorije duhanskih proizvoda i proizvoda povezanih s duhanom. Za svaku kategoriju duhana i proizvoda povezanih s duhanom trebalo bi utvrditi različite minimalne trošarine kako bi se uzele u obzir razlike u svojstvima proizvoda***, uključujući rizike koje predstavljaju za zdravlje,*** i načinu njihove uporabe. |

Or. en

**Amandman 92**
**Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 12.a (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(12.a) Dokazano je da trošarine koje uzrokuju rast maloprodajnih cijena imaju bitan utjecaj na smanjivanje konzumacije duhanskih proizvoda. Stoga bi se minimalne trošarine trebale postaviti na razinu koja potiče prestanak konzumacije duhana i sprječava prelazak s jedne vrste proizvoda na drugu.*** |

Or. en

**Amandman 93**
**Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 13.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (13) Kako bi se izbjeglo njezino | (13) Kako bi se izbjeglo njezino |

zastarijevanje protekom vremena, minimalnu stopu trošarine Unije za svaku kategoriju proizvoda trebalo bi ažurirati svake tri godine na temelju promjena harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena Unije koji objavljuje Eurostat.

zastarijevanje protekom vremena, minimalnu stopu trošarine Unije za svaku kategoriju proizvoda trebalo bi ažurirati svake tri godine na temelju promjena harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena Unije***, isključujući energiju i neprerađenu hranu (temeljna inflacija), a*** koji objavljuje Eurostat. ***Prilagodba bi se trebala zasnivati na temeljnoj inflaciji, a ne na ukupnoj inflaciji, kako bi se izbjegla moguća prekomjerna volatilnost uzrokovana znatnim povećanjem cijena robe koja više varira, kao što su energija i hrana. Nadalje, gornjom granicom prilagodbe od najviše 6 % trebala bi se osigurati bolja predvidljivost za nacionalna porezna tijela i tržište duhanskih proizvoda. Mehanizam za prilagodbu inflaciji trebao bi se primjenjivati tek nakon isteka prijelaznog razdoblja kako bi se smanjila razina složenosti za države članice.***

Or. en

**Amandman 94**
**Marlena Maląg**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 13.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (13) Kako bi se izbjeglo njezino zastarijevanje protekom vremena, minimalnu stopu trošarine Unije za svaku kategoriju proizvoda trebalo bi ažurirati svake tri godine na temelju promjena harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena Unije koji objavljuje Eurostat. | (13) Kako bi se izbjeglo njezino zastarijevanje protekom vremena, minimalnu stopu trošarine Unije za svaku kategoriju proizvoda trebalo bi ažurirati svake tri godine na temelju promjena harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena Unije ***, isključujući energiju i neprerađenu hranu (temeljna inflacija), a*** koji objavljuje Eurostat. ***Prilagodba bi se trebala zasnivati na temeljnoj inflaciji, a ne na ukupnoj inflaciji, kako bi se izbjegla moguća prekomjerna volatilnost uzrokovana znatnim povećanjem cijena robe koja više varira, kao što su energija i*** |

***hrana. Nadalje, gornjom granicom prilagodbe od najviše 10 % trebala bi se osigurati bolja predvidljivost za nacionalna porezna tijela i tržište duhanskih proizvoda. Mehanizam za prilagodbu inflaciji trebao bi se primjenjivati tek nakon isteka prijelaznog razdoblja kako bi se smanjila razina složenosti za države članice.***

Or. en

*Obrazloženje*

*Gornjom granicom prilagodbe od najviše 10 % trebala bi se osigurati bolja predvidljivost za nacionalna porezna tijela i tržište duhanskih proizvoda.*

**Amandman 95**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 13.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (13) Kako bi se izbjeglo njezino zastarijevanje protekom vremena, minimalnu stopu trošarine Unije za svaku kategoriju proizvoda trebalo bi ažurirati svake tri godine na temelju promjena harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena Unije koji objavljuje Eurostat. | (13) Kako bi se izbjeglo njezino zastarijevanje protekom vremena ***i kako bi zadržala djelotvornost***, minimalnu stopu trošarine Unije za svaku kategoriju proizvoda trebalo bi ažurirati svake tri godine na temelju promjena harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena Unije***, isključujući energiju i neprerađenu hranu, a*** koji objavljuje Eurostat. ***Prilagodba se treba temeljiti na indeksu temeljne inflacije, a ne na indeksu ukupne inflacije, s maksimalnom kumulativnom prilagodbom od 6 %. Taj mehanizam za prilagodbu inflaciji trebao bi se primjenjivati tek nakon isteka prijelaznog razdoblja kako bi se smanjila razina složenosti njegove provedbe za države članice.*** |

Or. en

**Amandman 96**
**Gaetano Pedulla'**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 13.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (13) Kako bi se izbjeglo njezino zastarijevanje protekom vremena, minimalnu stopu trošarine Unije za svaku kategoriju proizvoda trebalo bi ažurirati svake tri godine na temelju promjena harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena Unije koji objavljuje Eurostat. | (13) Kako bi se izbjeglo njezino zastarijevanje protekom vremena, minimalnu stopu trošarine Unije za svaku kategoriju proizvoda trebalo bi ažurirati svake tri godine ***samo*** na temelju promjena harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena Unije***, isključujući energiju i neprerađenu hranu, a*** koji objavljuje Eurostat. ***Prilagodba se treba temeljiti na temeljnoj inflaciji, a ne na ukupnoj inflaciji, s ograničenjem maksimalne prilagodbe od 8 %. Mehanizam za prilagodbu inflaciji trebao bi se primjenjivati tek nakon isteka prijelaznog razdoblja kako bi se smanjila razina složenosti za države članice.*** |

Or. en

**Amandman 97**
**Fernand Kartheiser**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 13.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (13) Kako bi se izbjeglo njezino zastarijevanje protekom vremena, minimalnu stopu trošarine Unije za svaku kategoriju proizvoda trebalo bi ***ažurirati*** svake tri godine ***na temelju promjena harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena Unije koji objavljuje Eurostat***. | (13) Kako bi se izbjeglo njezino zastarijevanje protekom vremena, minimalnu stopu trošarine Unije za svaku kategoriju proizvoda trebalo bi ***predložiti državama članicama*** svake tri godine. |

Or. fr

**Amandman 98**

**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 13.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (13) Kako bi ***se izbjeglo njezino zastarijevanje*** protekom vremena, ***minimalnu stopu trošarine Unije za svaku kategoriju proizvoda trebalo*** bi ažurirati svake tri godine na temelju promjena harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena Unije koji objavljuje Eurostat. | (13) Kako bi ***minimalne stope trošarine za svaku kategoriju proizvoda pratile promjene u cijenama u Uniji i kako*** protekom vremena ***ne bi zastarjele***, ***trebale*** bi ***se*** ažurirati svake tri godine na temelju promjena harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena Unije koji objavljuje Eurostat. |

Or. en

**Amandman 99**
**Rasmus Andresen**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 13.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (13) Kako bi se izbjeglo njezino zastarijevanje protekom vremena, minimalnu stopu trošarine Unije za svaku kategoriju proizvoda trebalo bi ažurirati svake tri godine na temelju promjena harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena Unije koji objavljuje Eurostat. | (13) Kako bi se izbjeglo njezino zastarijevanje protekom vremena, minimalnu stopu trošarine Unije za svaku kategoriju proizvoda trebalo bi ažurirati ***najmanje*** svake tri godine na temelju promjena harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena Unije koji objavljuje Eurostat. |

Or. en

**Amandman 100**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 14.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|

(14) Kako bi se osigurala uravnotežena raspodjela učinaka među državama članicama, potrebno je razmotriti gospodarsko stanje država članica prilagodbom minimalnih stopa trošarine Unije indeksu razina cijena svake države članice koji objavljuje Eurostat. Takva bi se prilagodba trebala revidirati svake tri godine.

(14) Kako bi se osigurala uravnotežena raspodjela učinaka među državama članicama, potrebno je razmotriti gospodarsko stanje država članica prilagodbom minimalnih stopa trošarine Unije indeksu razina cijena svake države članice koji objavljuje Eurostat. Takva bi se prilagodba trebala revidirati svake tri godine. ***Prilagodba indeksa razine cijena primjenjuje se isključivo u području primjene ove Direktive i nije povezana ni s kakvim budućim zakonodavstvom Unije.***

Or. en

**Amandman 101**
**Gaetano Pedulla'**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 14.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (14) Kako bi se osigurala uravnotežena raspodjela učinaka među državama članicama, potrebno je razmotriti gospodarsko stanje država članica prilagodbom minimalnih stopa trošarine Unije indeksu razina cijena svake države članice koji objavljuje Eurostat. Takva bi se prilagodba trebala revidirati svake tri godine. | (14) Kako bi se osigurala uravnotežena raspodjela učinaka među državama članicama, potrebno je razmotriti gospodarsko stanje država članica prilagodbom minimalnih stopa trošarine Unije indeksu razina cijena svake države članice koji objavljuje Eurostat. Takva bi se prilagodba trebala revidirati svake tri godine. ***Prilagodba indeksa razine cijena primjenjuje se isključivo u području primjene ove Direktive i nije povezana ni s kakvim budućim poreznim direktivama.*** |

Or. en

**Amandman 102**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 14.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (14) Kako bi se osigurala uravnotežena raspodjela učinaka među državama članicama, potrebno je razmotriti gospodarsko stanje država članica prilagodbom minimalnih stopa trošarine Unije indeksu razina cijena svake države članice koji objavljuje Eurostat. Takva bi se prilagodba trebala revidirati svake tri godine. | (14) Kako bi se osigurala uravnotežena raspodjela učinaka među državama članicama, potrebno je razmotriti gospodarsko stanje država članica prilagodbom minimalnih stopa trošarine Unije indeksu razina cijena svake države članice koji objavljuje Eurostat. ***Kako bi taj instrument mogao djelotvorno ispunjavati svoju svrhu, tempo navedene prilagodbe mora biti predvidljiv.*** Takva bi se prilagodba ***stoga*** trebala revidirati svake tri godine. |

Or. en

**Amandman 103**
**Rasmus Andresen**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 14.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (14) Kako bi se osigurala uravnotežena raspodjela učinaka među državama članicama, potrebno je razmotriti gospodarsko stanje država članica prilagodbom minimalnih stopa trošarine Unije indeksu razina cijena svake države članice koji objavljuje Eurostat. Takva bi se prilagodba trebala revidirati svake tri godine. | (14) Kako bi se osigurala uravnotežena raspodjela učinaka među državama članicama, potrebno je razmotriti gospodarsko stanje država članica prilagodbom minimalnih stopa trošarine Unije indeksu razina cijena svake države članice koji objavljuje Eurostat. Takva bi se prilagodba trebala revidirati ***najmanje*** svake tri godine. |

Or. en

**Amandman 104**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 14.a (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|

***(14.a) Prvi svakom trogodišnjem ažuriranju minimalne stope trošarine u Uniji primjenjive na svaku kategoriju proizvoda ne bi se trebale prilagoditi na razinu nižu od razine koja je prije tog ažuriranja bila na snazi. Tim se načelom nesmanjivanja državama članicama jamči fiskalna stabilnost te se zadržava odvraćajući učinak oporezivanja duhana s ciljem ostvarivanja ciljeva Unije u području javnog zdravlja, uključujući njezinu ambiciju za generacijom bez duhana u okviru Europskog plana za borbu protiv raka.***

Or. en

**Amandman 105**
**Gaetano Pedulla', Pasquale Tridico, Jussi Saramo**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 14.a (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(14.a) Naglašava da bi se u procjeni redistributivnih učinaka fiskalnih mjera u obzir trebali uzeti i njihov utjecaj na raspodjelu dohotka i njihov doprinos ublažavanju rizika za zdravlje i smanjivanju dugoročnih javnih rashoda u vezi sa zdravstvenom skrbi.*** |

Or. en

**Amandman 106**
**Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 18.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (18) Određeni stupanj usklađenosti pridonio bi postizanju visoke razine zaštite | (18) Određeni stupanj usklađenosti pridonio bi postizanju visoke razine zaštite |

| | |
|---|---|
| zdravlja ljudi. Stopa oporezivanja glavni je čimbenik koji utječe na cijenu duhana i proizvoda povezanih s duhanom , što dakle utječe na navike potrošača. Prijevare i krijumčarenje negativno utječu na razine cijena oblikovane na temelju poreza, posebno cigareta i sitno rezanog duhana za savijanje cigareta te tako ugrožavaju postizanje ciljeva kontrole duhana i zaštite zdravlja. | zdravlja ljudi. Stopa oporezivanja glavni je čimbenik koji utječe na cijenu duhana i proizvoda povezanih s duhanom , što dakle utječe na navike potrošača. Prijevare i krijumčarenje negativno utječu na razine cijena oblikovane na temelju poreza, posebno cigareta i sitno rezanog duhana za savijanje cigareta te tako ugrožavaju postizanje ciljeva kontrole duhana i zaštite zdravlja. ***Stoga je iznimno važno imati na umu utjecaj novih minimalnih stopa trošarina na nezakonitu trgovinu i rast crnog tržišta. Ključni je cilj ostvarivanje ciljeva javnog zdravlja, a da se pritom potrošače ne potiče na potragu za jeftinijim proizvodima na crnom tržištu. Minimalne razine oporezivanja trebalo bi odrediti na odgovarajući i pažljiv način kako bi se izbjegla situacija u kojoj potrošači zbog znatnog povećanja minimalnih stopa odluče nabavljati duhanske proizvode na crnom tržištu, što bi moglo imati negativne posljedice na porezne prihode uz nepromijenjeno stanje javnog zdravlja.*** |
| | Or. en |

**Amandman 107**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 18.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (18) Određeni stupanj usklađenosti pridonio bi postizanju visoke razine zaštite zdravlja ljudi. Stopa oporezivanja glavni je čimbenik koji utječe na cijenu duhana i proizvoda povezanih s duhanom , što dakle utječe na navike potrošača. Prijevare i krijumčarenje negativno utječu na razine cijena oblikovane na temelju poreza, posebno cigareta i sitno rezanog duhana za savijanje cigareta te tako ugrožavaju postizanje ciljeva kontrole duhana i zaštite | (18) Određeni stupanj usklađenosti pridonio bi postizanju visoke razine zaštite zdravlja ljudi. Stopa oporezivanja glavni je čimbenik koji utječe na cijenu duhana i proizvoda povezanih s duhanom , što dakle utječe na navike potrošača. Prijevare i krijumčarenje negativno utječu na razine cijena oblikovane na temelju poreza, posebno cigareta i sitno rezanog duhana za savijanje cigareta te tako ugrožavaju postizanje ciljeva kontrole duhana i zaštite |

| | |
|---|---|
| zdravlja. | zdravlja. ***Stoga je ključno da povećanje minimalnih stopa trošarine bude popraćeno odgovarajućim jačanjem kapaciteta za praćenje i izvršavanje kroz poboljšanu administrativnu suradnju između poreznih i carinskih tijela te Unijinih istražnih agencija i agencija za izvršavanje zakonodavstva, kvalitetne i neovisne kontrole EU-a nad lancima opskrbe za kretanje duhanskih proizvoda te osiguravanje adekvatnih sredstava za porezne uprave na nacionalnoj razini i razini Unije.*** |
| | Or. en |

**Amandman 108**
**Rasmus Andresen**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 18.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (18) Određeni stupanj usklađenosti pridonio bi postizanju visoke razine zaštite zdravlja ljudi. Stopa oporezivanja glavni je čimbenik koji utječe na cijenu duhana i proizvoda povezanih s duhanom , što dakle utječe na navike potrošača. Prijevare i krijumčarenje negativno utječu na razine cijena oblikovane na temelju poreza, posebno cigareta i sitno rezanog duhana za savijanje cigareta te tako ugrožavaju postizanje ciljeva kontrole duhana i zaštite zdravlja. | (18) Određeni stupanj usklađenosti pridonio bi postizanju visoke razine zaštite zdravlja ljudi. Stopa oporezivanja glavni je čimbenik koji utječe na cijenu duhana i proizvoda povezanih s duhanom , što dakle utječe na navike potrošača***, posebice kod mladih i žena***. Prijevare i krijumčarenje negativno utječu na razine cijena oblikovane na temelju poreza, posebno cigareta i sitno rezanog duhana za savijanje cigareta te tako ugrožavaju postizanje ciljeva kontrole duhana i zaštite zdravlja. ***Dokazano je da je nezakonita trgovina osjetljivija na sposobnosti porezne uprave nego na kretanja cijena[1b]. Stoga je iznimno važno da države članice cjelovito i djelotvorno provode carinske i zakonske odredbe.*** |

***[1b] Fidanovski, K., Jovanovikj, B., Kungl, N., Ross, H., Kranawetter H., (2026.). Trošarine na duhanske proizvode u EU-u.***

***Utjecaj minimalnih stopa trošarine i široke dostupnosti alternativnih duhanskih proizvoda koji trenutačno nisu obuhvaćeni Direktivom Vijeća 2011/64/EU o strukturi i stopama trošarine koje se primjenjuju na prerađeni duhan na unutarnje tržište. Bruxelles: Europski parlament, Resorni odjel za ekonomiju i rast. https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2026/772646/ECTI_STU(2026)772646_EN.pdf***

Or. en

**Amandman 109**
**Gaetano Pedulla', Pasquale Tridico**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 18.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (18) Određeni stupanj usklađenosti pridonio bi postizanju visoke razine zaštite zdravlja ljudi. Stopa oporezivanja glavni je čimbenik koji utječe na cijenu duhana i proizvoda povezanih s duhanom , što dakle utječe na navike potrošača. Prijevare i krijumčarenje negativno utječu na razine cijena oblikovane na temelju poreza, posebno cigareta i sitno rezanog duhana za savijanje cigareta te tako ugrožavaju postizanje ciljeva kontrole duhana i zaštite zdravlja. | (18) Određeni stupanj usklađenosti pridonio bi postizanju visoke razine zaštite zdravlja ljudi. Stopa oporezivanja glavni je čimbenik koji utječe na cijenu duhana i proizvoda povezanih s duhanom , što dakle utječe na navike potrošača. Prijevare i krijumčarenje negativno utječu na razine cijena oblikovane na temelju poreza, posebno cigareta i sitno rezanog duhana za savijanje cigareta te tako ugrožavaju postizanje ciljeva kontrole duhana i zaštite zdravlja ***i naglašavaju potrebu za djelotvornim, razmjernim i provedivim mjerama kontrole u cijeloj Uniji***. |

Or. en

**Amandman 110**
**Markus Ferber**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 18.a (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(18.a) Nezakonita trgovina duhanskim proizvodima važan je i sve veći izazov za države članice, zbog kojeg se znatno smanjuju porezni prihodi javnih proračuna te koji narušava ciljeve u području javnog zdravlja i služi kao izvor financijskih sredstava za organizirani kriminal. Postoji rizik da bi prekomjerno povećanje stopa trošarine moglo potaknuti potrošače da počnu koristiti nezakonite proizvode, kao i prekogranično krijumčarenje i krivotvorenje. Razina minimalnih stopa trošarine stoga se mora pažljivo odrediti kako razmjerno povećanje nezakonitog tržišta ne bi ugrozilo ciljeve ove Direktive.*** |

Or. en

**Amandman 111**
**Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 18.a (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(18.a) Djelotvorna kontrola kretanja duhanskih proizvoda u cijelom lancu opskrbe ključna je za pravilnu naplatu trošarina i sprječavanje utaje poreza, krijumčarenja i nezakonite trgovine u Uniji. Ova bi Direktiva trebala djelovati u skladu s regulatornim okvirom uspostavljenim Direktivom 2014/40/EU i kao njegova dopuna te bi se u njoj trebalo voditi računa o tome da je EU stranka potpisnica Protokola SZO-a o uklanjanju nezakonite trgovine duhanskim proizvodima usvojenog u okviru Okvirne konvencije SZO-a o nadzoru nad duhanom.*** |

Or. en

**Amandman 112**
**Gaetano Pedulla', Pasquale Tridico, Jussi Saramo**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 18.a (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(18.a) Problem nezakonite trgovine trebao bi se riješiti snažnim i djelotvornim carinskim mjerama i mjerama za izvršavanje zakonodavstva. Stoga je iznimno važno da države članice zadrže strogu kontrolu nad carinskim sustavima i sustavima za izvršavanje zakonodavstva kako bi se djelotvorno borile protiv nezakonitog tržišta.*** |

Or. en

**Amandman 113**
**Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 18.b (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(18.b) Iako je u mnogim empirijskim istraživanjima otkriveno da se aktivnost nezakonitog tržišta ne mijenja s obzirom na povećanja cijene duhanskih proizvoda ili poreza na iste, nezakonita prodaja tih proizvoda i dalje je problem, pa bi trebalo ojačati carinske kontrole. Za otkrivanje nezakonite trgovine i provođenje carinskog okvira potrebna su nadležna tijela koja imaju adekvatna sredstva i međusobno blisko surađuju. Zajamčena neovisnost tehnologija sljedivosti, zajedno s kombinacijom sigurnosnih značajki za materijale i digitalnih sustava sljedivosti, mogu u velikoj mjeri povećati sposobnost nadležnih tijela za praćenje kretanja tih proizvoda, utvrđivanje točaka*** |

***preusmjeravanja u lancu opskrbe i osiguravanje usklađenosti s pravilima Unije koja se odnose na trošarine.***

Or. en

**Amandman 114**
**Rasmus Andresen**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 19.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(19) S obzirom na specifično strukturno uvjetovano društveno i gospodarsko stanje tih regija, Portugalu bi trebalo dati mogućnost da primjenjuje smanjenu stopu za cigarete koje proizvode mali proizvođači i koje se troše u najudaljenijim regijama Azora i Madeire.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 115**
**Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 23.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (23) Potrebno je približiti najniže stope za sitno rezani duhan za savijanje cigareta najnižim stopama koje se primjenjuju na cigarete kako bi se bolje uzeo u obzir stupanj konkurentnosti koji postoji između tih dvaju proizvoda, što je vidljivo iz zabilježenog uzorka potrošnje, kao i njihovu jednako značajnu štetnost. ***Slično tome, povećanjem minimalnih razina poreza u EU-u za cigare, cigarilose i ostali duhan za pušenje nastoji se smanjiti razlika u odnosu na stopu za cigarete radi postupne konvergencije proizvoda i*** | (23) Potrebno je približiti najniže stope za sitno rezani duhan za savijanje cigareta najnižim stopama koje se primjenjuju na cigarete kako bi se bolje uzeo u obzir stupanj konkurentnosti koji postoji između tih dvaju proizvoda, što je vidljivo iz zabilježenog uzorka potrošnje, kao i njihovu jednako značajnu štetnost. |

***smanjenja rizika od zamjene među proizvodima .***

Or. en

**Amandman 116**
**Gaetano Pedulla'**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 23.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (23) Potrebno je približiti najniže stope za sitno rezani duhan za savijanje cigareta najnižim stopama koje se primjenjuju na cigarete kako bi se bolje uzeo u obzir stupanj konkurentnosti koji postoji između tih dvaju proizvoda, što je vidljivo iz zabilježenog uzorka potrošnje, kao i njihovu jednako značajnu štetnost. Slično tome, povećanjem minimalnih razina poreza u EU-u za cigare, cigarilose i ostali duhan za pušenje nastoji se smanjiti razlika u odnosu na stopu za cigarete radi postupne konvergencije proizvoda i smanjenja rizika od zamjene među proizvodima . | (23) Potrebno je približiti najniže stope za sitno rezani duhan za savijanje cigareta najnižim stopama koje se primjenjuju na cigarete kako bi se bolje uzeo u obzir stupanj konkurentnosti koji postoji između tih dvaju proizvoda, što je vidljivo iz zabilježenog uzorka potrošnje, kao i njihovu jednako značajnu štetnost. Slično tome, povećanjem minimalnih razina poreza u EU-u za cigare, cigarilose i ostali duhan za pušenje nastoji se smanjiti razlika u odnosu na stopu za cigarete radi postupne konvergencije proizvoda i smanjenja rizika od zamjene među proizvodima***, uz istodobno izbjegavanje nerazmjernih poremećaja na tržištu i neželjenih gospodarskih posljedica***. |

Or. en

**Amandman 117**
**Marlena Maląg**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 23.a (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(23.a) S obzirom na posebna obilježja tržišta nikotinskih vrećica i uzimajući u obzir da se ono nedavno razvilo, posebice u skupini malih i srednjih poduzeća*** |

***(MSP-ova), države članice omogućuju postupnu provedbu primjenjivog okvira za trošarine, koja je popraćena prikladnom administrativnom potporom i smjernicama za manje gospodarske subjekte.***

Or. en

*Obrazloženje*

*Mnogi mali gospodarski subjekti imaju malo iskustva s okvirima za kontrolu trošarina, pa će potpora u provedbi i postepena integracija biti ključne kako bi se održali sudjelovanje na tržištu i inovacije.*

**Amandman 118**
**Rasmus Andresen**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 24.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(24) Državama članicama trebalo bi dopustiti da za duhan za vodenu lulu odrede nižu minimalnu razinu poreza od one za ostali duhan za pušenje kako bi se uzele u obzir posebne značajke tržišta duhana za vodene lule.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 119**
**Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 25.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (25) Utvrđivanje ukupne minimalne trošarine izražene kao postotak ili kao iznos po kilogramu ili za određeni broj komada kako bi se obuhvatila raznovrsnost sadašnjih oblika grijanih duhanskih | (25) Utvrđivanje ukupne minimalne trošarine izražene kao postotak ili kao iznos po kilogramu ili za određeni broj komada kako bi se obuhvatila raznovrsnost sadašnjih oblika grijanih duhanskih |

| | |
|---|---|
| proizvoda i predvidjeli budući oblici najprimjerenije je rješenje za funkcioniranje unutarnjeg tržišta . ***Stoga bi ukupnu minimalnu trošarinu trebalo izraziti kao iznos po kilogramu ili kao iznos za određeni broj artikala ovisno o vrsti grijanog duhanskog proizvoda o kojem je riječ.*** | proizvoda i predvidjeli budući oblici najprimjerenije je rješenje za funkcioniranje unutarnjeg tržišta. |

Or. en

**Amandman 120**
**Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 25.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (25) Utvrđivanje ukupne minimalne trošarine izražene kao postotak ili ***kao iznos po kilogramu ili*** za određeni broj komada kako bi se obuhvatila raznovrsnost sadašnjih oblika grijanih duhanskih proizvoda i predvidjeli budući oblici najprimjerenije je rješenje za funkcioniranje unutarnjeg tržišta . Stoga bi ukupnu minimalnu trošarinu trebalo izraziti kao iznos ***po kilogramu ili kao iznos*** za određeni broj artikala ovisno o vrsti grijanog duhanskog proizvoda o kojem je riječ. | (25) Utvrđivanje ukupne minimalne trošarine izražene kao postotak ili za određeni broj komada kako bi se obuhvatila raznovrsnost sadašnjih oblika grijanih duhanskih proizvoda i predvidjeli budući oblici najprimjerenije je rješenje za funkcioniranje unutarnjeg tržišta . Stoga bi ukupnu minimalnu trošarinu trebalo izraziti kao iznos za određeni broj artikala ovisno o vrsti grijanog duhanskog proizvoda o kojem je riječ. |

Or. en

**Amandman 121**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 25.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (25) Utvrđivanje ukupne minimalne trošarine izražene kao postotak ili kao | (25) Utvrđivanje ukupne minimalne trošarine izražene kao postotak ili kao |

| | |
|---|---|
| iznos po kilogramu ili za određeni broj komada kako bi se obuhvatila raznovrsnost sadašnjih oblika grijanih duhanskih proizvoda i predvidjeli budući oblici najprimjerenije je rješenje za funkcioniranje unutarnjeg tržišta . Stoga bi ukupnu minimalnu trošarinu trebalo izraziti kao iznos po kilogramu ili kao iznos za određeni broj artikala ***ovisno o vrsti grijanog duhanskog proizvoda o kojem je riječ***. | iznos po kilogramu ili za određeni broj komada kako bi se obuhvatila raznovrsnost sadašnjih oblika grijanih duhanskih proizvoda i predvidjeli budući oblici najprimjerenije je rješenje za funkcioniranje unutarnjeg tržišta . Stoga bi ukupnu minimalnu trošarinu trebalo izraziti kao iznos po kilogramu ***sadržaja duhana*** ili kao iznos za određeni broj artikala. |
| | Or. en |

**Amandman 122**
**Gaetano Pedulla'**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 26.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (26) Kako bi se postigli neutralni uvjeti tržišnog natjecanja u duhanskom sektoru, potrebno je utvrditi i minimalne razine poreza za duhan za vodene lule, grijane duhanske proizvode, ostali prerađeni duhan i proizvode povezane s duhanom koji se iz fiskalne perspektive mogu smatrati zamjenom za duhanske proizvode. | (26) Kako bi se postigli neutralni uvjeti tržišnog natjecanja u duhanskom sektoru, potrebno je utvrditi i minimalne razine poreza za duhan za vodene lule, grijane duhanske proizvode, ostali prerađeni duhan i proizvode povezane s duhanom koji se iz fiskalne perspektive mogu smatrati zamjenom za duhanske proizvode***, i to na način kojim se jamči pošteno tržišno natjecanje među kategorijama proizvoda i izbjegava narušavanje koje utječe na gospodarske subjekte koji djeluju u skladu sa zakonom,***. |
| | Or. en |

**Amandman 123**
**Pierre Pimpie**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 27.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (27) Kad je riječ o tekućinama za e-cigarete, sve te tekućine trebale bi podlijegati minimalnoj razini poreza***, uz višu stopu za tekućine s koncentracijom nikotina većom od 15 mg/ml radi prilagodbe raznovrsnosti tih proizvoda i sprečavanja izbjegavanja plaćanja poreza spravljanjem prilagođenih smjesa („uradi sam”)***. | (27) Kad je riječ o tekućinama za e-cigarete, sve te tekućine trebale bi podlijegati minimalnoj razini poreza. |

Or. fr

**Amandman 124**
**Stephen Nikola Bartulica**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 27.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (27) Kad je riječ o tekućinama za e-cigarete, sve te tekućine trebale bi podlijegati minimalnoj razini poreza, ***uz višu stopu za tekućine s koncentracijom*** nikotina ***većom od 15 mg/ml radi prilagodbe raznovrsnosti tih*** proizvoda ***i sprečavanja izbjegavanja plaćanja poreza spravljanjem prilagođenih smjesa („uradi sam”)***. | (27) Kad je riječ o tekućinama za e-cigarete, sve te tekućine trebale bi podlijegati minimalnoj razini poreza, ***bez obzira na to sadržavaju li nikotin. Nepostojanje obveze provjere sadržaja*** nikotina ***trebalo bi nacionalnim poreznim tijelima pojednostavniti provedbu i nadzor. S obzirom na povećanu privlačnost nezakonitih i nedovoljno reguliranih elektroničkih cigareta potrebno je provesti snažne mjere utemeljene na dokazima kako bi se riješio problem upotrebe bezdimnih*** proizvoda ***kod maloljetnika***. |

Or. en

*Obrazloženje*

*Na elektroničke cigarete trebala bi se primjenjivati samo jedna stopa, potpuno specifična, za sve vrste tekućina, s nikotinom ili bez njega te neovisno o razini nikotina po mililitru. U praksi nije moguće provoditi različite stope trošarine s obzirom na količinu nikotina, a one bi dovele do neopravdane složenosti administracije i stvorile dodatni problem nezakonitih uređaja za proizvodnju pare u EU-u.*

*Nadalje, trebale bi se primijeniti kvalitetne mjere utemeljene na dokazima kako bi se pravilno i djelotvorno reagiralo na sve veću raširenost e-pušenja među mladima.*

**Amandman 125**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 27.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (27) Kad je riječ o tekućinama za e-cigarete, sve te tekućine trebale bi podlijegati minimalnoj razini poreza, ***uz višu stopu za tekućine s koncentracijom*** nikotina ***većom od 15 mg/ml radi prilagodbe raznovrsnosti tih*** proizvoda ***i sprečavanja izbjegavanja plaćanja poreza spravljanjem prilagođenih smjesa („uradi sam")***. | (27) Kad je riječ o tekućinama za e-cigarete, sve te tekućine trebale bi podlijegati minimalnoj razini poreza, ***bez obzira na to sadržavaju li nikotin. Nepostojanje obveze provjere sadržaja*** nikotina ***trebalo bi nacionalnim poreznim tijelima pojednostavniti provedbu i nadzor. S obzirom na povećanu privlačnost nezakonitih i nedovoljno reguliranih elektroničkih cigareta, potrebno je provesti snažne mjere utemeljene na dokazima kako bi se riješio problem upotrebe bezdimnih*** proizvoda ***kod maloljetnika***. |

Or. en

**Amandman 126**
**Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 27.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (27) Kad je riječ o tekućinama za e-cigarete, sve te tekućine trebale bi podlijegati minimalnoj razini poreza***, uz višu stopu za tekućine s koncentracijom*** nikotina ***većom od 15 mg/ml radi prilagodbe raznovrsnosti*** tih proizvoda ***i sprečavanja izbjegavanja plaćanja poreza spravljanjem prilagođenih smjesa („uradi sam")***. | (27) Kad je riječ o tekućinama za e-cigarete, sve te tekućine trebale bi podlijegati minimalnoj razini poreza ***bez obzira na koncentraciju*** nikotina ***kako bi se smanjila administrativna složenost, olakšala provedba i odvratilo od širenja upotrebe*** tih proizvoda***, koja je posebno rasprostranjena među mladima***. |

Or. en

**Amandman 127**
**Rasmus Andresen**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 27.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (27) Kad je riječ o tekućinama za e-cigarete, sve te tekućine trebale bi podlijegati minimalnoj razini poreza, ***uz višu stopu za tekućine s koncentracijom*** nikotina ***većom od 15 mg/ml radi prilagodbe raznovrsnosti tih proizvoda i sprečavanja izbjegavanja plaćanja poreza spravljanjem prilagođenih smjesa („uradi sam”)***. | (27) Kad je riječ o tekućinama za e-cigarete, sve te tekućine trebale bi podlijegati minimalnoj razini poreza, ***bez obzira na stupanj koncentracije*** nikotina***. Jedinstvenom stopom ograničavaju se rizici od izbjegavanja, olakšava praćenje i smanjuje složenost sustava te se stoga čini kao primjereniji izbor od višerazinskog sustava***. |

Or. en

**Amandman 128**
**Rasmus Andresen**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 29.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(29) Prijelazna razdoblja od četiri godine za cigare, cigarilose, duhan za vodenu lulu, ostali duhan za pušenje, ostali prerađeni duhan, nikotinske vrećice i druge nikotinske proizvode, s povećanjem trošarine nakon dvije godine, trebala bi omogućiti državama članicama da se neometano usklade sa stopama ukupne trošarine te na taj način ograniče moguće sekundarne posljedice.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 129**
**Gaetano Pedulla', Jussi Saramo**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 29.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (29) Prijelazna razdoblja od četiri godine za cigare, cigarilose, duhan za vodenu lulu, ostali duhan za pušenje, ostali prerađeni duhan, nikotinske vrećice i druge nikotinske proizvode, s povećanjem trošarine nakon dvije godine, trebala bi omogućiti državama članicama da se neometano usklade sa stopama ukupne trošarine te na taj način ograniče moguće sekundarne posljedice. | (29) Prijelazna razdoblja od četiri godine za cigare, cigarilose, duhan za vodenu lulu, ostali duhan za pušenje, ostali prerađeni duhan, nikotinske vrećice i druge nikotinske proizvode, s povećanjem trošarine nakon dvije godine, trebala bi omogućiti državama članicama da se neometano usklade sa stopama ukupne trošarine te na taj način ograniče moguće sekundarne posljedice ***i omogući socijalno uravnotežena prilagodba te da se pritom u obzir uzmu potencijalni utjecaji na ranjivo stanovništvo, posebice na mlađe generacije, i prepozna da se obrasci početka upotrebe mogu razlikovati s obzirom na kategoriju proizvoda***. |

Or. en

**Amandman 130**
**Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 29.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (29) Prijelazna razdoblja od četiri godine za cigare, cigarilose, duhan za vodenu lulu, ostali duhan za pušenje, ostali prerađeni duhan, nikotinske vrećice i druge nikotinske proizvode, s povećanjem trošarine nakon dvije godine, trebala bi omogućiti državama članicama da se neometano usklade sa stopama ukupne trošarine te na taj način ograniče moguće sekundarne posljedice. | (29) Prijelazna razdoblja od četiri godine za cigare, cigarilose, duhan za vodenu lulu, ostali duhan za pušenje, ostali prerađeni duhan, nikotinske vrećice i druge nikotinske proizvode, s povećanjem trošarine nakon dvije godine, trebala bi omogućiti državama članicama da se neometano usklade sa stopama ukupne trošarine te na taj način ograniče moguće sekundarne posljedice. ***Države članice trebale bi se služiti tim prijelaznim razdobljima kako bi se pripremile na*** |

***djelotvornu provedbu povećanja poreza, među ostalim jačanjem carinskih kontrola i sposobnosti izvršavanja zakonodavstva.***

Or. en

**Amandman 131**
**Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 29.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (29) Prijelazna razdoblja od ***četiri godine*** za cigare, cigarilose, duhan za vodenu lulu, ostali duhan za pušenje, ostali prerađeni duhan, nikotinske vrećice i druge nikotinske proizvode, s povećanjem trošarine nakon ***dvije godine***, trebala bi omogućiti državama članicama da se neometano usklade sa stopama ukupne trošarine te na taj način ograniče moguće sekundarne posljedice. | (29) Prijelazna razdoblja od ***deset godina*** za cigare, cigarilose, duhan za vodenu lulu, ostali duhan za pušenje, ostali prerađeni duhan, nikotinske vrećice i druge nikotinske proizvode, s povećanjem trošarine nakon ***pet godina***, trebala bi omogućiti državama članicama da se neometano usklade sa stopama ukupne trošarine te na taj način ograniče moguće sekundarne posljedice. |

Or. en

**Amandman 132**
**Adnan Dibrani, Johan Danielsson, Sofie Eriksson**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 29.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (29) Prijelazna razdoblja od četiri godine za cigare, cigarilose, duhan za vodenu lulu, ostali duhan za pušenje, ostali prerađeni duhan***, *nikotinske vrećice*** i druge nikotinske proizvode, s povećanjem trošarine nakon dvije godine, trebala bi omogućiti državama članicama da se neometano usklade sa stopama ukupne trošarine te na taj način ograniče moguće | (29) Prijelazna razdoblja od četiri godine za cigare, cigarilose, duhan za vodenu lulu, ostali duhan za pušenje, ostali prerađeni duhan i druge nikotinske proizvode, s povećanjem trošarine nakon dvije godine, trebala bi omogućiti državama članicama da se neometano usklade sa stopama ukupne trošarine te na taj način ograniče moguće sekundarne |

| | |
|---|---|
| sekundarne posljedice. | posljedice. |

Or. en

**Amandman 133**
**Marlena Maląg**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 30.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(30) Kako bi se spriječilo preusmjeravanje sirovog duhana u nezakonitu proizvodnju i posljedična utaja poreza, sirovi duhan trebao bi podlijegati trošarini. Stoga je potrebno definirati pojam sirovi duhan. Utvrđivanje nulte minimalne stope trošarine na sirovi duhan razmjerno je s ciljem suzbijanja utaje poreza i poreznih prijevara te izbjegavanja dvostrukog oporezivanja.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Nametanje trošarina na sirovi duhan, čak i nultih, podrazumijeva velike troškove i administrativno opterećenje za njegove proizvođače, a to su uglavnom mali poljoprivrednici.*

**Amandman 134**
**Rasmus Andresen**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 32.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(32) Državama članicama trebalo bi dopustiti da odobravaju izuzeća od trošarine ili vršee povrat trošarine za određene vrste duhanskih proizvoda i proizvoda povezanih s duhanom , ovisno o njihovoj uporabi.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 135**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 32.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (32) Državama članicama trebalo bi dopustiti da odobravaju izuzeća od trošarine ili vršee povrat trošarine za određene vrste duhanskih proizvoda i proizvoda povezanih s duhanom , ovisno o njihovoj uporabi. | (32) Državama članicama trebalo bi dopustiti da odobravaju izuzeća od trošarine ***za odobrene medicinske potrebe, kao što je nadomjesna terapija nikotinom,*** ili vršee povrat trošarine za određene vrste duhanskih proizvoda i proizvoda povezanih s duhanom , ovisno o njihovoj uporabi. |

Or. en

**Amandman 136**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 32.a (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(32.a) Uzimajući u obzir to da povećanja poreza na duhan mogu imati veći utjecaj na skupine nižeg socioekonomskog statusa, od ključne je važnosti da države članice usmjere dio javnih prihoda nastalih na temelju ove Direktive prema ciljanim mjerama sprječavanja pušenja, potpori za prestanak, kao što je ovlaštena nadomjesna terapija nikotinom, i poboljšanom pristupu zdravstvenoj skrbi za najpogođenije skupine. Tim ponovnim ulaganjem jamči se da trošarine služe kao djelotvoran alat za smanjivanje konzumacije i smanjivanje zdravstvenih nejednakosti, čime se doprinosi ambiciji EU-a o generaciji bez duhana u okviru*** |

***Europskog plana za borbu protiv raka.***

Or. en

**Amandman 137**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 32.b (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(32.b) Nezakonita trgovina i utaja poreza povezane s duhanskim proizvodima narušavaju unutarnje tržište, smanjuju fiskalne prihode država članica i negativno utječu na ciljeve u području javnog zdravlja. Za odgovaranje na takve prijevare potrebni su jača provedba, regulatorni nadzor te kvalitetne i neovisne kontrole lanca opskrbe kao dopuna za potrebno povećanje u oporezivanju duhana. Stoga za zaštitu integriteta okvira Unije za trošarine na duhan porezne i carinske službe moraju imati adekvatna sredstva. Države članice potiču se na ulaganje dijela prihoda ostvarenih na temelju ove Direktive u aktivnosti praćenja i provedbe, kao i na jačanje suradnje među nacionalnim tijelima i agencijama Unije, uključujući OLAF, EPPO i Europol, s ciljem borbe protiv prekogranične nezakonite trgovine.*** |

Or. en

**Amandman 138**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 33.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (33) Kako bi se ocijenila djelotvornost | (33) Kako bi se ocijenila djelotvornost |

ove Direktive, Komisija bi trebala Europskom parlamentu i Vijeću redovito podnositi izvješća o primjeni ove Direktive i u njima posebno razmatrati razine oporezivanja s obzirom na pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta, javno zdravlje, stvarne stope trošarina i razlike između dospjelih i naplaćenih trošarina.

ove Direktive, Komisija bi trebala Europskom parlamentu i Vijeću redovito podnositi izvješća o primjeni ove Direktive i u njima posebno razmatrati razine oporezivanja s obzirom na pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta, javno zdravlje, ***zaštitu javnih prihoda,*** stvarne stope trošarina i razlike između dospjelih i naplaćenih trošarina.

Or. en

**Amandman 139**
**Rasmus Andresen**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 33.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (33) Kako bi se ocijenila djelotvornost ove Direktive, Komisija bi trebala Europskom parlamentu i Vijeću redovito podnositi izvješća o primjeni ove Direktive i u njima posebno razmatrati razine oporezivanja s obzirom na pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta, javno zdravlje, stvarne stope trošarina i razlike između dospjelih i naplaćenih trošarina. | (33) Kako bi se ocijenila djelotvornost ove Direktive, Komisija bi trebala Europskom parlamentu i Vijeću redovito ***i najmanje svakih [5] godina*** podnositi izvješća o primjeni ove Direktive i u njima posebno razmatrati razine oporezivanja s obzirom na pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta, javno zdravlje, stvarne stope trošarina i razlike između dospjelih i naplaćenih trošarina. |

Or. en

**Amandman 140**
**Jaroslava Pokorná Jermanová, Jaroslav Knot**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 34.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(34) Radi pravne jasnoće i transparentnosti Komisiji bi trebalo u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije delegirati*** | ***Briše se.*** |

***ovlast za donošenje akata o izmjenama najniže stope na razini Unije utvrđene ovom Direktivom kako bi se uzele u obzir promjene harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena. Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.[4] Osobito, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Vijeće prima sve dokumente istodobno kada i stručnjaci iz država članica te njegovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.***

---

***[4] SL L 123, 12.5.2016., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.***

Or. en

*Obrazloženje*

*Justification: Delegating to the Commission the power to automatically adjust minimum excise rates and to pursue future tax rate equalisation through delegated acts goes well beyond a purely technical exercise. Such measures interfere with core political choices which, in accordance with Articles 113 and 290 TFEU, must remain firmly in the competence of the national governments. For the Czech Republic, decisions on excise taxation are closely linked to national budgetary policy, economic conditions, and competitiveness considerations, and cannot be pre-empted through executive acts. Moreover, advancing tax equalization across diverse product categories would prejudge necessary future assessments relating to market developments, public health impacts and fiscal sustainability. This approach undermines the principle of subsidiarity and risks imposing uniform outcomes that fail to reflect the Czech Republic's economic realities, consumption patterns and established tax structure. For these reasons, deletion of this provision is proposed.*

**Amandman 141**
**Stephen Nikola Bartulica**

**Prijedlog direktive**

**Uvodna izjava 34.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(34) Radi pravne jasnoće i transparentnosti Komisiji bi trebalo u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije delegirati ovlast za donošenje akata o izmjenama najniže stope na razini Unije utvrđene ovom Direktivom kako bi se uzele u obzir promjene harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena. Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.[4] Osobito, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Vijeće prima sve dokumente istodobno kada i stručnjaci iz država članica te njegovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.*** | ***Briše se.*** |

***[4] SL L 123, 12.5.2016., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.***

Or. en

**Amandman 142**
**Pierre Pimpie**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 34.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(34) Radi pravne jasnoće i transparentnosti Komisiji bi trebalo u skladu s člankom 290. Ugovora o*** | ***Briše se.*** |

***funkcioniranju Europske unije delegirati ovlast za donošenje akata o izmjenama najniže stope na razini Unije utvrđene ovom Direktivom kako bi se uzele u obzir promjene harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena. Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.[4] Osobito, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Vijeće prima sve dokumente istodobno kada i stručnjaci iz država članica te njegovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.***

---

***[4] SL L 123, 12.5.2016., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.***

Or. en

**Amandman 143**
**Angelika Winzig**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 34.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(34) Radi pravne jasnoće i transparentnosti Komisiji bi trebalo u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije delegirati ovlast za donošenje akata o izmjenama najniže stope na razini Unije utvrđene ovom Direktivom kako bi se uzele u obzir promjene harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena. Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada*** | ***Briše se.*** |

***provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.[4] Osobito, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Vijeće prima sve dokumente istodobno kada i stručnjaci iz država članica te njegovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.***

***[4] SL L 123, 12.5.2016., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.***

Or. en

*Obrazloženje*

*Ovlašćivanje Komisije da automatski prilagodi minimalne stope trošarine nadilazi isključivo tehničku provedbu ove Direktive jer izravno utječe na razine oporezivanja i stoga uključuje temeljne fiskalne i političke odluke. Te bi odluke u skladu s člancima 113. i 290 UFEU-a trebala ostati u nadležnosti država članica.*

**Amandman 144**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 34.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (34) Radi pravne jasnoće i transparentnosti Komisiji bi trebalo u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije delegirati ovlast za donošenje akata o izmjenama najniže stope na razini Unije utvrđene ovom Direktivom kako bi se uzele u obzir promjene harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena. Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada | (34) Radi pravne jasnoće i transparentnosti Komisiji bi trebalo u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije delegirati ovlast za donošenje akata o izmjenama najniže stope na razini Unije utvrđene ovom Direktivom kako bi se uzele u obzir ***samo*** promjene harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena***, isključujući energiju i neprerađenu hranu, koji objavljuje*** |

provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.[4] Osobito, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Vijeće prima sve dokumente istodobno kada i stručnjaci iz država članica te njegovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.

***Eurostat*. *Ti delegirani akti izričito su ograničeni samo na indeksiranje inflacije i ne uzrokuju nikakve promjene u minimalnim stopama poreza ni za jedan proizvod naveden u ovoj Direktivi niti promjene definicija nijednog duhanskog proizvoda ni proizvoda povezanog s duhanom, kao ni sirovog duhana ni nikotina niti ijednog drugog elementa ove Direktive***. Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016. Osobito, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Vijeće prima sve dokumente istodobno kada i stručnjaci iz država članica te njegovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.

---

***[4] SL L 123, 12.5.2016., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.***

Or. en

**Amandman 145**
**Enikő Győri**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 34.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (34) Radi pravne jasnoće i transparentnosti Komisiji bi trebalo u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije delegirati ovlast za donošenje akata o izmjenama najniže stope na razini Unije utvrđene ovom Direktivom kako bi se uzele u obzir | (34) Radi pravne jasnoće i transparentnosti Komisiji bi trebalo u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije delegirati ovlast za donošenje akata o izmjenama najniže stope na razini Unije utvrđene ovom Direktivom kako bi se uzele u obzir |

promjene harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena. Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.[4] Osobito, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Vijeće prima sve dokumente istodobno kada i stručnjaci iz država članica te njegovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.

promjene harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena. Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.[4] Osobito, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Vijeće prima sve dokumente istodobno kada i stručnjaci iz država članica te njegovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata. ***Ti delegirani akti ne uzrokuju promjenu nijednog dijela ove Direktive, primjerice definicija proizvoda, ni minimalnih stopa, osim isključive prilagodbe inflaciji.***

[4] SL L 123, 12.5.2016., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

[4] SL L 123, 12.5.2016., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

Or. en

**Amandman 146**
**Marlena Mąląg**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 34.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (34) Radi pravne jasnoće i transparentnosti Komisiji bi trebalo u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije delegirati ovlast za donošenje akata o izmjenama najniže stope na razini Unije utvrđene ovom Direktivom kako bi se uzele u obzir promjene harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena. Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, | (34) Radi pravne jasnoće i transparentnosti Komisiji bi trebalo u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije delegirati ovlast za donošenje akata o izmjenama najniže stope na razini Unije utvrđene ovom Direktivom kako bi se uzele u obzir ***isključivo*** promjene harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena. Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća |

| | |
|---|---|
| uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.[4] Osobito, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Vijeće prima sve dokumente istodobno kada i stručnjaci iz država članica te njegovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata. | savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.[4] Osobito, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Vijeće prima sve dokumente istodobno kada i stručnjaci iz država članica te njegovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata. ***Delegirani akti ograničeni su na prilagodbu inflaciji.*** |
| [4] SL L 123, 12.5.2016., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj. | [4] SL L 123, 12.5.2016., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj. |

Or. en

*Obrazloženje*

*The amendment ensures that the use of delegated acts is strictly limited to their intended purpose: adjusting minimum tax rates in line with inflation. In accordance with Article 290 TFEU, delegated powers may only cover non-essential elements, while the setting of excise levels remains an essential policy choice that must stay under the control of the co-legislators.By clearly restricting the Commission's mandate, the amendment prevents any extension of delegated acts beyond technical inflation adjustments and safeguards the institutional balance between EU institutions.Overall, this approach strengthens legal certainty, ensures predictability for Member States, and keeps taxation decisions within appropriate democratic oversight.*

**Amandman 147**
**Gaetano Pedulla'**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 34.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (34) Radi pravne jasnoće i transparentnosti Komisiji bi trebalo u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije delegirati ovlast za donošenje akata o izmjenama | (34) Radi pravne jasnoće i transparentnosti Komisiji bi trebalo u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije delegirati ovlast za donošenje akata o izmjenama |

najniže stope na razini Unije utvrđene ovom Direktivom kako bi se uzele u obzir promjene harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena. Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.[4] Osobito, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Vijeće prima sve dokumente istodobno kada i stručnjaci iz država članica te njegovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.

[4] SL L 123, 12.5.2016., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

najniže stope na razini Unije utvrđene ovom Direktivom kako bi se uzele u obzir ***samo*** promjene harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena***, isključujući energiju i hranu, koji objavljuje Eurostat***. Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.[4] Osobito, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Vijeće prima sve dokumente istodobno kada i stručnjaci iz država članica te njegovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.

[4] SL L 123, 12.5.2016., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

Or. en

**Amandman 148**
**Marlena Maląg**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 36.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(36) Trebalo bi utvrditi minimalne razine za nove duhanske i nikotinske proizvode radi smanjenja postojećih razlika u oporezivanju uzimajući u obzir aktualna i buduća kretanja na tržištu. Komisija bi trebala preispitati ovu Direktivu uzimajući u obzir buduću reviziju Direktive 2014/40/EU (Direktiva o duhanskim proizvodima) i razmotriti moguće izjednačavanje razina oporezivanja za različite kategorije*** | ***Briše se.*** |

***proizvoda, uz odgovarajuće povećanje minimalnih razina oporezivanja za grijane duhanske proizvode i proizvode povezane s duhanom iz članka 20. stavka 2. točke (f) odnosno članka 22.***

Or. en

*Obrazloženje*

*Tim se tekstom previđaju buduće političke odluke, čime se u praksi bez odgovarajuće rasprave ide u smjeru potpunog usklađivanja.*

**Amandman 149**
**Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 36.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(36) Trebalo bi utvrditi minimalne razine za nove duhanske i nikotinske proizvode radi smanjenja postojećih razlika u oporezivanju uzimajući u obzir aktualna i buduća kretanja na tržištu. Komisija bi trebala preispitati ovu Direktivu uzimajući u obzir buduću reviziju Direktive 2014/40/EU (Direktiva o duhanskim proizvodima) i razmotriti moguće izjednačavanje razina oporezivanja za različite kategorije proizvoda, uz odgovarajuće povećanje minimalnih razina oporezivanja za grijane duhanske proizvode i proizvode povezane s duhanom iz članka 20. stavka 2. točke (f) odnosno članka 22.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 150**
**Jaroslava Pokorná Jermanová, Jaroslav Knot**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 36.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(36) Trebalo bi utvrditi minimalne razine za nove duhanske i nikotinske proizvode radi smanjenja postojećih razlika u oporezivanju uzimajući u obzir aktualna i buduća kretanja na tržištu. Komisija bi trebala preispitati ovu Direktivu uzimajući u obzir buduću reviziju Direktive 2014/40/EU (Direktiva o duhanskim proizvodima) i razmotriti moguće izjednačavanje razina oporezivanja za različite kategorije proizvoda, uz odgovarajuće povećanje minimalnih razina oporezivanja za grijane duhanske proizvode i proizvode povezane s duhanom iz članka 20. stavka 2. točke (f) odnosno članka 22.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Obrazloženje: Delegating to the Commission the power to automatically adjust minimum excise rates and to pursue future tax rate equalisation through delegated acts goes well beyond a purely technical exercise. Such measures interfere with core political choices which, in accordance with Articles 113 and 290 TFEU, must remain firmly in the competence of the national governments. For the Czech Republic, decisions on excise taxation are closely linked to national budgetary policy, economic conditions, and competitiveness considerations, and cannot be pre-empted through executive acts. Moreover, advancing tax equalization across diverse product categories would prejudge necessary future assessments relating to market developments, public health impacts and fiscal sustainability. This approach undermines the principle of subsidiarity and risks imposing uniform outcomes that fail to reflect the Czech Republic's economic realities, consumption patterns and established tax structure. For these reasons, deletion of this provision is proposed.*

**Amandman 151**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 36.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(36) Trebalo bi utvrditi minimalne razine za nove duhanske i nikotinske*** | ***Briše se.*** |

***proizvode radi smanjenja postojećih razlika u oporezivanju uzimajući u obzir aktualna i buduća kretanja na tržištu. Komisija bi trebala preispitati ovu Direktivu uzimajući u obzir buduću reviziju Direktive 2014/40/EU (Direktiva o duhanskim proizvodima) i razmotriti moguće izjednačavanje razina oporezivanja za različite kategorije proizvoda, uz odgovarajuće povećanje minimalnih razina oporezivanja za grijane duhanske proizvode i proizvode povezane s duhanom iz članka 20. stavka 2. točke (f) odnosno članka 22.***

Or. en

**Amandman 152**
**Pierre Pimpie**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 36.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(36) Trebalo bi utvrditi minimalne razine za nove duhanske i nikotinske proizvode radi smanjenja postojećih razlika u oporezivanju uzimajući u obzir aktualna i buduća kretanja na tržištu. Komisija bi trebala preispitati ovu Direktivu uzimajući u obzir buduću reviziju Direktive 2014/40/EU (Direktiva o duhanskim proizvodima) i razmotriti moguće izjednačavanje razina oporezivanja za različite kategorije proizvoda, uz odgovarajuće povećanje minimalnih razina oporezivanja za grijane duhanske proizvode i proizvode povezane s duhanom iz članka 20. stavka 2. točke (f) odnosno članka 22.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 153**

**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 36.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (36) Trebalo bi utvrditi minimalne razine za nove duhanske i ***nikotinske*** proizvode radi smanjenja postojećih razlika u oporezivanju uzimajući u obzir aktualna i buduća kretanja na tržištu. Komisija bi trebala preispitati ovu Direktivu ***uzimajući*** u ***obzir buduću reviziju*** Direktive 2014/40/EU (Direktiva o duhanskim proizvodima) ***i*** razmotriti ***moguće izjednačavanje razina oporezivanja*** za ***različite*** kategorije proizvoda, ***uz odgovarajuće povećanje*** minimalnih razina oporezivanja za grijane duhanske proizvode i proizvode povezane s duhanom iz članka 20. stavka 2. ***točke*** (f) odnosno članka 22. | (36) Trebalo bi utvrditi minimalne razine za nove duhanske ***proizvode*** i proizvode ***povezane s duhanom*** radi smanjenja postojećih razlika u oporezivanju uzimajući u obzir aktualna i buduća kretanja na tržištu. Komisija bi trebala preispitati ovu Direktivu u ***roku od jedne godine od usvajanja buduće revizije*** Direktive 2014/40/EU (Direktiva o duhanskim proizvodima)***, uzimajući u obzir potrebu za pravilnim funkcioniranjem unutarnjeg tržišta, zaštitom javnih prihoda i visokom razinom zaštite javnog zdravlja. Kada je to primjereno, Komisija bi trebala*** razmotriti ***prilagodbu struktura trošarina*** za ***novouvedene*** kategorije proizvoda ***u Direktivi***, ***kao i*** minimalnih razina oporezivanja za grijane duhanske proizvode i proizvode povezane s duhanom iz članka 20. stavka 2. ***točaka (a), (b) i*** (f) odnosno članka 22. |

Or. en

**Amandman 154**
**Arba Kokalari, Tomas Tobé, Jessica Polfjärd, Jörgen Warborn, Fernando Navarrete Rojas**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 36.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (36) Trebalo bi utvrditi minimalne razine za nove duhanske i nikotinske proizvode radi smanjenja postojećih razlika u oporezivanju uzimajući u obzir aktualna i buduća kretanja na tržištu. Komisija bi trebala preispitati ovu Direktivu uzimajući | (36) Trebalo bi utvrditi minimalne razine za nove duhanske i nikotinske proizvode radi smanjenja postojećih razlika u oporezivanju uzimajući u obzir aktualna i buduća kretanja na tržištu ***i svojstva proizvoda***. Komisija bi trebala preispitati |

| | |
|---|---|
| u obzir buduću reviziju Direktive 2014/40/EU (Direktiva o duhanskim proizvodima) i razmotriti ***moguće izjednačavanje*** razina oporezivanja ***za različite kategorije*** proizvoda, ***uz odgovarajuće povećanje minimalnih razina oporezivanja za grijane duhanske proizvode i proizvode povezane s duhanom iz članka 20. stavka 2. točke (f) odnosno članka 22***. | ovu Direktivu uzimajući u obzir buduću reviziju Direktive 2014/40/EU (Direktiva o duhanskim proizvodima) i razmotriti ***moguću prilagodbu*** razina oporezivanja ***kategorija*** proizvoda, ***a pritom bi u obzir trebala uzeti različite razine utjecaja različitih proizvoda na zdravlje, kao i tržišne uvjete***. |

Or. en

**Amandman 155**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 38.a (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(38.a) Na unutarnjem tržištu Unije i dalje je prisutna visoka razina nezakonite i paralelne trgovine duhanom i povezanim proizvodima između država članica i iz trećih zemalja, što narušava pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta i djelotvornost sustava trošarina.*** |

Or. en

**Amandman 156**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 38.b (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(38.b) Velike razlike u razinama oporezivanja i maloprodajnim cijenama među državama članicama mogle bi dovesti do prekogranične kupovine, paralelne trgovine i nezakonite trgovine duhanskim i nikotinskim proizvodima,*** |

***čime se potkopavaju i ciljevi u području javnog zdravlja i provedba fiskalnih pravila.***

Or. en

**Amandman 157**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 38.c (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(38.c) Potrebne su minimalne stope trošarine, a one ujedno moraju biti popraćene učinkovitim mjerama za lanac opskrbe radi daljnje borbe s nezakonitom i paralelnom trgovinom duhanom; Djelotvorna kontrola kretanja duhanskih proizvoda u cijelom lancu opskrbe ključna je za pravilnu naplatu trošarina, kao i za sprječavanje utaje poreza, krivotvorenja i krijumčarenja u Uniji.*** |

Or. en

**Amandman 158**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Uvodna izjava 38.d (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(38.d) Europska unija jest stranka potpisnica Protokola SZO-a o uklanjanju nezakonite trgovine duhanskim proizvodima usvojenog u okviru Okvirne konvencije SZO-a o nadzoru nad duhanom. Vijeće Europske unije usvojilo je odluke o odobrenju potpisivanja navedenog Protokola u lipnju 2016. nakon što je Europski parlament dao svoj pristanak. Protokol je stupio na snagu*** |

***25. rujna 2018. nakon četrdesete ratifikacije.***

Or. en

**Amandman 159**
**Marlena Maląg**

**Prijedlog direktive**
**Članak 1. – stavak 1.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 1. Ovom se Direktivom utvrđuju opća načela za usklađivanje strukture i stopa trošarine koju države članice primjenjuju na ***sirovi duhan,*** prerađeni duhan i proizvode ***povezane s duhanom*** . | 1. Ovom se Direktivom utvrđuju opća načela za usklađivanje strukture i stopa trošarine koju države članice primjenjuju na prerađeni duhan i ***nove nikotinske*** proizvode. |

Or. en

*Obrazloženje*

*Nedovoljno jasna definicija proizvoda uzrokuje nedosljedno tumačenje i primjenu u različitim državama članicama.*

**Amandman 160**
**Marlena Maląg**

**Prijedlog direktive**
**Članak 2. – stavak 2. – uvodni dio**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 2. Za potrebe ove Direktive „proizvodi ***povezani s duhanom***” znači: | 2. Za potrebe ove Direktive „***novi nikotinski*** proizvodi” znači: |

Or. en

*Obrazloženje*

*Nedovoljno jasna definicija proizvoda uzrokuje nedosljedno tumačenje i primjenu u različitim državama članicama.*

**Amandman 161**
**Adnan Dibrani, Johan Danielsson, Sofie Eriksson**

**Prijedlog direktive**
**Članak 2. – stavak 2. – točka b**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(b) nikotinske vrećice;*** | ***Briše se.*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Delegacija švedskog S&D-a predlaže da se nikotinske vrećice (koje se u Švedskoj zovu „bijeli snus”) isključe iz Direktive. Dugogodišnje izuzeće koje je EU odobrila Švedskoj za tradicionalni duhan snus temelji se na njegovoj kulturnoj važnosti. S obzirom na to da su nikotinske vrećice uvelike zamijenile tradicionalni snus, uključivanje nikotinskih vrećica u Direktivu narušilo bi predmetno izuzeće. Nadalje, nije dostupno dovoljno dokaza o učincima predloženog povećavanja poreza na zdravlje te bi ono moglo dovesti do nerazmjernog povećanja cijena za švedske potrošače.*

**Amandman 162**
**Marlena Maląg**

**Prijedlog direktive**
**Članak 2. – stavak 3.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***3. Za potrebe ove Direktive „sirovi duhan” znači bilo koji oblik ubranog duhana koji je sušen i nije prerađeni duhan kako je definiran u člancima od 3. do 8.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Nametanje trošarina na sirovi duhan, čak i nultih, podrazumijeva velike troškove i administrativno opterećenje za njegove proizvođače, a to su uglavnom mali poljoprivrednici.*

**Amandman 163**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 2. – stavak 3.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 3. Za potrebe ove Direktive „sirovi duhan” znači bilo koji oblik ubranog duhana koji je ***sušen i nije prerađeni duhan kako je definiran u člancima od 3. do 8***. | 3. Za potrebe ove Direktive „sirovi duhan” znači bilo koji oblik ubranog ***i sušenog*** duhana koji je ***prošao početnu fazu obrade***. |

Or. en

**Amandman 164**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Članak 2. – stavak 5.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 5. Proizvodi koji ne sadrže duhan i koji se koriste isključivo u medicinske svrhe ne smatraju se duhanskim proizvodima ili proizvodima povezanima s duhanom . | 5. Proizvodi koji ne sadrže duhan i koji se koriste isključivo u medicinske svrhe ***te koje je odobrilo nadležno tijelo EU-a ili nacionalno tijelo oslobađaju se od carine i*** ne smatraju se duhanskim proizvodima ili proizvodima povezanima s duhanom . |

Or. en

*Obrazloženje*

*Ovaj amandman služi za sprječavanje zlouporabe te onemogućuje proizvođačima da sami izjave da su proizvodi medicinski kako bi zaobišli plaćanje poreza. Rizik je naročito relevantan s obzirom na to da su nikotinski proizvodi nedavno uključeni u područje primjene Direktive, što bi moglo ojačati poticaj za iskorištavanje nejasnih dijelova u klasifikacijama proizvoda.*

**Amandman 165**
**Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini**

**Prijedlog direktive**
**Članak 3. – stavak 1. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) smotuljci duhana prikladni za pušenje kao takvi, koji nisu ni cigare niti cigarilosi u smislu članka 4. stavka 1.; | (a) smotuljci duhana ***koji su isključivo namijenjeni*** za pušenje ***sagorijevanjem*** kao takvi, koji nisu ni cigare niti cigarilosi u smislu članka 4. stavka 1.; |

Or. en

*Obrazloženje*

*As currently drafted, definitions set out in the EU Commission's proposal raise substantial concerns due to their ambiguity, their potential to create confusion, and their lack of alignment with both existing legislative frameworks in EU Member States and internationally recognized standards. The provisions fail to acknowledge the combustion process as a defining feature of traditional combusted products. This omission is not merely technical: it disregards a fundamental distinction that is widely recognized in domestic, EU and international legislative frameworks. The presence or absence of combustion is a key criterion for distinguishing traditional tobacco products from newer products without combustion. Ignoring this parameter risks distorting product classification and weakening legislative coherence.*

**Amandman 166**
**Mireia Borrás Pabón**

**Prijedlog direktive**
**Članak 3. – stavak 1. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) smotuljci duhana prikladni za pušenje kao takvi, koji nisu ni cigare niti cigarilosi u smislu članka 4. stavka 1.; | (a) smotuljci duhana ***koji su namijenjeni*** za pušenje ***sagorijevanjem*** kao takvi, koji nisu ni cigare niti cigarilosi u smislu članka 4. stavka 1.; |

Or. en

**Amandman 167**
**Stephen Nikola Bartulica**

**Prijedlog direktive**
**Članak 3. – stavak 1. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) smotuljci duhana ***prikladni*** za pušenje kao takvi, koji nisu ni cigare niti cigarilosi ***u smislu članka 4. stavka 1.***; | (a) smotuljci duhana za pušenje ***sagorijevanjem*** kao takvi, koji nisu ni cigare niti cigarilosi; |

Or. en

**Amandman 168**
**Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas**

**Prijedlog direktive**
**Članak 3. – stavak 1. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) smotuljci duhana ***prikladni*** za pušenje kao takvi, koji nisu ni cigare niti cigarilosi u smislu članka 4. stavka 1.; | (a) smotuljci duhana za pušenje kao takvi, koji nisu ni cigare niti cigarilosi u smislu članka 4. stavka 1.; |

Or. en

**Amandman 169**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 3. – stavak 1. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) smotuljci duhana ***prikladni*** za pušenje kao takvi, koji nisu ni cigare niti cigarilosi ***u smislu članka 4. stavka 1.***; | (a) smotuljci duhana ***koji su namijenjeni*** za pušenje ***procesom sagorijevanja*** kao takvi, koji nisu ni cigare niti cigarilosi; |

Or. en

**Amandman 170**
**Gaetano Pedulla'**

**Prijedlog direktive**
**Članak 3. – stavak 1. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) smotuljci duhana ***prikladni*** za pušenje kao takvi, koji nisu ni cigare niti cigarilosi ***u smislu članka 4. stavka 1.***; | (a) smotuljci duhana ***koji su namijenjeni*** za pušenje ***sagorijevanjem*** kao takvi, koji nisu ni cigare niti cigarilosi; |

Or. en

**Amandman 171**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 3. – stavak 1. – točka b**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (b) smotuljci duhana koji se jednostavnim neindustrijskim postupkom stavljaju u papirnati omot za cigarete; | (b) smotuljci duhana koji ***su namijenjeni za pušenje procesom sagorijevanja i koji*** se jednostavnim neindustrijskim postupkom stavljaju u papirnati omot za cigarete; ***ili*** |

Or. en

**Amandman 172**
**Gaetano Pedulla'**

**Prijedlog direktive**
**Članak 3. – stavak 1. – točka b**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (b) smotuljci duhana koji se jednostavnim neindustrijskim postupkom stavljaju u papirnati omot za cigarete; | (b) smotuljci duhana koji ***su namijenjeni za pušenje sagorijevanjem i koji*** se jednostavnim neindustrijskim postupkom stavljaju u papirnati omot za cigarete; |

Or. en

**Amandman 173**
**Stephen Nikola Bartulica**

**Prijedlog direktive**
**Članak 3. – stavak 1. – točka b**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (b) smotuljci duhana koji se jednostavnim neindustrijskim postupkom stavljaju u papirnati omot za cigarete; | (b) smotuljci duhana koji ***su namijenjeni za pušenje sagorijevanjem i koji*** se jednostavnim neindustrijskim postupkom stavljaju u papirnati omot za cigarete; ***ili*** |

Or. en

**Amandman 174**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 3. – stavak 1. – točka c**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (c) smotuljci duhana koji se jednostavnim neindustrijskim postupkom umataju u cigaretni papir. | (c) smotuljci duhana koji ***su namijenjeni za pušenje procesom sagorijevanja i koji*** se jednostavnim neindustrijskim postupkom umataju u cigaretni papir. |

Or. en

**Amandman 175**
**Gaetano Pedulla'**

**Prijedlog direktive**
**Članak 3. – stavak 1. – točka c**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (c) smotuljci duhana koji se jednostavnim neindustrijskim postupkom umataju u cigaretni papir. | (c) smotuljci duhana koji ***su namijenjeni za pušenje sagorijevanjem i koji*** se jednostavnim neindustrijskim postupkom umataju u cigaretni papir. |

Or. en

**Amandman 176**
**Stephen Nikola Bartulica**

**Prijedlog direktive**
**Članak 3. – stavak 1. – točka c**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (c) smotuljci duhana koji se jednostavnim neindustrijskim postupkom umataju u cigaretni papir. | (c) smotuljci duhana koji ***su namijenjeni za pušenje sagorijevanjem i koji*** se jednostavnim neindustrijskim postupkom umataju u cigaretni papir. |

Or. en

**Amandman 177**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 4. – stavak 1. – uvodni dio**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 1. Ako su prikladni za pušenje s obzirom na njihova obilježja i uobičajena očekivanja potrošača i ako su namijenjeni isključivo pušenju kao takvi, za potrebe ove Direktive cigarama ili cigarilosima smatraju se: | 1. Ako su prikladni za pušenje s obzirom na njihova obilježja i uobičajena očekivanja potrošača i ako su namijenjeni isključivo pušenju ***procesom sagorijevanja*** kao takvi, za potrebe ove Direktive cigarama ili cigarilosima smatraju se: |

Or. en

**Amandman 178**
**Gaetano Pedulla'**

**Prijedlog direktive**
**Članak 4. – stavak 1. – uvodni dio**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 1. Ako su prikladni za pušenje s obzirom na njihova obilježja i uobičajena očekivanja potrošača i ako su namijenjeni isključivo pušenju kao takvi, za potrebe ove Direktive cigarama ili cigarilosima | 1. Ako su prikladni za pušenje s obzirom na njihova obilježja i uobičajena očekivanja potrošača i ako su namijenjeni isključivo pušenju ***sagorijevanjem*** kao takvi, za potrebe ove Direktive cigarama ili |

| | |
|---|---|
| smatraju se: | cigarilosima smatraju se: |

Or. en

**Amandman 179**
**Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini**

**Prijedlog direktive**
**Članak 4. – stavak 1. – uvodni dio**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 1. Ako su prikladni za pušenje s obzirom na njihova obilježja i uobičajena očekivanja potrošača i ako su namijenjeni isključivo pušenju kao takvi, za potrebe ove Direktive cigarama ili cigarilosima smatraju se: | 1. Ako su prikladni za pušenje s obzirom na njihova obilježja i uobičajena očekivanja potrošača i ako su namijenjeni isključivo pušenju ***sagorijevanjem*** kao takvi, za potrebe ove Direktive cigarama ili cigarilosima smatraju se: |

Or. en

*Obrazloženje*

*As currently drafted, definitions set out in the EU Commission's proposal raise substantial concerns due to their ambiguity, their potential to create confusion, and their lack of alignment with both existing legislative frameworks in EU Member States and internationally recognized standards. The provisions fail to acknowledge the combustion process as a defining feature of traditional combusted products. This omission is not merely technical: it disregards a fundamental distinction that is widely recognized in domestic, EU and international legislative frameworks. The presence or absence of combustion is a key criterion for distinguishing traditional tobacco products from newer products without combustion. Ignoring this parameter risks distorting product classification and weakening legislative coherence.*

**Amandman 180**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 4. – stavak 2.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***2. Cigarilosi su cigare najveće težine do 3 g po komadu.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 181**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Članak 4. – stavak 3.a (novi)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***3.a Proizvodi obuhvaćeni definicijama iz stavka 1. koji dijele velike vizualne sličnosti s cigaretama smatraju se cigaretama.*** |

Or. en

**Amandman 182**
**Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini**

**Prijedlog direktive**
**Članak 5. – stavak 1. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) duhan koji je rezan ili na drugi način usitnjen, svinut ili prešan u blokove i ***prikladan*** je za pušenje bez daljnje industrijske obrade; | (a) duhan koji je rezan ili na drugi način usitnjen, svinut ili prešan u blokove i ***isključivo*** je ***namijenjen*** za pušenje ***sagorijevanjem kao takav*** bez daljnje industrijske obrade; |

Or. en

*Obrazloženje*

*As currently drafted, definitions set out in the EU Commission's proposal raise substantial concerns due to their ambiguity, their potential to create confusion, and their lack of alignment with both existing legislative frameworks in EU Member States and internationally recognized standards. The provisions fail to acknowledge the combustion process as a defining feature of traditional combusted products. This omission is not merely technical: it disregards a fundamental distinction that is widely recognized in domestic, EU and international legislative frameworks. The presence or absence of combustion is a key criterion for distinguishing traditional tobacco products from newer products without combustion. Ignoring this parameter risks distorting product classification and weakening legislative coherence.*

**Amandman 183**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 5. – stavak 1. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) duhan koji je rezan ili na drugi način usitnjen, svinut ili prešan u blokove i ***prikladan*** je za pušenje bez daljnje industrijske obrade; | (a) duhan koji je rezan ili na drugi način usitnjen, svinut ili prešan u blokove i ***namijenjen*** je za pušenje ***sagorijevanjem kao takav*** bez daljnje industrijske obrade; |

Or. en

**Amandman 184**
**Gaetano Pedulla'**

**Prijedlog direktive**
**Članak 5. – stavak 1. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) duhan koji je rezan ili na drugi način usitnjen, svinut ili prešan u blokove i ***prikladan*** je za pušenje bez daljnje industrijske obrade; | (a) duhan koji je rezan ili na drugi način usitnjen, svinut ili prešan u blokove i ***namijenjen*** je za pušenje ***sagorijevanjem kao takav*** bez daljnje industrijske obrade; |

Or. en

**Amandman 185**
**Mireia Borrás Pabón**

**Prijedlog direktive**
**Članak 5. – stavak 1. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) duhan koji je rezan ili na drugi način usitnjen, svinut ili prešan u blokove i ***prikladan*** je za pušenje bez daljnje industrijske obrade; | (a) duhan koji je rezan ili na drugi način usitnjen, svinut ili prešan u blokove i ***namijenjen*** je za pušenje ***sagorijevanjem*** bez daljnje industrijske obrade; |

Or. en

**Amandman 186**
**Stephen Nikola Bartulica**

**Prijedlog direktive**
**Članak 5. – stavak 1. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) duhan koji je rezan ili na drugi način usitnjen, svinut ili prešan u blokove i ***prikladan*** je za pušenje bez daljnje industrijske obrade; | (a) duhan koji je rezan ili na drugi način usitnjen, svinut ili prešan u blokove i ***namijenjen*** je za pušenje ***sagorijevanjem*** bez daljnje industrijske obrade; |

Or. en

**Amandman 187**
**Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas**

**Prijedlog direktive**
**Članak 5. – stavak 1. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) duhan koji je rezan ili na drugi način usitnjen, svinut ili prešan u blokove i ***prikladan*** je za pušenje bez daljnje industrijske obrade; | (a) duhan koji je rezan ili na drugi način usitnjen, svinut ili prešan u blokove i ***namijenjen*** je za pušenje bez daljnje industrijske obrade; |

Or. en

**Amandman 188**
**Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini**

**Prijedlog direktive**
**Članak 5. – stavak 1. – točka b**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (b) duhanski otpaci koji su ***prikladni*** za pušenje i stavljeni u prodaju na malo, a koji nisu proizvod iz članka 3. i članka 4. | (b) duhanski otpaci koji su ***isključivo namijenjeni*** za pušenje ***sagorijevanjem kao takvi*** i stavljeni u prodaju na malo, a |

| | |
|---|---|
| stavka 1. Za potrebe ovog članka, duhanski otpaci znači ostaci listova duhana i sporedni proizvodi dobiveni preradom duhana ili proizvodnjom duhanskih proizvoda. | koji nisu proizvod iz članka 3. i članka 4. stavka 1. Za potrebe ovog članka, duhanski otpaci znači ostaci listova duhana i sporedni proizvodi dobiveni preradom duhana ili proizvodnjom duhanskih proizvoda. |

Or. en

*Obrazloženje*

*As currently drafted, definitions set out in the EU Commission's proposal raise substantial concerns due to their ambiguity, their potential to create confusion, and their lack of alignment with both existing legislative frameworks in EU Member States and internationally recognized standards. The provisions fail to acknowledge the combustion process as a defining feature of traditional combusted products. This omission is not merely technical: it disregards a fundamental distinction that is widely recognized in domestic, EU and international legislative frameworks. The presence or absence of combustion is a key criterion for distinguishing traditional tobacco products from newer products without combustion. Ignoring this parameter risks distorting product classification and weakening legislative coherence.*

**Amandman 189**
**Rasmus Andresen**

**Prijedlog direktive**
**Članak 5. – stavak 1. – točka b**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (b) duhanski otpaci koji su prikladni za pušenje i stavljeni u prodaju na malo, a koji nisu proizvod iz članka 3. i članka ***4. stavka 1.*** Za potrebe ovog članka, duhanski otpaci znači ostaci listova duhana i sporedni proizvodi dobiveni preradom duhana ili proizvodnjom duhanskih proizvoda. | (b) duhanski otpaci koji su prikladni za pušenje i stavljeni u prodaju na malo, a koji nisu proizvod iz članka 3. ***stavka 1., članka 4. stavka 1., članka 7. stavka 1.*** i članka ***8.*** Za potrebe ovog članka, duhanski otpaci znači ostaci listova duhana i sporedni proizvodi dobiveni preradom duhana ili proizvodnjom duhanskih proizvoda. |

Or. en

**Amandman 190**
**Stephen Nikola Bartulica**

**Prijedlog direktive**
**Članak 5. – stavak 1. – točka b**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (b) duhanski otpaci koji su ***prikladni*** za pušenje i stavljeni u prodaju na malo, a koji nisu proizvod iz članka 3. i članka 4. stavka 1. Za potrebe ovog članka, duhanski otpaci znači ostaci listova duhana i sporedni proizvodi dobiveni preradom duhana ili proizvodnjom duhanskih proizvoda. | (b) duhanski otpaci koji su ***namijenjeni*** za pušenje i stavljeni u prodaju na malo, a koji nisu proizvod iz članka 3. i članka 4. stavka 1. Za potrebe ovog članka, duhanski otpaci znači ostaci listova duhana i sporedni proizvodi dobiveni preradom duhana ili proizvodnjom duhanskih proizvoda. |

Or. en

**Amandman 191**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Članak 6. – stavak 1.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 1. Za potrebe ove Direktive „duhan za vodenu lulu” znači duhan koji se ***može rabiti*** u vodenoj luli za proizvodnju emisija koje prolaze kroz tekućinu prije no što ih korisnici udahnu. | 1. Za potrebe ove Direktive „duhan za vodenu lulu” znači duhan koji se ***prodaje ili je namijenjen za prodaju za upotrebu*** u vodenoj luli za proizvodnju emisija koje prolaze kroz tekućinu prije no što ih korisnici udahnu. |

Or. en

*Obrazloženje*

*Dodavanjem teksta „prodaje ili je namijenjen za prodaju za upotrebu” ispravlja se praznina u definiciji. Proizvođač bi bez tog teksta mogao tvrditi da njegov proizvod nije obuhvaćen definicijom, te se stoga porez ne primjenjuje na njega, jednostavno zato što je formalno opisan kao nešto drugo. Tekst „je namijenjen za prodaju” podrazumijeva komercijalnu namjeru, a ne samo formalno označivanje.*

**Amandman 192**
**Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini**

**Prijedlog direktive**

**Članak 7. – stavak 1.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 1. Za potrebe ove Direktive „grijani duhanski proizvod” znači duhan koji se zagrijava ili na drugi način aktivira kemijskom reakcijom ili nekim drugim sredstvima kako bi proizveo emisiju koja sadrži nikotin ili druge kemikalije***,*** ***namijenjenu*** tome da ***je*** korisnici udišu, osim ako to čine iz vodene lule kako je opisano u članku 6. stavku 1. | 1. Za potrebe ove Direktive „grijani duhanski proizvod” znači duhan koji se zagrijava ili na drugi način aktivira kemijskom reakcijom ili nekim drugim sredstvima kako bi proizveo emisiju koja sadrži nikotin ili druge kemikalije ***i koji je isključivo namijenjen*** tome da ***ga*** korisnici udišu ***sagorijevanjem kakav je***, osim ako to čine iz vodene lule kako je opisano u članku 6. stavku 1. |

Or. en

*Obrazloženje*

*As currently drafted, definitions set out in the EU Commission's proposal raise substantial concerns due to their ambiguity, their potential to create confusion, and their lack of alignment with both existing legislative frameworks in EU Member States and internationally recognized standards. The provisions fail to acknowledge the combustion process as a defining feature of traditional combusted products. This omission is not merely technical: it disregards a fundamental distinction that is widely recognized in domestic, EU and international legislative frameworks. The presence or absence of combustion is a key criterion for distinguishing traditional tobacco products from newer products without combustion. Ignoring this parameter risks distorting product from newer products without combustion. Ignoring this parameter risks distorting product classification and weakening legislative coherence.*

**Amandman 193**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 7. – stavak 1.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 1. Za potrebe ove Direktive „grijani duhanski proizvod” znači duhan koji se zagrijava ili na drugi način aktivira kemijskom reakcijom ili nekim drugim sredstvima kako bi proizveo emisiju koja sadrži nikotin ili druge kemikalije, namijenjenu tome da je korisnici udišu, osim ako to čine iz vodene lule kako je | 1. Za potrebe ove Direktive „grijani duhanski proizvod” znači duhan koji se zagrijava ili na drugi način aktivira kemijskom reakcijom ili nekim drugim sredstvima kako bi proizveo emisiju koja sadrži nikotin ili druge kemikalije, namijenjenu tome da je korisnici udišu, ***bez procesa sagorijevanja,*** osim ako to čine iz |

| | |
|---|---|
| opisano u članku 6. stavku 1. | vodene lule kako je opisano u članku 6. stavku 1. |

Or. en

**Amandman 194**
**Gaetano Pedulla'**

**Prijedlog direktive**
**Članak 7. – stavak 1.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 1. Za potrebe ove Direktive „grijani duhanski proizvod” znači duhan koji se zagrijava ili na drugi način aktivira kemijskom reakcijom ili nekim drugim sredstvima kako bi proizveo emisiju koja sadrži nikotin ili druge kemikalije, namijenjenu tome da je korisnici udišu, osim ako to čine iz vodene lule kako je opisano u članku 6. stavku 1. | 1. Za potrebe ove Direktive „grijani duhanski proizvod” znači duhan koji se zagrijava ili na drugi način aktivira kemijskom reakcijom ili nekim drugim sredstvima kako bi proizveo emisiju koja sadrži nikotin ili druge kemikalije, namijenjenu tome da je korisnici udišu, ***bez sagorijevanja,*** osim ako to čine iz vodene lule kako je opisano u članku 6. stavku 1. |

Or. en

**Amandman 195**
**Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas**

**Prijedlog direktive**
**Članak 7. – stavak 1.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 1. Za potrebe ove Direktive „grijani duhanski proizvod” znači duhan koji se zagrijava ili na drugi način aktivira kemijskom reakcijom ili nekim drugim sredstvima kako bi proizveo emisiju koja sadrži nikotin ili druge kemikalije, namijenjenu tome da je korisnici udišu, osim ako to čine iz vodene lule kako je opisano u članku 6. stavku 1. | 1. Za potrebe ove Direktive „grijani duhanski proizvod” znači duhan koji se zagrijava ili na drugi način aktivira kemijskom reakcijom ili nekim drugim sredstvima kako bi proizveo emisiju koja sadrži nikotin ili druge kemikalije, namijenjenu tome da je korisnici udišu, ***bez sagorijevanja,*** osim ako to čine iz vodene lule kako je opisano u članku 6. stavku 1. |

Or. en

**Amandman 196**
**Mireia Borrás Pabón**

**Prijedlog direktive**
**Članak 7. – stavak 1.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 1. Za potrebe ove Direktive „grijani duhanski proizvod” znači duhan koji se zagrijava ili na drugi način aktivira kemijskom reakcijom ili nekim drugim sredstvima kako bi proizveo emisiju koja sadrži nikotin ili druge kemikalije, namijenjenu tome da je korisnici udišu, osim ako to čine iz vodene lule kako je opisano u članku 6. stavku 1. | 1. Za potrebe ove Direktive „grijani duhanski proizvod” znači duhan koji se zagrijava ili na drugi način aktivira kemijskom reakcijom ili nekim drugim sredstvima kako bi proizveo emisiju koja sadrži nikotin ili druge kemikalije, namijenjenu tome da je korisnici udišu, ***bez sagorijevanja,*** osim ako to čine iz vodene lule kako je opisano u članku 6. stavku 1. |

Or. en

**Amandman 197**
**Stephen Nikola Bartulica**

**Prijedlog direktive**
**Članak 7. – stavak 1.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 1. Za potrebe ove Direktive „grijani duhanski proizvod” znači duhan koji se zagrijava ili na drugi način aktivira kemijskom reakcijom ili nekim drugim sredstvima kako bi proizveo emisiju koja sadrži nikotin ili druge kemikalije, namijenjenu tome da je korisnici udišu, osim ako to čine iz vodene lule kako je opisano u članku 6. stavku 1. | 1. Za potrebe ove Direktive „grijani duhanski proizvod” znači duhan koji se zagrijava ili na drugi način aktivira kemijskom reakcijom ili nekim drugim sredstvima kako bi proizveo emisiju koja sadrži nikotin ili druge kemikalije, namijenjenu tome da je korisnici udišu, ***bez sagorijevanja,*** osim ako to čine iz vodene lule kako je opisano u članku 6. stavku 1. |

Or. en

*Obrazloženje*

*Some definitions contained in the revision proposal are not clear enough and would create a confussion unless resolved. For example, a number of definitions refer to “capable" to be used in a certain manner rather than what the intended use is. In this way a confusion in the*

*future may be faced given that capability may be speculated while the intention can not. For example, a pencil may be used instead of a chopstick (there is capability for sure), however the intended use is definetly for something else. In case that capability is used, one may classify a pencil as cutlery, which would be wrong and may cause inconsistencies in approach. In the case of this proposal, such situation is with the using of term "capable of being smoked". Moreover, many countries (19 in total, Croatia included) defined in their national legislations the heated tobacco products by the inclusion of the fact that these products are used WITHOUT THE PROCESS OF COMBUSTION.*

**Amandman 198**
**Angelika Winzig**

**Prijedlog direktive**
**Članak 7. – stavak 1.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 1. Za potrebe ove Direktive „grijani duhanski proizvod" znači duhan koji ***se zagrijava ili na drugi način aktivira kemijskom reakcijom ili nekim drugim sredstvima*** kako bi proizveo emisiju koja sadrži nikotin ili druge kemikalije, namijenjenu tome da je korisnici udišu, osim ako to čine iz vodene lule kako je opisano u članku 6. stavku 1. | 1. Za potrebe ove Direktive „grijani duhanski proizvod" znači duhan koji ***je namijenjen za konzumaciju grijanjem bez sagorijevanja duhana*** kako bi proizveo emisiju koja sadrži nikotin ili druge kemikalije, namijenjenu tome da je korisnici udišu, osim ako to čine iz vodene lule kako je opisano u članku 6. stavku 1. |

Or. en

**Amandman 199**
**Rasmus Andresen**

**Prijedlog direktive**
**Članak 7. – stavak 1.a (novi)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***1.a Ako se grijani duhan oporezuje po komadu u skladu s člankom 20. stavkom 1. točkom (b), komad proizvoda od grijanog duhana iz stavka 1. ovog članka za potrebe trošarina smatra se dvama komadima ako je sadržaj duhana veći od 0,37 grama, ali ne veći od 0,67 grama, trima komadima ako je*** |

***sadržaj duhana veći od 0,67 grama, ali ne veći od 0,97 grama, te jednim dodatnim komadom za svakih 0,30 grama sadržaja duhana počevši od 0,97 grama.***

Or. en

**Amandman 200**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Članak 7. – stavak 1.a (novi)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***1.a U svrhe trošarine na temelju članka 20. stavka 1. točke (b), kada se grijani duhanski proizvod oporezuje po komadu, broj oporezivih jedinica po komadu određuje se na temelju sadržaja duhana: dva komada kada je sadržaj veći od 0,45 g, ali ne prelazi 0,75; tri komada kada je sadržaj veći od 0,75 g, ali ne prelazi 1,05; za svako sljedeće dodatno povećanje od 0,3 g dodaje se jedan komad.*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Ovom se izmjenom uklanja nedostatak. Ako umetak nije definiran, postoji tržišni poticaj da se jedinice i njihove težine povećavaju, a da se pritom i dalje računaju kao jedna jedinica – što u praksi smanjuje količinu poreza koji se naplaćuje po gramu duhana. Primijenili smo Komisijinu procjenu učinka (str. 101.), u kojoj se težina prosječnog umetka grijanog duhanskog proizvoda određuje na 0,3 g, te smo navedenu težinu upotrijebili kao referentnu vrijednost za minimalne stope poreza za grijane duhanske proizvode u članku 19.*

**Amandman 201**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 7. – stavak 3.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ***3. Proizvodi obuhvaćeni definicijama iz stavka 1. ovog članka i iz članka 3. smatraju se cigaretama.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 202**
**Gaetano Pedulla'**

**Prijedlog direktive**
**Članak 7. – stavak 3.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 3. Proizvodi obuhvaćeni definicijama iz stavka 1. ovog članka i iz članka 3. smatraju se ***cigaretama***. | 3. Proizvodi obuhvaćeni definicijama iz stavka 1. ovog članka i iz članka 3. smatraju se ***grijanim duhanskim proizvodima***. |

Or. en

**Amandman 203**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 7. – stavak 4.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***4. Proizvodi obuhvaćeni definicijama iz stavka 1. ovog članka i iz članka 4. smatraju se cigarama ili cigarilosima.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 204**
**Gaetano Pedulla'**

**Prijedlog direktive**
**Članak 7. – stavak 4.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 4. Proizvodi obuhvaćeni definicijama iz stavka 1. ovog članka i iz članka 4. smatraju se ***cigarama ili cigarilosima***. | 4. Proizvodi obuhvaćeni definicijama iz stavka 1. ovog članka i iz članka 4. smatraju se ***grijanim duhanskim proizvodima***. |

Or. en

**Amandman 205**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 7. – stavak 5.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***5. Proizvodi obuhvaćeni definicijama iz stavka 1. ovog članka i iz članka 5. smatraju se duhanom za pušenje.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 206**
**Gaetano Pedulla'**

**Prijedlog direktive**
**Članak 7. – stavak 5.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 5. Proizvodi obuhvaćeni definicijama iz stavka 1. ovog članka i iz članka 5. smatraju se ***duhanom za pušenje***. | 5. Proizvodi obuhvaćeni definicijama iz stavka 1. ovog članka i iz članka 5. smatraju se ***grijanim duhanskim proizvodima***. |

Or. en

**Amandman 207**
**Marlena Maląg**

**Prijedlog direktive**
**Članak 9. – stavak 1. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) tekućine koje sadrže nikotin i koje su namijenjene za upotrebu u elektroničkim cigaretama ili sličnim napravama za proizvodnju pare ili za ponovno punjenje elektroničkih cigareta; | (a) tekućine koje sadrže ***propilen glikol, glicerin, arome i*** nikotin i koje su namijenjene za upotrebu u elektroničkim cigaretama ili sličnim napravama za proizvodnju pare ili za ponovno punjenje elektroničkih cigareta; |

Or. en

*Obrazloženje*

*Liquids for electronic cigarettes which are suitable for use in electronic cigarette devices are a composition of an aggregated of three ingredients: Propylene glycol, glycerin, flavours and it may or may not contain nicotine. The correct identification of a liquid for electronic cigarette as the aggregated of these three products with the potential content as well of nicotine is critical for fighting smuggling and counterfeit of liquids. The definition used in the Commission proposal is open to different compositions and risks the incorrect classification of certain liquids not intended for use in electronic cigarettes as taxable and falling under the scope of this directive. It is therefore appropriate to tax liquids for electronic cigarettes as those which contain in an aggregated manner the three main ingredients with the possible addition of nicotine.*

**Amandman 208**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Članak 9. – stavak 1. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) tekućine koje sadrže nikotin i koje su namijenjene za upotrebu u elektroničkim cigaretama ili sličnim napravama za proizvodnju pare ili za ponovno punjenje elektroničkih cigareta; | (a) tekućine koje sadrže nikotin i koje su namijenjene za upotrebu u elektroničkim cigaretama ili sličnim napravama za proizvodnju pare ili za ponovno punjenje elektroničkih cigareta ***ili sličnih naprava za proizvodnju pare***; |

Or. en

**Amandman 209**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**

**Članak 9. – stavak 1. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) tekućine koje sadrže nikotin i koje su namijenjene za upotrebu u elektroničkim cigaretama ili sličnim napravama za proizvodnju pare ili za ponovno punjenje elektroničkih cigareta; | (a) tekućine koje sadrže nikotin***, ne sadrže duhan*** i koje su namijenjene za upotrebu u elektroničkim cigaretama ili sličnim napravama za proizvodnju pare ili za ponovno punjenje elektroničkih cigareta; |

Or. en

**Amandman 210**
**Marlena Maląg**

**Prijedlog direktive**
**Članak 9. – stavak 1. – točka b**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (b) tekućine koje ne sadrže nikotin i koje su namijenjene za upotrebu u elektroničkim cigaretama ili sličnim napravama za proizvodnju pare ili za ponovno punjenje elektroničkih cigareta. | (b) tekućine koje ne sadrže ***propilen glikol, glicerin, arome i*** nikotin i koje su namijenjene za upotrebu u elektroničkim cigaretama ili sličnim napravama za proizvodnju pare ili za ponovno punjenje elektroničkih cigareta. |

Or. en

*Obrazloženje*

*Liquids for electronic cigarettes which are suitable for use in electronic cigarette devices are a composition of an aggregated of three ingredients: Propylene glycol, glycerin, flavours and it may or may not contain nicotine. The correct identification of a liquid for electronic cigarette as the aggregated of these three products with the potential content as well of nicotine is critical for fighting smuggling and counterfeit of liquids. The definition used in the Commission proposal is open to different compositions and risks the incorrect classification of certain liquids not intended for use in electronic cigarettes as taxable and falling under the scope of this directive. It is therefore appropriate to tax liquids for electronic cigarettes as those which contain in an aggregated manner the three main ingredients with the possible addition of nicotine.*

**Amandman 211**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Članak 9. – stavak 1. – točka b**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (b) tekućine koje ne sadrže nikotin i koje su namijenjene za upotrebu u elektroničkim cigaretama ili sličnim napravama za proizvodnju pare ili za ponovno punjenje elektroničkih cigareta. | (b) tekućine koje ne sadrže nikotin i koje su namijenjene za upotrebu u elektroničkim cigaretama ili sličnim napravama za proizvodnju pare ili za ponovno punjenje elektroničkih cigareta ***ili sličnih naprava za proizvodnju pare***. |

Or. en

**Amandman 212**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 9. – stavak 1. – točka b**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (b) tekućine koje ne sadrže nikotin i koje su namijenjene za upotrebu u elektroničkim cigaretama ili sličnim napravama za proizvodnju pare ili za ponovno punjenje elektroničkih cigareta. | (b) tekućine koje ne sadrže ***ni*** nikotin ***ni duhan*** i koje su namijenjene za upotrebu u elektroničkim cigaretama ili sličnim napravama za proizvodnju pare ili za ponovno punjenje elektroničkih cigareta. |

Or. en

**Amandman 213**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Članak 9. – stavak 2.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 2. Za potrebe ove Direktive „elektronička cigareta” znači proizvod koji se može koristiti za konzumaciju pare ***preko usnika***, ili bilo koji sastavni dio tog proizvoda, uključujući uložak, spremnik i uređaj bez uloška ili spremnika i koji se | 2. Za potrebe ove Direktive „elektronička cigareta” znači proizvod koji se može koristiti za konzumaciju pare, ili bilo koji sastavni dio tog proizvoda, uključujući uložak, spremnik i uređaj bez uloška ili spremnika i koji se može |

| | |
|---|---|
| može jednokratno ili ponovno puniti pomoću uloška za ponovno punjenje ili spremnika ili se može puniti jednokratnim ulošcima. | jednokratno ili ponovno puniti pomoću uloška za ponovno punjenje ili spremnika ili se može puniti jednokratnim ulošcima. |

Or. en

*Obrazloženje*

*Zbog postojeće definicije mogli bi biti isključene elektroničke cigarete bez usnika, čime bi se stvorila neželjena rupa u poreznom zakonu.*

**Amandman 214**
**Adnan Dibrani, Johan Danielsson, Sofie Eriksson**

**Prijedlog direktive**
**Članak 10. – stavak 1.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***1. Za potrebe ove Direktive „nikotinske vrećice" znači proizvodi koji sadrže nikotin namijenjen za oralni unos, pomiješani s biljnim vlaknima ili ekvivalentnim supstratom, u vrećicama ili poroznim vrećicama ili u ekvivalentnom obliku i koji ne sadrže duhan.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 215**
**Gaetano Pedulla'**

**Prijedlog direktive**
**Članak 10. – stavak 1.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 1. Za potrebe ove Direktive „nikotinske vrećice" znači proizvodi koji sadrže nikotin ***namijenjen za oralni unos***, ***pomiješani s biljnim vlaknima ili ekvivalentnim supstratom,*** u vrećicama ili ***poroznim vrećicama ili*** u ekvivalentnom obliku i ***koji ne sadrže duhan***. | 1. Za potrebe ove Direktive „nikotinske vrećice" znači ***bezdimni*** proizvodi ***za oralnu primjenu*** koji sadrže nikotin ***u supstratu***, u vrećicama ili u ekvivalentnom obliku i ***u kojima je apsorpcija nikotina primarno predviđena kroz sluznicu usne šupljine***. |

Or. en

**Amandman 216**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 10. – stavak 1.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 1. Za potrebe ove Direktive „nikotinske vrećice” znači proizvodi koji sadrže nikotin ***namijenjen za oralni unos***, pomiješani s ***biljnim*** vlaknima ili ekvivalentnim supstratom, u vrećicama ili poroznim vrećicama ili u ekvivalentnom obliku i ***koji ne sadrže duhan***. | 1. Za potrebe ove Direktive „nikotinske vrećice” znači proizvodi ***za oralnu primjenu*** koji sadrže nikotin ***i ne sadrže duhan***, pomiješani s vlaknima ili ekvivalentnim supstratom, u vrećicama ili poroznim vrećicama ili u ekvivalentnom obliku. |

Or. en

*Obrazloženje*

*Potrebno je dodatno precizirati definiciju nikotinskih vrećica kako bi se otklonila dvosmislenost i zajamčila pravna sigurnost. Tekst bi trebao jasno obuhvaćati nikotinske proizvode koji se na tržište stavljaju u porcijama, pa i u slučaju kada ne dolaze u tradicionalnoj vrećici. Tim se poboljšanjem jamči otpornost Direktive na buduće promjene tako što se omogućuje njezino prilagođavanje na promjene u dizajnu proizvoda i tržišnim kretanjima, a pritom se ne stvaraju interpretativne praznine.*

**Amandman 217**
**Rasmus Andresen**

**Prijedlog direktive**
**Članak 10. – stavak 1.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 1. Za potrebe ove Direktive „nikotinske vrećice” znači proizvodi koji sadrže nikotin namijenjen za oralni unos, pomiješani s biljnim vlaknima ili ekvivalentnim supstratom, u vrećicama ili poroznim vrećicama ili u ekvivalentnom obliku i koji ne sadrže duhan. | *(Ne odnosi se na hrvatsku verziju.)* |

Or. en

**Amandman 218**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Članak 10. – stavak 1.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 1. Za potrebe ove Direktive „nikotinske vrećice” znači proizvodi koji sadrže nikotin namijenjen za oralni unos**,** pomiješani s biljnim vlaknima ili ekvivalentnim supstratom, u vrećicama ili poroznim vrećicama ili u ekvivalentnom obliku i koji ne sadrže duhan. | 1. Za potrebe ove Direktive „nikotinske vrećice” znači proizvodi koji sadrže nikotin namijenjen za oralni unos ***i koji su*** pomiješani s biljnim vlaknima ili ekvivalentnim supstratom, u vrećicama ili poroznim vrećicama ili u ekvivalentnom obliku i koji ne sadrže duhan. |

Or. en

**Amandman 219**
**Adnan Dibrani, Johan Danielsson, Sofie Eriksson**

**Prijedlog direktive**
**Članak 10. – stavak 2.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 2. Za potrebe ove Direktive „ostali nikotinski proizvodi” znači proizvodi za ljudsku potrošnju koji sadrže nikotin, a ne sadrže duhan, i mogu se koristiti za unos nikotina u ljudsko tijelo***, osim nikotinskih vrećica kako su definirane u stavku 1. ovog članka i tekućina za e-cigarete kako su definirane u članku 9. stavku 1.*** | 2. Za potrebe ove Direktive „ostali nikotinski proizvodi” znači proizvodi za ljudsku potrošnju koji sadrže nikotin, a ne sadrže duhan, i mogu se koristiti za unos nikotina u ljudsko tijelo. |

Or. en

**Amandman 220**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**

**Članak 10. – stavak 2.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 2. Za potrebe ove Direktive „ostali nikotinski proizvodi” znači proizvodi za ljudsku potrošnju koji sadrže nikotin, a ne sadrže duhan, i mogu se koristiti za unos nikotina u ljudsko tijelo, osim nikotinskih vrećica kako su definirane u stavku 1. ovog članka i tekućina za e-cigarete kako su definirane u članku 9. stavku 1. | 2. Za potrebe ove Direktive „ostali nikotinski proizvodi” znači proizvodi za ljudsku potrošnju koji sadrže nikotin, a ne sadrže duhan, i mogu se koristiti za unos nikotina u ljudsko tijelo, osim nikotinskih vrećica kako su definirane u stavku 1. ovog članka i ***grijanih duhanskih proizvoda kako su definirani u članku 1. stavku 7.*** i tekućina za e-cigarete kako su definirane u članku 9. stavku 1. |

Or. en

**Amandman 221**
**Gaetano Pedulla'**

**Prijedlog direktive**
**Članak 10. – stavak 2.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 2. Za potrebe ove Direktive „ostali nikotinski proizvodi” znači proizvodi za ljudsku potrošnju koji sadrže nikotin, a ne sadrže duhan, i mogu se koristiti za unos nikotina u ljudsko tijelo, osim nikotinskih vrećica kako su definirane u stavku 1. ovog članka i tekućina za e-cigarete kako su definirane u članku 9. stavku 1. | 2. Za potrebe ove Direktive „ostali nikotinski proizvodi” znači proizvodi za ljudsku potrošnju koji sadrže nikotin, a ne sadrže duhan, i mogu se koristiti za unos nikotina u ljudsko tijelo, osim nikotinskih vrećica kako su definirane u stavku 1. ovog članka i ***grijanih duhanskih proizvoda kako su definirani u članku 7. stavku 1.*** i tekućina za e-cigarete kako su definirane u članku 9. stavku 1. |

Or. en

**Amandman 222**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Članak 11. – stavak 1.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| Fizička ili pravna osoba s poslovnim nastanom u Uniji koja proizvodi ***takav*** proizvod ili naručuje njegovo osmišljavanje ili proizvodnju i prodaje taj proizvod pod svojim imenom ili žigom smatra se proizvođačem. | Fizička ili pravna osoba s poslovnim nastanom u Uniji koja proizvodi ***duhanski*** proizvod ili ***proizvod povezan s duhanom ili*** naručuje njegovo osmišljavanje ili proizvodnju i prodaje taj proizvod pod svojim imenom ili žigom smatra se proizvođačem. |

Or. en

**Amandman 223**
**Fernand Kartheiser**

**Prijedlog direktive**
**Članak 12.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| [...] | ***Briše se.*** |

Or. fr

*Obrazloženje*

*Prvenstveno bi se države članice trebale baviti poreznim politikama.*

**Amandman 224**
**Rasmus Andresen**

**Prijedlog direktive**
**Članak 12. – stavak 1.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 1. Svaka država članica osigurava da je kumulativna vrijednost posebne trošarine i/ili ad valorem trošarine bez PDV-a (dalje u tekstu „ukupna trošarina”) na prerađeni duhan i proizvode povezane s duhanom u skladu s minimalnim razinama poreza utvrđenima u članku 16., članku 20. stavku 2. i članku 22. stavku 2. Minimalne razine poreza primjenjive u državama | 1. Svaka država članica osigurava da je kumulativna vrijednost posebne trošarine i/ili ad valorem trošarine bez PDV-a (dalje u tekstu „ukupna trošarina”) na prerađeni duhan i proizvode povezane s duhanom u skladu s minimalnim razinama poreza utvrđenima u članku 16., članku 20. stavku 2. i članku 22. stavku 2. Minimalne razine poreza primjenjive u državama |

članicama na prerađeni duhan i proizvode povezane s duhanom kako je predviđeno u članku 16., članku 20. stavku 2. i članku 22. stavcima 2., 3. i 4. prilagođavaju se svake tri godine u skladu sa stavcima 2. i 3. ovog članka.

članicama na prerađeni duhan i proizvode povezane s duhanom kako je predviđeno u članku 16., članku 20. stavku 2. i članku 22. stavcima 2., 3. i 4. prilagođavaju se ***najmanje*** svake tri godine u skladu sa stavcima 2. i 3. ovog članka.

Or. en

**Amandman 225**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 12. – stavak 2.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 2. Stopa Unije koja se upotrebljava za određivanje minimalne razine poreza za proizvod, kako je predviđeno u članku 16., članku 20. stavku 2. i članku 22. stavku 2., prilagođava se povećanjem ili smanjenjem osnovnog iznosa u eurima za postotnu promjenu tijekom prethodne tri kalendarske godine prosječne godišnje vrijednosti harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena u svim stavkama u Uniji koji objavljuje Eurostat. | 2. Stopa Unije koja se upotrebljava za određivanje minimalne razine poreza za proizvod, kako je predviđeno u članku 16., članku 20. stavku 2. i članku 22. stavku 2., prilagođava se povećanjem ili smanjenjem osnovnog iznosa u eurima za postotnu promjenu tijekom prethodne tri kalendarske godine prosječne godišnje vrijednosti harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena***, isključujući energiju i neprerađenu hranu,*** u svim stavkama u Uniji koji objavljuje Eurostat. ***Stopa Unije ne prilagođava se više od 6 % kumulativno u trogodišnjem razdoblju. Prilagodba inflaciji primijenit će se tek nakon kraja prijelaznog razdoblja za različite kategorije proizvoda.*** |

Or. en

**Amandman 226**
**Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini**

**Prijedlog direktive**
**Članak 12. – stavak 2.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 2. Stopa Unije koja se upotrebljava za određivanje minimalne razine poreza za proizvod, kako je predviđeno u članku 16., članku 20. stavku 2. i članku 22. stavku 2., prilagođava se povećanjem ili smanjenjem osnovnog iznosa u eurima za postotnu promjenu tijekom prethodne tri kalendarske godine prosječne godišnje vrijednosti harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena u svim stavkama u Uniji koji objavljuje Eurostat. | 2. Stopa Unije koja se upotrebljava za određivanje minimalne razine poreza za proizvod, kako je predviđeno u članku 16., članku 20. stavku 2. i članku 22. stavku 2., prilagođava se povećanjem ili smanjenjem osnovnog iznosa u eurima za postotnu promjenu tijekom prethodne tri kalendarske godine prosječne godišnje vrijednosti harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena***, isključujući energiju i neprerađenu hranu,*** u svim stavkama u Uniji koji objavljuje Eurostat. ***Stopa Unije koja se upotrebljava za određivanje minimalne razine poreza za proizvod ne prilagođava se za više od 6 %.*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Cilj je gornje granice prilagodbe od najviše 6 % učiniti prilagodbe minimalnih stopa predvidljivijima i manje nestabilnima.*

**Amandman 227**
**Gaetano Pedulla'**

**Prijedlog direktive**
**Članak 12. – stavak 2.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 2. Stopa Unije koja se upotrebljava za određivanje minimalne razine poreza za proizvod, kako je predviđeno u članku 16., članku 20. stavku 2. i članku 22. stavku 2., prilagođava se povećanjem ili smanjenjem osnovnog iznosa u eurima za postotnu promjenu tijekom prethodne tri kalendarske godine prosječne godišnje vrijednosti harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena u svim stavkama u Uniji koji objavljuje Eurostat. | 2. Stopa Unije koja se upotrebljava za određivanje minimalne razine poreza za proizvod, kako je predviđeno u članku 16., članku 20. stavku 2. i članku 22. stavku 2., prilagođava se povećanjem ili smanjenjem osnovnog iznosa u eurima za postotnu promjenu tijekom prethodne tri kalendarske godine prosječne godišnje vrijednosti harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena***, isključujući energiju i neprerađenu hranu,*** u svim stavkama u Uniji koji objavljuje Eurostat. ***Stopa Unije koja se upotrebljava za određivanje minimalne razine poreza za proizvod ne prilagođava se za više od 8 %.*** |

Or. en

**Amandman 228**
**Marlena Maląg**

**Prijedlog direktive**
**Članak 12. – stavak 2.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 2. Stopa Unije koja se upotrebljava za određivanje minimalne razine poreza za proizvod, kako je predviđeno u članku 16., članku 20. stavku 2. i članku 22. stavku 2., prilagođava se povećanjem ili smanjenjem osnovnog iznosa u eurima za postotnu promjenu tijekom prethodne tri kalendarske godine prosječne godišnje vrijednosti harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena u svim stavkama u Uniji koji objavljuje Eurostat. | 2. Stopa Unije koja se upotrebljava za određivanje minimalne razine poreza za proizvod, kako je predviđeno u članku 16., članku 20. stavku 2. i članku 22. stavku 2., prilagođava se povećanjem ili smanjenjem osnovnog iznosa u eurima za postotnu promjenu tijekom prethodne tri kalendarske godine prosječne godišnje vrijednosti harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena***, isključujući energiju i neprerađenu hranu,*** u svim stavkama u Uniji koji objavljuje Eurostat. ***Stopa Unije koja se upotrebljava za određivanje minimalne razine poreza za proizvod ne prilagođava se za više od 10 %.*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Za pojedinosti o temeljnoj inflaciji vidjeti uvodnu izjavu 13. Cilj je gornje granice prilagodbe od najviše 10 % učiniti prilagodbe minimalnih stopa predvidljivijima i manje nestabilnima.*

**Amandman 229**
**Fernando Navarrete Rojas, Isabel Benjumea Benjumea**

**Prijedlog direktive**
**Članak 12. – stavak 3.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 3. Dio najniže stope izražen kao iznos po kilogramu, po mililitru ili za određeni broj stavki koji se primjenjuje u državi članici je ***zbroj jedne trećine stope*** Unije za | 3. Dio najniže stope izražen kao iznos po kilogramu, po mililitru ili za određeni broj stavki koji se primjenjuje u državi članici je ***stopa*** Unije za odgovarajuću |

odgovarajuću kategoriju ***pomnožen*** s indeksom razine cijena i ***podijeljen*** sa sto***, čemu se zatim pribraja iznos dvije trećine stope Unije*** za odgovarajuću kategoriju. Indeks razine cijena znači indeks koji objavljuje Eurostat i u kojem je iskazana razina cijena za stvarnu pojedinačnu potrošnju u određenoj državi članici u odnosu na ponderirani prosjek Unije. Države članice primjenjuju indeks razine cijena iz godine koja prethodi godini prilagodbe.

kategoriju ***pomnožena*** s indeksom razine cijena i ***podijeljena*** sa sto za odgovarajuću kategoriju. Indeks razine cijena znači indeks koji objavljuje Eurostat i u kojem je iskazana razina cijena za stvarnu pojedinačnu potrošnju u određenoj državi članici u odnosu na ponderirani prosjek Unije. Države članice primjenjuju indeks razine cijena iz godine koja prethodi godini prilagodbe.

Or. en

**Amandman 230**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 12. – stavak 3.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 3. Dio najniže stope izražen kao iznos po kilogramu, po mililitru ili za određeni broj stavki koji se primjenjuje u državi članici ***je zbroj jedne trećine stope*** Unije ***za odgovarajuću kategoriju pomnožen*** s indeksom razine cijena i ***podijeljen*** sa sto***, čemu se zatim pribraja iznos dvije trećine stope Unije*** za odgovarajuću kategoriju. Indeks razine cijena znači indeks koji objavljuje Eurostat i u kojem je iskazana razina cijena za stvarnu pojedinačnu potrošnju u određenoj državi članici u odnosu na ponderirani prosjek Unije. Države članice primjenjuju indeks razine cijena iz godine koja prethodi godini prilagodbe. | 3. ***Svaka država članica može odlučiti da je*** dio najniže stope izražen kao iznos po kilogramu, po mililitru ili za određeni broj stavki koji se primjenjuje u državi članici ***stopa*** Unije ***pomnožena*** s indeksom razine cijena i ***podijeljena*** sa sto za odgovarajuću kategoriju. Indeks razine cijena znači indeks koji objavljuje Eurostat i u kojem je iskazana razina cijena za stvarnu pojedinačnu potrošnju u određenoj državi članici u odnosu na ponderirani prosjek Unije. Države članice primjenjuju indeks razine cijena iz godine koja prethodi godini prilagodbe. |

Or. en

*Obrazloženje*

*Komisija je predložila primjenu djelomične prilagodbe kupovne moći (PPP) na nominalne stope kako bi se u obzir uzele razlike u gospodarskim uvjetima među državama članicama. Radi se o potpuno proizvoljnoj prilagodbi koja ne rješava problem prekomjernog opterećenja*

*koje bi predložene veće stope nametnule na države u EU-u s nižim prihodima. Stoga bi se prilagodba PPP-a trebala pojednostavniti.*

**Amandman 231**
**Rasmus Andresen**

**Prijedlog direktive**
**Članak 12. – stavak 3.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 3. Dio najniže stope izražen kao iznos po kilogramu, po mililitru ili za određeni broj stavki koji se primjenjuje u državi članici je zbroj ***jedne*** trećine stope Unije za odgovarajuću kategoriju pomnožen s indeksom razine cijena i podijeljen sa sto, čemu se zatim pribraja iznos ***dvije*** trećine stope Unije za odgovarajuću kategoriju. Indeks razine cijena znači indeks koji objavljuje Eurostat i u kojem je iskazana razina cijena za stvarnu pojedinačnu potrošnju u određenoj državi članici u odnosu na ponderirani prosjek Unije. Države članice primjenjuju indeks razine cijena iz godine koja prethodi godini prilagodbe. | 3. Dio najniže stope izražen kao iznos po kilogramu, po mililitru ili za određeni broj stavki koji se primjenjuje u državi članici je zbroj ***dvije*** trećine stope Unije za odgovarajuću kategoriju pomnožen s indeksom razine cijena i podijeljen sa sto, čemu se zatim pribraja iznos ***jedne*** trećine stope Unije za odgovarajuću kategoriju. Indeks razine cijena znači indeks koji objavljuje Eurostat i u kojem je iskazana razina cijena za stvarnu pojedinačnu potrošnju u određenoj državi članici u odnosu na ponderirani prosjek Unije. Države članice primjenjuju indeks razine cijena iz godine koja prethodi godini prilagodbe. |

Or. en

**Amandman 232**
**Gaetano Pedulla'**

**Prijedlog direktive**
**Članak 12. – stavak 3.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 3. Dio najniže stope izražen kao iznos po kilogramu, po mililitru ili za određeni broj stavki koji se primjenjuje u državi članici je zbroj jedne trećine stope Unije za odgovarajuću kategoriju pomnožen s indeksom razine cijena i podijeljen sa sto, čemu se zatim pribraja iznos dvije trećine | 3. Dio najniže stope izražen kao iznos po kilogramu, po mililitru ili za određeni broj stavki koji se primjenjuje u državi članici je zbroj jedne trećine stope Unije za odgovarajuću kategoriju pomnožen s indeksom razine cijena i podijeljen sa sto, čemu se zatim pribraja iznos dvije trećine |

| | |
|---|---|
| stope Unije za odgovarajuću kategoriju. Indeks razine cijena znači indeks koji objavljuje Eurostat i u kojem je iskazana razina cijena za stvarnu pojedinačnu potrošnju u određenoj državi članici u odnosu na ponderirani prosjek Unije. Države članice primjenjuju indeks razine cijena iz godine koja prethodi godini prilagodbe. | stope Unije za odgovarajuću kategoriju. Indeks razine cijena znači indeks koji objavljuje Eurostat i u kojem je iskazana razina cijena za stvarnu pojedinačnu potrošnju u određenoj državi članici u odnosu na ponderirani prosjek Unije. Države članice primjenjuju indeks razine cijena iz godine koja prethodi godini prilagodbe. ***Ta prilagodba nije primjenjiva na države članice čija je stvarna razina individualne konzumacije viša od 100 % prosjeka Unije, kako je određeno indeksom razine cijena.*** |

Or. en

**Amandman 233**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Članak 12. – stavak 3.a (novi)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***3.a Novoprilagođena minimalna razina poreza ni u kojem slučaju nije niža od minimalne trošarine koja se primjenjivala u državi članici netom prije prilagodbe stopa na temelju stavaka 2. i 3. Ako bi ta prilagodba dovela do niže razine, minimalna trošarina ostaje na istoj razini kao prije prilagodbe.*** |

Or. en

**Amandman 234**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Članak 12. – stavak 4.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 4. Od 1. siječnja 2031. svaka država članica osigurava da je ukupna trošarina na | 4. Od 1. siječnja 2031. svaka država članica osigurava da je ukupna trošarina na |

prerađeni duhan i proizvode povezane s duhanom u skladu s minimalnim razinama poreza utvrđenima u članku 16., članku 20. stavku 2. i članku 22. stavku 2. te prilagođenima u skladu sa stavcima 2. i ***3.*** ovog članka od prvog dana godine koja slijedi nakon godine u kojoj je izvršena prilagodba.

prerađeni duhan i proizvode povezane s duhanom u skladu s minimalnim razinama poreza utvrđenima u članku 16., članku 20. stavku 2. i članku 22. stavku 2. te prilagođenima u skladu sa stavcima 2.***, 3.*** i ***3.a*** ovog članka od prvog dana godine koja slijedi nakon godine u kojoj je izvršena prilagodba.

Or. en

**Amandman 235**
**Rasmus Andresen**

**Prijedlog direktive**
**Članak 12. – stavak 4.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 4. Od 1. siječnja ***2031.*** svaka država članica osigurava da je ukupna trošarina na prerađeni duhan i proizvode povezane s duhanom u skladu s minimalnim razinama poreza utvrđenima u članku 16., članku 20. stavku 2. i članku 22. stavku 2. te prilagođenima u skladu sa stavcima 2. i 3. ovog članka od prvog dana godine koja slijedi nakon godine u kojoj je izvršena prilagodba. | 4. Od 1. siječnja ***2028.*** svaka država članica osigurava da je ukupna trošarina na prerađeni duhan i proizvode povezane s duhanom u skladu s minimalnim razinama poreza utvrđenima u članku 16., članku 20. stavku 2. i članku 22. stavku 2. te prilagođenima u skladu sa stavcima 2. i 3. ovog članka od prvog dana godine koja slijedi nakon godine u kojoj je izvršena prilagodba. |

Or. en

**Amandman 236**
**Angelika Winzig**

**Prijedlog direktive**
**Članak 12. – stavak 5.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***5. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 31. radi izmjene minimalnih stopa Unije utvrđenih u članku 16., članku 20. stavku 2. i članku 22. stavku 2. tako da*** | ***Briše se.*** |

***odražavaju prilagodbu provedenu u skladu sa stavkom 2. ovog članka.***

Or. en

*Obrazloženje*

*Ovlašćivanje Komisije da automatski prilagodi minimalne stope trošarine nadilazi isključivo tehničku provedbu ove Direktive jer izravno utječe na razine oporezivanje i stoga uključuje temeljne fiskalne i političke odluke. Te bi odluke u skladu s člancima 113. i 290 UFEU-a trebala ostati u nadležnosti država članica.*

**Amandman 237**
**Stephen Nikola Bartulica**

**Prijedlog direktive**
**Članak 12. – stavak 5.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***5. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 31. radi izmjene minimalnih stopa Unije utvrđenih u članku 16., članku 20. stavku 2. i članku 22. stavku 2. tako da odražavaju prilagodbu provedenu u skladu sa stavkom 2. ovog članka.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Ovo područje jasno spada u nadležnost i fiskalni suverenitet država članica. Održavanje nacionalne kontrole nad određivanjem poreza ključno je za usklađenost s Ugovorima, očuvanje supsidijarnosti i izbjegavanje eventualnog nenamjernog prijenosa nadležnosti s država članica na Komisiju u području koje je izričito predviđeno za države članice.*

**Amandman 238**
**Jaroslava Pokorná Jermanová, Jaroslav Knot**

**Prijedlog direktive**
**Članak 12. – stavak 5.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ***5. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 31. radi izmjene minimalnih stopa Unije utvrđenih u članku 16., članku 20. stavku 2. i članku 22. stavku 2. tako da odražavaju prilagodbu provedenu u skladu sa stavkom 2. ovog članka.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Justification: Delegating to the Commission the power to automatically adjust minimum excise rates and to pursue future tax rate equalisation through delegated acts goes well beyond a purely technical exercise. Such measures interfere with core political choices which, in accordance with Articles 113 and 290 TFEU, must remain firmly in the competence of the national governments. For the Czech Republic, decisions on excise taxation are closely linked to national budgetary policy, economic conditions, and competitiveness considerations, and cannot be pre-empted through executive acts. Moreover, advancing tax equalization across diverse product categories would prejudge necessary future assessments relating to market developments, public health impacts and fiscal sustainability. This approach undermines the principle of subsidiarity and risks imposing uniform outcomes that fail to reflect the Czech Republic's economic realities, consumption patterns and established tax structure. For these reasons, deletion of this provision is proposed.*

**Amandman 239**
**Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini**

**Prijedlog direktive**
**Članak 12. – stavak 5.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***5. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 31. radi izmjene minimalnih stopa Unije utvrđenih u članku 16., članku 20. stavku 2. i članku 22. stavku 2. tako da odražavaju prilagodbu provedenu u skladu sa stavkom 2. ovog članka.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Delegirani akti koji se odnose na porezna pitanja ne bi trebali biti u nadležnosti Komisije.*

**Amandman 240**
**Pierre Pimpie**

**Prijedlog direktive**
**Članak 12. – stavak 5.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***5. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 31. radi izmjene minimalnih stopa Unije utvrđenih u članku 16., članku 20. stavku 2. i članku 22. stavku 2. tako da odražavaju prilagodbu provedenu u skladu sa stavkom 2. ovog članka.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 241**
**Gaetano Pedulla'**

**Prijedlog direktive**
**Članak 12. – stavak 5.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 5. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 31. radi izmjene minimalnih stopa Unije utvrđenih u članku 16., članku 20. stavku 2. i članku 22. stavku 2. tako da odražavaju prilagodbu provedenu u skladu sa stavkom 2. ovog članka. | 5. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 31. radi izmjene minimalnih stopa Unije utvrđenih u članku 16., članku 20. stavku 2. i članku 22. stavku 2. tako da odražavaju prilagodbu provedenu u skladu sa stavkom 2. ovog članka. ***Ti delegirani akti ne dovode do promjena minimalnih stopa Unije utvrđenih u ovoj Direktivi ni bilo kojeg drugog osnovnog elementa Direktive u mjeri većoj od prilagodbe u skladu sa stavkom 2. ovog članka. Države članice primjenjuju nove minimalne razine oporezivanja od 1. siječnja godine koja slijedi nakon godine donošenja odgovarajućeg delegiranog akta.*** |

Or. en

**Amandman 242**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 12. – stavak 5.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 5. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom ***31.*** radi izmjene minimalnih stopa Unije utvrđenih u članku 16., članku 20. stavku 2. i članku 22. stavku 2. tako da odražavaju prilagodbu provedenu u skladu sa stavkom 2. ovog članka. | 5. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom ***30.*** radi izmjene minimalnih stopa Unije utvrđenih u članku 16., članku 20. stavku 2. i članku 22. stavku 2. tako da odražavaju prilagodbu provedenu u skladu sa stavkom 2. ovog članka. ***Ti delegirani akti ograničeni su isključivo na prilagodbu indeksaciji inflacije i ne uzrokuju nikakve promjene u minimalnim stopama poreza ni za jedan proizvod naveden u ovoj Direktivi niti promjene definicija nijednog duhanskog proizvoda ili proizvoda povezanog s duhanom, kao ni sirovog duhana ni nikotina.*** |

Or. en

**Amandman 243**
**Marlena Maląg**

**Prijedlog direktive**
**Članak 12. – stavak 5.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 5. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 31. radi izmjene minimalnih stopa Unije utvrđenih u članku 16., članku 20. stavku 2. i članku 22. stavku 2. tako da odražavaju prilagodbu provedenu u skladu sa stavkom 2. ovog članka. | 5. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 31. radi izmjene minimalnih stopa Unije utvrđenih u članku 16., članku 20. stavku 2. i članku 22. stavku 2. tako da odražavaju prilagodbu provedenu u skladu sa stavkom 2. ovog članka. ***Delegirani akti ograničeni su na prilagodbu inflaciji.*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*The amendment ensures that the use of delegated acts is strictly limited to their intended purpose: adjusting minimum tax rates in line with inflation. In accordance with Article 290 TFEU, delegated powers may only cover non-essential elements, while the setting of excise levels remains an essential policy choice that must stay under the control of the co-legislators.By clearly restricting the Commission's mandate, the amendment prevents any extension of delegated acts beyond technical inflation adjustments and safeguards the institutional balance between EU institutions.Overall, this approach strengthens legal certainty, ensures predictability for Member States, and keeps taxation decisions within appropriate democratic oversight.*

**Amandman 244**
**Bruno Gonçalves**

**Prijedlog direktive**
**Članak 13. – stavak 4.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 4. ***Prema potrebi,*** trošarina na cigarete ***može sadržavati*** najmanje porezno opterećenje, pod uvjetom da se strogo poštuju miješana struktura poreza i raspon posebne komponente trošarine iz članka 14. | 4. Trošarina na cigarete ***sadržava*** najmanje porezno opterećenje, pod uvjetom da se strogo poštuju miješana struktura poreza i raspon posebne komponente trošarine iz članka 14. |
| | ***Države članice jamče redovitu reviziju minimalne trošarine na cigarete ili njezinu automatsku prilagodbu kako bi se spriječio gubitak njezine stvarne vrijednosti protokom vremena.*** |

Or. en

**Amandman 245**
**Stephen Nikola Bartulica**

**Prijedlog direktive**
**Članak 16. – stavak 1.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| Ukupna trošarina na cigarete predstavlja barem ***63*** % ponderirane prosječne maloprodajne cijene cigareta stavljenih u | Ukupna trošarina na cigarete predstavlja barem ***60*** % ponderirane prosječne maloprodajne cijene cigareta stavljenih u |

| | |
|---|---|
| potrošnju. Trošarina ne smije biti niža od stope Unije koja iznosi ***215*** EUR za 1 000 komada cigareta , prilagođeno u skladu s člankom 12. , bez obzira na ponderiranu prosječnu maloprodajnu cijenu. | potrošnju. Trošarina ne smije biti niža od stope Unije koja iznosi ***155*** EUR za 1 000 komada cigareta , prilagođeno u skladu s člankom 12. , bez obzira na ponderiranu prosječnu maloprodajnu cijenu. |

Or. en

*Obrazloženje*

*Potrebno je povećati minimalnu trošarinu, ali stopa od najmanje 215 EUR za 1 000 komada cigareta koju je predložila Unija prekomjerna je i teško bi pogodila države članice u istočnom i južnom dijelu Unije. Tim državama članicama mora se dopustiti da i dalje određuju domaće stope trošarina na razinu koja odgovara njihovim gospodarskim i socijalnim uvjetima. Stopa Unije od 155 EUR za 1 000 komada cigareta svakako bi nadomjestila inflaciju od posljednje revizije Direktive o trošarini na duhan 2011., čime bi se izbjegle neželjene posljedice poput poticanja nezakonite trgovine.*

**Amandman 246**
**Markus Ferber**

**Prijedlog direktive**
**Članak 16. – stavak 1.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| Ukupna trošarina na cigarete predstavlja barem 63 % ponderirane prosječne maloprodajne cijene cigareta stavljenih u potrošnju. Trošarina ne smije biti niža od stope Unije koja iznosi ***215*** EUR za 1 000 komada cigareta , prilagođeno u skladu s člankom 12. , bez obzira na ponderiranu prosječnu maloprodajnu cijenu. | Ukupna trošarina na cigarete predstavlja barem 63 % ponderirane prosječne maloprodajne cijene cigareta stavljenih u potrošnju. Trošarina ne smije biti niža od stope Unije koja iznosi ***155*** EUR za 1 000 komada cigareta , prilagođeno u skladu s člankom 12. , bez obzira na ponderiranu prosječnu maloprodajnu cijenu. |

Or. en

*Obrazloženje*

*Odgovara 1. opciji iz Komisijine procjene utjecaja.*

**Amandman 247**
**Mireia Borrás Pabón**

**Prijedlog direktive**

**Članak 16. – stavak 1.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| Ukupna trošarina na cigarete predstavlja barem ***63*** % ponderirane prosječne maloprodajne cijene cigareta stavljenih u potrošnju. Trošarina ne smije biti niža od stope Unije koja iznosi ***215*** EUR za 1 000 komada cigareta , prilagođeno u skladu s člankom 12. , bez obzira na ponderiranu prosječnu maloprodajnu cijenu. | Ukupna trošarina na cigarete predstavlja barem ***60*** % ponderirane prosječne maloprodajne cijene cigareta stavljenih u potrošnju. Trošarina ne smije biti niža od stope Unije koja iznosi ***155*** EUR za 1 000 komada cigareta , prilagođeno u skladu s člankom 12. , bez obzira na ponderiranu prosječnu maloprodajnu cijenu. |

Or. en

**Amandman 248**
**Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini**

**Prijedlog direktive**
**Članak 16. – stavak 1.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| Ukupna trošarina na cigarete predstavlja barem ***63*** % ponderirane prosječne maloprodajne cijene cigareta stavljenih u potrošnju. Trošarina ne smije biti niža od stope Unije koja iznosi 215 EUR za 1 000 komada cigareta , prilagođeno u skladu s člankom 12. , bez obzira na ponderiranu prosječnu maloprodajnu cijenu. | Ukupna trošarina na cigarete predstavlja barem ***60*** % ponderirane prosječne maloprodajne cijene cigareta stavljenih u potrošnju. Trošarina ne smije biti niža od stope Unije koja iznosi 215 EUR za 1 000 komada cigareta , prilagođeno u skladu s člankom 12. , bez obzira na ponderiranu prosječnu maloprodajnu cijenu. |

Or. en

*Obrazloženje*

*U nekim državama članicama cilj od 63 % nije ostvariv. Budući da nema prijelaznog razdoblja za cigarete, potrebno je smanjiti postotak na 60*

*%.*

**Amandman 249**
**Marlena Maląg**

**Prijedlog direktive**

**Članak 16. – stavak 1.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| Ukupna trošarina na cigarete predstavlja barem ***63*** % ponderirane prosječne maloprodajne cijene cigareta stavljenih u potrošnju. Trošarina ne smije biti niža od stope Unije koja iznosi ***215*** EUR za 1 000 komada cigareta , prilagođeno u skladu s člankom 12. , bez obzira na ponderiranu prosječnu maloprodajnu cijenu. | Ukupna trošarina na cigarete predstavlja barem ***60*** % ponderirane prosječne maloprodajne cijene cigareta stavljenih u potrošnju. Trošarina ne smije biti niža od stope Unije koja iznosi 155 EUR za 1 000 komada cigareta , prilagođeno u skladu s člankom 12. , bez obzira na ponderiranu prosječnu maloprodajnu cijenu. |

Or. en

*Obrazloženje*

*Prema službenim podacima koje prikupljaju Europol i nacionalna carinska tijela u nekoliko država članica dolazi do rasta nezakonite trgovine duhanskim i nikotinskim proizvodima. EESC smatra da bi naglo povećanje trošarina moglo dovesti do neželjenog rasta nezakonite trgovine. Stoga bi se buduće stope trebale temeljiti na 1. opciji iz izvješća o Komisijinoj procjeni utjecaja, prema kojoj bi se minimalne stope za cigarete povećale na 155 EUR za 1 000 komada cigareta umjesto na 215 EUR za 1 000 komada cigareta, kako je predložila Komisija.*

**Amandman 250**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 16. – stavak 1.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| Ukupna trošarina na cigarete predstavlja barem ***63*** % ponderirane prosječne maloprodajne cijene cigareta stavljenih u potrošnju. Trošarina ne smije biti niža od stope Unije koja iznosi ***215*** EUR za 1 000 komada cigareta , prilagođeno u skladu s člankom 12. , bez obzira na ponderiranu prosječnu maloprodajnu cijenu. | Ukupna trošarina na cigarete predstavlja barem ***60*** % ponderirane prosječne maloprodajne cijene cigareta stavljenih u potrošnju. Trošarina ne smije biti niža od stope Unije koja iznosi ***190*** EUR za 1 000 komada cigareta , prilagođeno u skladu s člankom 12. , bez obzira na ponderiranu prosječnu maloprodajnu cijenu. |

Or. en

*Obrazloženje*

*The minimum excise duty should be increased but the proposed Union rate of at least*

*€215/1,000 cigarettes is excessive and would place stress for Member States in the East and South. These EU countries must be allowed to continue to set domestic excise duty rates at a level appropriate to their own economic and social conditions. A Union rate of €155/1,000 cigarettes would more than compensate for inflation since the last revision of TED in 2011, avoiding unintended consequences such as fueling illicit trade. The Commission's proposal to increase the minimum excise incidence on cigarettes from 60% to 63% will make no positive contribution to harmonizing excise rates across Member States. Differences in the excise incidence varies across Member States in much the same way as differences in VAT rates.*

**Amandman 251**
**Costas Mavrides**

**Prijedlog direktive**
**Članak 16. – stavak 1.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| Ukupna trošarina na cigarete predstavlja barem ***63*** % ponderirane prosječne maloprodajne cijene cigareta stavljenih u potrošnju. Trošarina ne smije biti niža od stope Unije koja iznosi ***215*** EUR za 1 000 komada cigareta , prilagođeno u skladu s člankom 12. , bez obzira na ponderiranu prosječnu maloprodajnu cijenu. | Ukupna trošarina na cigarete predstavlja barem ***60*** % ponderirane prosječne maloprodajne cijene cigareta stavljenih u potrošnju. Trošarina ne smije biti niža od stope Unije koja iznosi ***140*** EUR za 1 000 komada cigareta , prilagođeno u skladu s člankom 12. , bez obzira na ponderiranu prosječnu maloprodajnu cijenu. |

Or. en

*Obrazloženje*

*Snažno podupiremo inicijative u području javnog zdravlja, ali u ovoj se Direktivi uvažavaju jedinstveni izazovi s kojima se Republika Cipar suočava zbog nezakonite vojne okupacije koju provodi Turska. Na okupiranim se područjima duhanski proizvodi prodaju po cijenama koje su više nego dvostruko niže, što potiče nezakonitu trgovinu i uzrokuje milijunske gubitke prihoda. Veliko povećanje poreza povećalo bi razliku u cijeni i pogoršalo krijumčarenje preko zelene crte razgraničenja. Predloženi amandman u obzir uzima trenutačni sustav oporezivanja duhana u Cipru, čije je održavanje važno. Cipar je jedina podijeljena država članica.*

**Amandman 252**
**Stephen Nikola Bartulica**

**Prijedlog direktive**
**Članak 16. – stavak 2.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| Međutim, države članice koje naplaćuju trošarinu po stopi Unije od barem ***274*** EUR za 1 000 komada cigareta , prilagođeno u skladu s člankom 12., na temelju ponderirane prosječne maloprodajne cijene ne moraju udovoljiti zahtjevu ukupne trošarine od ***63*** % ponderirane prosječne maloprodajne cijene cigareta stavljenih u potrošnju određenom u prvom podstavku ovog članka . | Međutim, države članice koje naplaćuju trošarinu po stopi Unije od barem ***180*** EUR za 1 000 komada cigareta , prilagođeno u skladu s člankom 12., na temelju ponderirane prosječne maloprodajne cijene ne moraju udovoljiti zahtjevu ukupne trošarine od ***60*** % ponderirane prosječne maloprodajne cijene cigareta stavljenih u potrošnju određenom u prvom podstavku ovog članka. |

Or. en

*Obrazloženje*

*Prijedlog Komisije o povećavanju minimalne trošarine na cigarete sa 60 % na 63 % neće imati pozitivan doprinos usklađivanju stopa trošarina među državama članicama. Stope trošarine razlikuju se među državama članicama gotovo isto kao i stope PDV-a. Stoga se ne bi trebale mijenjati stopa (odnosno 60 % ponderirane prosječne maloprodajne cijene cigareta) koja je na snazi od 1. siječnja 2014. i klauzula o odstupanju, gdje se zahtjev za incidencijom ne primjenjuje, od 180 EUR na 1 000 jedinica.*

**Amandman 253**
**Mireia Borrás Pabón**

**Prijedlog direktive**
**Članak 16. – stavak 2.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| Međutim, države članice koje naplaćuju trošarinu po stopi Unije od barem ***274*** EUR za 1 000 komada cigareta , prilagođeno u skladu s člankom 12., na temelju ponderirane prosječne maloprodajne cijene ne moraju udovoljiti zahtjevu ukupne trošarine od ***63*** % ponderirane prosječne maloprodajne cijene cigareta stavljenih u potrošnju određenom u prvom podstavku ovog članka . | Međutim, države članice koje naplaćuju trošarinu po stopi Unije od barem ***203*** EUR za 1 000 komada cigareta , prilagođeno u skladu s člankom 12., na temelju ponderirane prosječne maloprodajne cijene ne moraju udovoljiti zahtjevu ukupne trošarine od ***60*** % ponderirane prosječne maloprodajne cijene cigareta stavljenih u potrošnju određenom u prvom podstavku ovog članka. |

Or. en

**Amandman 254**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 16. – stavak 2.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| Međutim, države članice koje naplaćuju trošarinu po stopi Unije od barem ***274*** EUR za 1 000 komada cigareta , prilagođeno u skladu s člankom 12., na temelju ponderirane prosječne maloprodajne cijene ne moraju udovoljiti zahtjevu ukupne trošarine od ***63*** % ponderirane prosječne maloprodajne cijene cigareta stavljenih u potrošnju određenom u prvom podstavku ovog članka . | Međutim, države članice koje naplaćuju trošarinu po stopi Unije od barem ***230*** EUR za 1 000 komada cigareta , prilagođeno u skladu s člankom 12., na temelju ponderirane prosječne maloprodajne cijene ne moraju udovoljiti zahtjevu ukupne trošarine od ***60*** % ponderirane prosječne maloprodajne cijene cigareta stavljenih u potrošnju određenom u prvom podstavku ovog članka. |

Or. en

**Amandman 255**
**Marlena Maląg**

**Prijedlog direktive**
**Članak 16. – stavak 2.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| Međutim, države članice koje naplaćuju trošarinu po stopi Unije od barem ***274*** EUR za 1 000 komada cigareta , prilagođeno u skladu s člankom 12., na temelju ponderirane prosječne maloprodajne cijene ne moraju udovoljiti zahtjevu ukupne trošarine od ***63*** % ponderirane prosječne maloprodajne cijene cigareta stavljenih u potrošnju određenom u prvom podstavku ovog članka . | Međutim, države članice koje naplaćuju trošarinu po stopi Unije od barem ***180*** EUR za 1 000 komada cigareta , prilagođeno u skladu s člankom 12., na temelju ponderirane prosječne maloprodajne cijene ne moraju udovoljiti zahtjevu ukupne trošarine od ***60*** % ponderirane prosječne maloprodajne cijene cigareta stavljenih u potrošnju određenom u prvom podstavku ovog članka. |

Or. en

*Obrazloženje*

*Obrazloženje istovjetno stavku 1.*

**Amandman 256**
**Fernando Navarrete Rojas, Isabel Benjumea Benjumea**

**Prijedlog direktive**
**Članak 16. – stavak 2.a (novi)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***Državama članicama dopušta se prijelazno razdoblje do 31. prosinca 2032. kako bi dosegnule stope ili minimalne iznose utvrđene u stavcima 1. i 2. ovog članka.*** |

Or. en

**Amandman 257**
**Rasmus Andresen**

**Prijedlog direktive**
**Članak 18.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***Članak 18.*** | ***Briše se.*** |
| ***Portugal može primjenjivati sniženu stopu koja je do 50 % niža od stope utvrđene u članku 16.na cigarete koje se troše u najudaljenijim regijama Azora i Madeire, a koje proizvode mali proizvođači čija pojedinačna proizvodnja ne premašuje 500 tona godišnje.*** | |

Or. en

**Amandman 258**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 19. – stavak 1. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) cigare | (a) cigare ***i cigarilose;*** |

Or. en

**Amandman 259**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 19. – stavak 1. – točka b**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(b) cigarilose;*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 260**
**Fernand Kartheiser**

**Prijedlog direktive**
**Članak 19. – stavak 1. – točka e**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(e) duhan za vodenu lulu;*** | ***Briše se.*** |

Or. fr

**Amandman 261**
**Fernand Kartheiser**

**Prijedlog direktive**
**Članak 19. – stavak 1. – točka f**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(f) grijane duhanske proizvode;*** | ***Briše se.*** |

Or. fr

**Amandman 262**
**Fernand Kartheiser**

**Prijedlog direktive**
**Članak 19. – stavak 1. – točka g**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(g) ostali prerađeni duhan.*** | ***Briše se.*** |

Or. fr

**Amandman 263**
**Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 1. – podstavak 1. – uvodni dio**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| Države članice primjenjuju trošarinu na prerađeni duhan, izuzev cigareta, koja ***može biti:*** | Države članice primjenjuju trošarinu na prerađeni duhan, izuzev cigareta, koja ***objedinjuje ad valorem element i posebni element.*** |

Or. en

**Amandman 264**
**Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 1. − podstavak 1. − točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(a) trošarina ad valorem, izračunana na temelju najveće maloprodajne cijene svakoga proizvoda, koju slobodno određuju proizvođači s poslovnim nastanom u Uniji i uvoznici iz trećih zemalja u skladu s člankom 25.; ili*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 265**
**Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 1. – podstavak 1. – točka b**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(b) posebna trošarina izražena kao iznos po kilogramu ili, u slučaju cigara, cigarilosa i grijanih duhanskih proizvoda, za određeni broj komada; ili*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 266**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 1. – podstavak 1. – točka b**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (b) posebna trošarina izražena kao iznos po kilogramu ili, u slučaju cigara**,** cigarilosa i grijanih duhanskih proizvoda, za određeni broj komada; ili | (b) posebna trošarina izražena kao iznos po kilogramu ili, u slučaju cigara ***i*** cigarilosa i grijanih duhanskih proizvoda, za određeni broj komada; ili |

Or. en

**Amandman 267**
**Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 1. – podstavak 1. – točka c**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(c) kombinacija obiju, koja sadrži komponentu ad valorem i posebnu komponentu.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 268**

**Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 1. – podstavak 2.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***Ako je trošarina ad valorem ili miješana,*** države članice mogu utvrditi najmanji iznos trošarine. | Države članice mogu utvrditi najmanji iznos trošarine. |

Or. en

**Amandman 269**
**Fernand Kartheiser**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 2. – podstavak 1.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***Ukupna trošarina , izražena kao postotak, kao iznos po kilogramu ili za određeni broj komada, mora biti barem jednaka stopama ili najmanjim iznosima utvrđenima za:*** | ***Briše se.*** |
| ***[...]*** | |

Or. fr

*Obrazloženje*

*Prvenstveno bi se države članice trebale baviti poreznim politikama.*

**Amandman 270**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 2. – tablica**

| *Tekst koji je predložila Komisija* |
|---|

| | | | |
|---|---|---|---|
| (a) | cigare | : | ***40*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***143*** EUR za 1 000 komada ili po kilogramu , prilagođeno u skladu s člankom 12. ; |
| ***(b)*** | ***cigarilose*** | ***:*** | ***40 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od 143 EUR za 1 000 komada ili po kilogramu , prilagođeno u skladu s člankom 12. ;*** |
| (c) | sitno rezani duhan za savijanje cigareta | : | 62 % ponderirane prosječne maloprodajne cijene sitno rezanog duhana za savijanje cigareta stavljenog u potrošnju ili stopa Unije od ***215*** EUR po kilogramu , prilagođeno u skladu s člankom 12. ; |
| (d) | ostali duhan za pušenje | : | 50 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od 143 EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; |
| (e) | duhan za vodenu lulu | : | 50 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od 107 EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; |
| (f) | grijane duhanske proizvode | : | ***55*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***108*** EUR za 1 000 komada, prilagođeno u skladu s člankom 12.; ***55*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***155*** EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12. |
| (g) | ostali prerađeni duhan | : | 50 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od 143 EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12. |
| *Izmjena* | | | |
| (a) | cigare ***ili cigarilose*** | : | ***15*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***50*** EUR za 1 000 komada ili po kilogramu , prilagođeno u skladu s člankom 12. ; |
| | | | |
| (c) | sitno rezani duhan za savijanje cigareta | : | 62 % ponderirane prosječne maloprodajne cijene sitno rezanog duhana za savijanje cigareta stavljenog u potrošnju ili stopa Unije od ***50*** EUR po kilogramu , prilagođeno u skladu s člankom 12. ; |
| (d) | ostali duhan za pušenje | : | 50 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od 143 EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12. |
| (e) | duhan za vodenu lulu | : | 50 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od 107 EUR po kilogramu, |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | | prilagođeno u skladu s člankom 12.; |
| (f) | grijane duhanske proizvode | : | ***30*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***75*** EUR za 1 000 komada, prilagođeno u skladu s člankom 12.; ***30*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***200*** EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; |
| (g) | ostali prerađeni duhan | : | 50 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od 143 EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12. |

Or. en

*Obrazloženje*

*Minimalne stope trošarine za grijane duhanske proizvode koje je predložila Komisija ne uzimaju u dovoljnoj mjeri nižu razinu rizika u usporedbi s gorivim proizvodima, a koja je rezultat izostanka sagorijevanja. Tržišni udio cigara i cigarilosa vrlo je malen. Predloženo povećanje znatno je veće u relativnom smislu u odnosu na druge proizvode te bi moglo negativno djelovati na europske MSP-ove i obiteljska poduzeća koji su usmjereni na proizvodnju cigara i cigarilosa.*

**Amandman 271**
**Markus Ferber**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 2. – tablica**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | | | |
|---|---|---|---|
| (a) | cigare | : | 40 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***143*** EUR za 1 000 komada ili po kilogramu , prilagođeno u skladu s člankom 12. ; |
| (b) | cigarilose | : | 40 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***143*** EUR za 1 000 komada ili po kilogramu , prilagođeno u skladu s člankom 12. ; |
| (c) | sitno rezani duhan za savijanje cigareta | : | 62 % ponderirane prosječne maloprodajne cijene sitno rezanog duhana za savijanje cigareta stavljenog u potrošnju ili stopa Unije od ***215*** EUR po kilogramu , prilagođeno u skladu s člankom 12. ; |
| (d) | ostali duhan za pušenje | : | 50 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***143*** EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; |

| | | | |
|---|---|---|---|
| (e) | duhan za vodenu lulu | : | 50 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***107*** EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; |
| (f) | grijane duhanske proizvode | : | 55 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od 108 EUR za 1 000 komada, prilagođeno u skladu s člankom 12.; 55 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***155*** EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12. |
| (g) | ostali prerađeni duhan | : | 50 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***143*** EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12. |
| *Izmjena* | | | |
| (a) | cigare | : | 15 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***107*** EUR za 1 000 komada ili po kilogramu , prilagođeno u skladu s člankom 12. ; |
| (b) | cigarilose | : | 40 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***107*** EUR za 1 000 komada ili po kilogramu , prilagođeno u skladu s člankom 12. ; |
| (c) | sitno rezani duhan za savijanje cigareta | : | 62 % ponderirane prosječne maloprodajne cijene sitno rezanog duhana za savijanje cigareta stavljenog u potrošnju ili stopa Unije od ***155*** EUR po kilogramu , prilagođeno u skladu s člankom 12. ; |
| (d) | ostali duhan za pušenje | : | 50 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***107*** EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; |
| (e) | duhan za vodenu lulu | : | 50 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***72*** EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12. |
| (f) | grijane duhanske proizvode | : | 55 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***88*** EUR za 1 000 komada, prilagođeno u skladu s člankom 12.; 55 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***125 EUR*** po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; |
| (g) | ostali prerađeni duhan | : | 50 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***26*** EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12. |

Or. en

*Obrazloženje*

*Vrijednosti odgovaraju 1. opciji iz procjene utjecaja koju je provela Europska komisija.*

**Amandman 272**
**César Luena**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 2. – tablica**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | | | |
|---|---|---|---|
| (a) | cigare | : | ***40*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***143*** EUR za 1 000 komada ili po kilogramu , prilagođeno u skladu s člankom 12. ; |
| (b) | cigarilose | : | ***40*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***143*** EUR za 1 000 komada ili po kilogramu , prilagođeno u skladu s člankom 12. ; |
| (c) | sitno rezani duhan za savijanje cigareta | : | ***62*** % ponderirane prosječne maloprodajne cijene sitno rezanog duhana za savijanje cigareta stavljenog u potrošnju ili stopa Unije od 215 EUR po kilogramu , prilagođeno u skladu s člankom 12. ; |
| (d) | ostali duhan za pušenje | : | 50 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od 143 EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; |
| (e) | duhan za vodenu lulu | : | 50 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od 107 EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; |
| (f) | grijane duhanske proizvode | : | 55 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***108*** EUR za 1 000 komada, prilagođeno u skladu s člankom 12.; 55 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***155*** EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12. |
| (g) | ostali prerađeni duhan | : | 50 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od 143 EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12. |
| *Izmjena* | | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| (a) | cigare | : | ***30*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***110*** EUR za 1 000 komada ili po kilogramu , prilagođeno u skladu s člankom 12. ; |
| (b) | cigarilose | : | ***30*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***110*** EUR za 1 000 komada ili po kilogramu , prilagođeno u skladu s člankom 12. ; |
| (c) | sitno rezani duhan za savijanje cigareta | : | ***63*** % ponderirane prosječne maloprodajne cijene sitno rezanog duhana za savijanje cigareta stavljenog u potrošnju ili stopa Unije od 215 EUR po kilogramu , prilagođeno u skladu s člankom 12. ; |
| (f) | grijane duhanske proizvode | : | 55 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***95*** EUR za 1 000 komada, prilagođeno u skladu s člankom 12.; 55 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***315*** EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; |
| (g) | ostali prerađeni duhan | : | 50 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od 143 EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12. |

Or. en

*Obrazloženje*

*Predložene minimalne stope po komadu i po kilogramu nemaju unutarnju dosljednost. Na temelju Komisijine vlastite procjene utjecaja (stranica 101.) prosječni stik grijanog duhanskog proizvoda teži približno 0,3 g. Na tu težinu predložena stopa od 108 EUR za 1 000 komada jednaka je 360 EUR po kilogramu, a ne stopi po kilogramu od 155 EUR koju je predložila Komisija. Ovim amandmanom utvrđuje se kompromis, 95 EUR za 1 000 komada i 315 EUR po kilogramu, koji je u skladu s prosječnom težinom stika koju je navela Komisija, te se ostvaruje usklađena najniža vrijednost poreza za obje opcije minimalne stope.*

**Amandman 273**
**Costas Mavrides**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 2. – tablica**

| *Tekst koji je predložila Komisija* |
|---|

| | | | |
|---|---|---|---|
| (a) | cigare | : | 40 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od 143 EUR za 1 000 komada ili po kilogramu , prilagođeno u skladu s člankom 12. ; |
| (b) | cigarilose | : | 40 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od 143 EUR za 1 000 komada ili po kilogramu , prilagođeno u skladu s člankom 12. ; |
| (c) | sitno rezani duhan za savijanje cigareta | : | ***62*** % ponderirane prosječne maloprodajne cijene sitno rezanog duhana za savijanje cigareta stavljenog u potrošnju ili stopa Unije od ***215*** EUR po kilogramu , prilagođeno u skladu s člankom 12. ; |
| (d) | ostali duhan za pušenje | : | 50 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od 143 EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; |
| (e) | duhan za vodenu lulu | : | 50 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od 107 EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; |
| (f) | grijane duhanske proizvode | : | 55 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze***, ili stopa Unije od 108 EUR za 1 000 komada, prilagođeno u skladu s člankom 12.; 55 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze***, ili stopa Unije od ***155*** EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12. |
| (g) | ostali prerađeni duhan | : | 50 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od 143 EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12. |
| *Izmjena* | | | |
| (a) | cigare | : | 40 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od 143 EUR za 1 000 komada ili po kilogramu , prilagođeno u skladu s člankom 12. ; |
| (b) | cigarilose | : | 40 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od 143 EUR za 1 000 komada ili po kilogramu , prilagođeno u skladu s člankom 12. ; |
| (c) | sitno rezani duhan za savijanje cigareta | : | ***60*** % ponderirane prosječne maloprodajne cijene sitno rezanog duhana za savijanje cigareta stavljenog u potrošnju ili stopa Unije od ***150*** EUR po kilogramu , prilagođeno u skladu s člankom 12. ; |
| (d) | ostali duhan za pušenje | : | 50 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od 143 EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; |

| | | | |
|---|---|---|---|
| (e) | duhan za vodenu lulu | : | 50 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od 107 EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; |
| (f) | grijane duhanske proizvode | : | 55 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***150*** EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; |
| (g) | ostali prerađeni duhan | : | 50 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od 143 EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12. |

Or. en

*Obrazloženje*

*Snažno podupiremo inicijative u području javnog zdravlja, ali u ovoj se Direktivi uvažavaju jedinstveni izazovi s kojima se Republika Cipar suočava zbog nezakonite vojne okupacije koju provodi Turska. Na okupiranim se područjima duhanski proizvodi prodaju po cijenama koje su više nego dvostruko niže, što potiče nezakonitu trgovinu i uzrokuje milijunske gubitke prihoda. Veliko povećanje poreza povećalo bi razliku u cijeni i pogoršalo krijumčarenje preko zelene crte razgraničenja. Predloženi amandman u obzir uzima trenutačni sustav oporezivanja duhana u Cipru, čije je održavanje važno. Cipar je jedina podijeljena država članica.*

**Amandman 274**
**Stephen Nikola Bartulica**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 2. – tablica – točka f**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | | | |
|---|---|---|---|
| (f) | grijane duhanske proizvode | : | ***55*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***108*** EUR za 1 000 komada, prilagođeno u skladu s člankom 12.; ***55*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***155*** EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12. |
| *Izmjena* | | | |
| (f) | grijane duhanske proizvode | : | ***20*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***80*** EUR za 1 000 komada, prilagođeno u skladu s člankom 12.; ***20*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***250*** EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; |

Or. en

**Amandman 275**
**Gaetano Pedulla'**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 2. – tablica – točka f**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | | | |
|---|---|---|---|
| (f) | grijane duhanske proizvode | : | ***55*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***108*** EUR za 1 000 komada, prilagođeno u skladu s člankom 12.; ***55*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***155*** EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12. |
| *Izmjena* | | | |
| (f) | grijane duhanske proizvode | : | ***24*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***75*** EUR za 1 000 komada, prilagođeno u skladu s člankom 12.; ***ili 24*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od 155 EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; |

Or. en

**Amandman 276**
**Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 2. – tablica – točka f**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | | | |
|---|---|---|---|
| (f) | grijane duhanske proizvode | : | ***55*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***108*** EUR za 1 000 komada, prilagođeno u skladu s člankom 12.; ***55*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***155*** EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12. |
| *Izmjena* | | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| (f) | grijane duhanske proizvode | : | ***28*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***75*** EUR za 1 000 komada, prilagođeno u skladu s člankom 12.; ***28*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***107*** EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; |

Or. en

**Amandman 277**
**Billy Kelleher, Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 2. – tablica – točka f**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | | | |
|---|---|---|---|
| (f) | grijane duhanske proizvode | : | 55 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ***ili*** stopa Unije od ***108*** EUR za 1 000 komada, prilagođeno u skladu s člankom 12.; ***55 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od 155 EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.*** |
| *Izmjena* | | | |
| (f) | grijane duhanske proizvode | | 55 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ***i*** stopa Unije od ***215*** EUR za 1 000 komada, prilagođeno u skladu s člankom 12.; |

Or. en

**Amandman 278**
**Fernand Kartheiser**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 4.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***4. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja 2028. do 31. prosinca 2029. države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje 12 EUR za*** | ***Briše se.*** |

***1 000 komada ili po kilogramu ili 5 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare ili cigarilose, najmanje 22 EUR po kilogramu ili 20 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje i duhan za vodenu lulu, najmanje 88 EUR za 1 000 komada ili 125 EUR po kilogramu ili 45 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane duhanske proizvode te najmanje 0 EUR po kilogramu ili 0 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali prerađeni duhan.***

Or. fr

**Amandman 279**
**Rasmus Andresen**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 4.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***4. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja 2028. do 31. prosinca 2029. države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje 12 EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ili 5 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare ili cigarilose, najmanje 22 EUR po kilogramu ili 20 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje i duhan za vodenu lulu, najmanje 88 EUR za 1 000 komada ili 125 EUR po kilogramu ili 45 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane duhanske proizvode te najmanje 0 EUR po kilogramu ili 0 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali prerađeni duhan.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 280**
**Markus Ferber**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 4.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 4. ***Odstupajući od stavka*** 2., ***od 1. siječnja 2028.*** do 31. prosinca ***2029. države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje 12 EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ili 5 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare ili cigarilose, najmanje 22 EUR po kilogramu ili 20 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje i duhan za vodenu lulu, najmanje 88 EUR za 1 000 komada ili 125 EUR po kilogramu ili 45 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane duhanske proizvode te najmanje 0 EUR po kilogramu ili 0 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali prerađeni duhan.*** | 4. ***Stope utvrđene u stavku*** 2. ***postupno se uvode*** do 31. prosinca ***2032.*** |

Or. en

**Amandman 281**
**Fernando Navarrete Rojas, Isabel Benjumea Benjumea**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 4.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 4. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja 2028. do 31. prosinca ***2029.*** države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje 12 EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ili 5 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare ili cigarilose, najmanje 22 EUR po kilogramu ili 20 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje i duhan | 4. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja 2028. do 31. prosinca ***2034.*** države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje 12 EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ili 5 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare ili cigarilose, najmanje 22 EUR po kilogramu ili 20 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje i duhan |

za vodenu lulu, najmanje 88 EUR za 1 000 komada ili 125 EUR po kilogramu ili 45 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane duhanske proizvode ***te*** najmanje 0 EUR po kilogramu ili 0 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze ***za ostali prerađeni duhan***.

za vodenu lulu, najmanje 88 EUR za 1 000 komada ili 125 EUR po kilogramu ili 45 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane duhanske proizvode***. Za ostali prerađeni duhan od 1. siječnja 2028 do 31. prosinca 2029. države članice osiguravaju primjenu stopa trošarine od*** najmanje 0 EUR po kilogramu ili 0 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze.

Or. en

**Amandman 282**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 4.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 4. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja 2028. do 31. prosinca ***2029***. države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje 12 EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ili 5 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare ili cigarilose, najmanje 22 EUR po kilogramu ili 20 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje i duhan za vodenu lulu, najmanje ***88*** EUR za 1 000 komada ili ***125*** EUR po kilogramu ili ***45*** % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane duhanske proizvode te najmanje 0 EUR po kilogramu ili 0 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali prerađeni duhan. | 4. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja 2028. do 31. prosinca ***2030***. države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje 12 EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ili 5 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare i cigarilose, najmanje 22 EUR po kilogramu ili 20 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje i duhan za vodenu lulu, najmanje ***45*** EUR za 1 000 komada ili ***100*** EUR po kilogramu ili ***24*** % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane duhanske proizvode te najmanje 0 EUR po kilogramu ili 0 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali prerađeni duhan. |

Or. en

**Amandman 283**
**Gaetano Pedulla'**

**Prijedlog direktive**

**Članak 20. – stavak 4.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 4. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja 2028. do 31. prosinca 2029. države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje 12 EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ili 5 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare ili cigarilose, najmanje 22 EUR po kilogramu ili 20 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje i duhan za vodenu lulu, najmanje ***88*** EUR za 1 000 komada ili 125 EUR po kilogramu ili ***45*** % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane duhanske proizvode te najmanje 0 EUR po kilogramu ili 0 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali prerađeni duhan. | 4. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja 2028. do 31. prosinca 2029. države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje 12 EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ili 5 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare ili cigarilose, najmanje 22 EUR po kilogramu ili 20 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje i duhan za vodenu lulu, najmanje ***45*** EUR za 1 000 komada ili 125 EUR po kilogramu ili ***24*** % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane duhanske proizvode te najmanje 0 EUR po kilogramu ili 0 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali prerađeni duhan. |

Or. en

**Amandman 284**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 4.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 4. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja 2028. do 31. prosinca 2029. države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje 12 EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ili 5 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare ili cigarilose, najmanje 22 EUR po kilogramu ili 20 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje i duhan za vodenu lulu, najmanje ***88*** EUR za 1 000 komada ili ***125*** EUR po kilogramu ili 45 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane duhanske proizvode te najmanje 0 EUR po kilogramu ili 0 % | 4. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja 2028. do 31. prosinca 2029. države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje 12 EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ili 5 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare ili cigarilose, najmanje 22 EUR po kilogramu ili 20 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje i duhan za vodenu lulu, najmanje *77* EUR za 1 000 komada ili ***254*** EUR po kilogramu ili 45 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane duhanske proizvode te najmanje 0 EUR po kilogramu ili 0 % |

| | |
|---|---|
| maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali prerađeni duhan. | maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali prerađeni duhan. |

Or. en

**Amandman 285**
**Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 4.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 4. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja 2028. do 31. prosinca ***2029***. države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje 12 EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ili 5 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare ili cigarilose, najmanje 22 EUR po kilogramu ili 20 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje i duhan za vodenu lulu, najmanje ***88*** EUR za 1 000 komada ili ***125*** EUR po kilogramu ili ***45*** % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane duhanske proizvode te najmanje 0 EUR po kilogramu ili 0 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali prerađeni duhan. | 4. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja 2028. do 31. prosinca ***2032***. države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje 12 EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ili 5 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare i cigarilose, najmanje 22 EUR po kilogramu ili 20 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje i duhan za vodenu lulu, najmanje ***45*** EUR za 1 000 komada ili ***83*** EUR po kilogramu ili ***20*** % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane duhanske proizvode te najmanje 0 EUR po kilogramu ili 0 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali prerađeni duhan. |

Or. en

*Obrazloženje*

*Produljuje se prijelazno razdoblje. Kako bi se postigle željene konačne stope za grijane duhanske proizvode kako je utvrđeno u tablici u članku 20. stavku 2., stope koje se primjenjuju tijekom prijelaznog razdoblja prilagođene su na odgovarajući način.*

**Amandman 286**
**Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 4.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 4. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja 2028. do 31. prosinca 2029. države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje 12 EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ***ili*** 5 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare ili cigarilose, najmanje 22 EUR po kilogramu ***ili*** 20 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje i duhan za vodenu lulu, najmanje 88 EUR za 1 000 komada ***ili 125 EUR po kilogramu ili*** 45 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane duhanske proizvode te najmanje 0 EUR po kilogramu ***ili*** 0 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali prerađeni duhan. | 4. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja 2028. do 31. prosinca 2029. države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje 12 EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ***i*** 5 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare ili cigarilose, najmanje 22 EUR po kilogramu ***i*** 20 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje i duhan za vodenu lulu, najmanje 88 EUR za 1 000 komada ***i*** 45 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane duhanske proizvode te najmanje 0 EUR po kilogramu ***i*** 0 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali prerađeni duhan. |

Or. en

**Amandman 287**
**Markus Ferber**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 5.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***5. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja 2030. do 31. prosinca 2031. države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje 71,5 EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ili 20 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare ili cigarilose, najmanje 71,5 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje, najmanje 54 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za duhan za vodenu lulu, najmanje 98 EUR za 1 000 komada ili 140 EUR po kilogramu ili 50 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane duhanske proizvode te najmanje*** | ***Briše se.*** |

***71,5 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali prerađeni duhan.***

Or. en

**Amandman 288**
**Rasmus Andresen**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 5.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***5. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja 2030. do 31. prosinca 2031. države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje 71,5 EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ili 20 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare ili cigarilose, najmanje 71,5 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje, najmanje 54 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za duhan za vodenu lulu, najmanje 98 EUR za 1 000 komada ili 140 EUR po kilogramu ili 50 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane duhanske proizvode te najmanje 71,5 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali prerađeni duhan.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 289**
**Fernand Kartheiser**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 5.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ***5. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja 2030. do 31. prosinca 2031. države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje 71,5 EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ili 20 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare ili cigarilose, najmanje 71,5 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje, najmanje 54 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za duhan za vodenu lulu, najmanje 98 EUR za 1 000 komada ili 140 EUR po kilogramu ili 50 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane duhanske proizvode te najmanje 71,5 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali prerađeni duhan.*** | ***Briše se.*** |

Or. fr

**Amandman 290**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 5.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 5. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja 2030. do 31. prosinca 2031. države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje 71,5 EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ili 20 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare ili cigarilose, najmanje 71,5 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje, najmanje 54 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za duhan za vodenu lulu, najmanje ***98*** EUR za 1 000 komada ili ***140*** EUR po kilogramu ili ***50*** % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane | 5. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja 2030. do 31. prosinca 2031. države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje 71,5 EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ili 20 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare ili cigarilose, najmanje 71,5 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje, najmanje 54 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za duhan za vodenu lulu, najmanje ***60*** EUR za 1 000 komada ili ***150*** EUR po kilogramu ili ***24*** % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane |

duhanske proizvode te najmanje 71,5 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali prerađeni duhan.

duhanske proizvode te najmanje 71,5 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali prerađeni duhan.

Or. en

**Amandman 291**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 5.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 5. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja ***2030.*** do 31. prosinca 2031. države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje ***71,5*** EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ili ***20*** % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare ili cigarilose, najmanje 71,5 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje, najmanje 54 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za duhan za vodenu lulu, najmanje 98 EUR za 1 000 komada ili 140 EUR po kilogramu ili 50 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane duhanske proizvode te najmanje 71,5 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali prerađeni duhan. | 5. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja ***2031.*** do 31. prosinca 2031. države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje ***24*** EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ili ***10*** % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare ili cigarilose, najmanje 71,5 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje, najmanje 54 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za duhan za vodenu lulu, najmanje 98 EUR za 1 000 komada ili 140 EUR po kilogramu ili 50 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane duhanske proizvode te najmanje 71,5 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali prerađeni duhan. |

Or. en

**Amandman 292**
**Gaetano Pedulla'**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 5.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 5. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja 2030. do 31. prosinca 2031. države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje 71,5 EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ili 20 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare ili cigarilose, najmanje 71,5 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje, najmanje 54 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za duhan za vodenu lulu, najmanje ***98*** EUR za 1 000 komada ili 140 EUR po kilogramu ili ***50*** % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane duhanske proizvode te najmanje 71,5 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali prerađeni duhan. | 5. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja 2030. do 31. prosinca 2031. države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje 71,5 EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ili 20 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare ili cigarilose, najmanje 71,5 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje, najmanje 54 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za duhan za vodenu lulu, najmanje ***60*** EUR za 1 000 komada ili 140 EUR po kilogramu ili ***24*** % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane duhanske proizvode te najmanje 71,5 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali prerađeni duhan. |

Or. en

**Amandman 293**
**Fernando Navarrete Rojas, Isabel Benjumea Benjumea**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 5.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 5. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja 2030. do 31. prosinca ***2031.*** države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje 71,5 EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ili 20 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare ili cigarilose, najmanje 71,5 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje, najmanje 54 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za duhan za vodenu lulu, najmanje 98 EUR za 1 000 komada ili 140 EUR po | 5. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja 2030. do 31. prosinca ***2036.*** države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje 71,5 EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ili 20 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare ili cigarilose, najmanje 71,5 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje, najmanje 54 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za duhan za vodenu lulu, najmanje 98 EUR za 1 000 komada ili 140 EUR po |

| | |
|---|---|
| kilogramu ili 50 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane duhanske proizvode te najmanje 71,5 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali prerađeni duhan. | kilogramu ili 50 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane duhanske proizvode te najmanje 71,5 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali prerađeni duhan. |

Or. en

**Amandman 294**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 5.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 5. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja 2030. do 31. prosinca 2031. države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje ***71,5*** EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ili ***20*** % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare ili cigarilose, najmanje 71,5 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje, najmanje 54 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za duhan za vodenu lulu, najmanje ***98*** EUR za 1 000 komada ili ***140*** EUR po kilogramu ili 50 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane duhanske proizvode te najmanje 71,5 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali prerađeni duhan. | 5. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja 2030. do 31. prosinca 2031. države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje ***64*** EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ili ***15*** % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare ili cigarilose, najmanje 71,5 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje, najmanje 54 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za duhan za vodenu lulu, najmanje ***86*** EUR za 1 000 komada ili ***284*** EUR po kilogramu ili 50 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane duhanske proizvode te najmanje 71,5 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali prerađeni duhan. |

Or. en

**Amandman 295**
**Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 5.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 5. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja ***2030.*** do 31. prosinca ***2031.*** države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje ***71,5*** EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ili ***20*** % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare ili cigarilose, najmanje 71,5 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje, najmanje 54 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za duhan za vodenu lulu, najmanje ***98*** EUR za 1 000 komada ili ***140*** EUR po kilogramu ili ***50*** % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane duhanske proizvode te najmanje 71,5 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali prerađeni duhan. | 5. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja ***2033.*** do 31. prosinca ***2037.*** države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje ***24*** EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ili ***10*** % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare ili cigarilose, najmanje 71,5 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje, najmanje 54 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za duhan za vodenu lulu, najmanje ***60*** EUR za 1 000 komada ili ***97*** EUR po kilogramu ili ***24*** % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane duhanske proizvode te najmanje 71,5 EUR po kilogramu ili 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali prerađeni duhan. |

Or. en

*Obrazloženje*

*Produljuje se prijelazno razdoblje. Kako bi se postigle željene konačne stope za grijane duhanske proizvode kako je utvrđeno u tablici u članku 20. stavku 2., stope koje se primjenjuju tijekom prijelaznog razdoblja prilagođene su na odgovarajući način.*

**Amandman 296**
**Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 5.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 5. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja 2030. do 31. prosinca 2031. države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje 71,5 EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ***ili*** 20 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare ili cigarilose, najmanje | 5. Odstupajući od stavka 2., od 1. siječnja 2030. do 31. prosinca 2031. države članice osiguravaju da stope trošarine iznose najmanje 71,5 EUR za 1 000 komada ili po kilogramu ***i*** 20 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za cigare ili cigarilose, najmanje |

| | |
|---|---|
| 71,5 EUR po kilogramu ***ili*** 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje, najmanje 54 EUR po kilogramu ***ili*** 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za duhan za vodenu lulu, najmanje 98 EUR za 1 000 komada ***ili 140 EUR po kilogramu ili*** 50 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane duhanske proizvode te najmanje 71,5 EUR po kilogramu ***ili*** 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali prerađeni duhan. | 71,5 EUR po kilogramu ***i*** 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali duhan za pušenje, najmanje 54 EUR po kilogramu ***i*** 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za duhan za vodenu lulu, najmanje 98 EUR za 1 000 komada ***i*** 50 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za grijane duhanske proizvode te najmanje 71,5 EUR po kilogramu ***i*** 25 % maloprodajne cijene koja uključuje sve poreze za ostali prerađeni duhan. |

Or. en

**Amandman 297**
**Gaetano Pedulla'**

**Prijedlog direktive**
**Članak 20. – stavak 5.a (novi)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***5.a Komisija prati utjecaj izmijenjenih minimalnih stopa, a pritom u obzir uzima nezakonitu trgovinu, radna mjesta u pogođenim sektorima i regionalne gospodarske razlike.*** |

Or. en

**Amandman 298**
**Fernand Kartheiser**

**Prijedlog direktive**
**Članak 21.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***Članak 21.*** | ***Briše se.*** |
| ***Na sljedeće se skupine proizvoda povezanih s duhanom proizvedenih u Uniji ili uvezenih iz trećih zemalja u*** | |

***svakoj državi članici primjenjuje minimalna trošarina utvrđena u članku 22.:***

***(a) tekućine za e-cigarete***

***(b) nikotinske vrećice;***

***(c) ostale proizvode od nikotina.***

Or. fr

*Obrazloženje*

*Države članice moraju i dalje biti u moći odlučiti koje proizvode žele oporezivati.*

**Amandman 299**
**Adnan Dibrani, Johan Danielsson, Sofie Eriksson**

**Prijedlog direktive**
**Članak 21. – stavak 1. – točka b**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(b) nikotinske vrećice;*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 300**
**Fernand Kartheiser**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| [...] | Briše se. |

Or. fr

*Obrazloženje*

*Prvenstveno bi se države članice trebale baviti poreznim politikama.*

**Amandman 301**

**Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 1. – podstavak 1. – uvodni dio**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| Države članice na proizvode povezane s duhanom primjenjuju trošarinu koja ***može biti jedno od sljedećeg:*** | na proizvode povezane s duhanom primjenjuju trošarinu koja ***objedinjuje ad valorem element i posebni element.*** |

Or. en

**Amandman 302**
**Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 1. − podstavak 1. − točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(a) trošarina ad valorem, izračunana na temelju najviše maloprodajne cijene svakoga proizvoda, koju slobodno određuju proizvođači s poslovnim nastanom u Uniji i uvoznici iz trećih zemalja u skladu s člankom 25.;*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 303**
**Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 1. – podstavak 1. – točka b**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(b) posebna trošarina iskazana kao iznos po kilogramu;*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 304**
**Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 1. – podstavak 1. – točka b**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (b) posebna trošarina iskazana kao iznos po kilogramu; | (b) ***u slučaju nikotinskih vrećica i ostalih proizvoda od nikotina,*** posebna trošarina iskazana kao iznos po kilogramu ***ili alternativno za određeni broj komada***; |

Or. en

*Obrazloženje*

*Cilj je uvesti pristup prilagođen svakoj kategoriji proizvoda i biti što precizniji.*

**Amandman 305**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 1. – podstavak 1. – točka b**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (b) posebna trošarina iskazana kao iznos po kilogramu; | (b) ***u slučaju nikotinskih vrećica i ostalih proizvoda od nikotina,*** posebna trošarina iskazana kao iznos po kilogramu ***ili određeni broj komada***; |

Or. en

**Amandman 306**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 1. – podstavak 1. – točka ba (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(ba) u slučaju tekućina za elektroničke cigarete, posebna trošarina iskazana kao iznos po mililitru;*** |

Or. en

**Amandman 307**
**Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 1. – podstavak 1. – točka c**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(c) kombinacija obiju, koja sadrži komponentu ad valorem i posebnu komponentu.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 308**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 1. – podstavak 1. – točka c**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (c) kombinacija ***obiju***, koja sadrži komponentu ad valorem i posebnu komponentu. | (c) kombinacija ***točki (a) i (b) odnosno (a) i (c)***, koja sadrži komponentu ad valorem i posebnu komponentu. |

Or. en

**Amandman 309**
**Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 1. – podstavak 2.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***Ako je trošarina ad valorem ili miješana,*** države članice mogu utvrditi minimalni iznos trošarine. | Države članice mogu utvrditi najmanji iznos trošarine. |

Or. en

**Amandman 310**
**Stephen Nikola Bartulica**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 2. – uvodni dio**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 2. Ukupna trošarina na tekućine za e-cigarete, iskazana kao postotak ili iznos po mililitru, jednaka je barem ***stopama*** ili ***minimalnim iznosima utvrđenima za:*** | 2. Ukupna trošarina na tekućine za e-cigarete, ***neovisno o tome sadržavaju li nikotin,*** iskazana kao postotak ili iznos po mililitru, jednaka je barem ***iznosu od 20 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze,*** ili ***stopi Unije od 0,25 EUR po mililitru, prilagođeno u skladu s člankom 12.*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Na elektroničke cigarete trebala bi se primjenjivati samo jedna stopa od 25 centi po mililitru ili alternativno od 20 % maloprodajne cijene, za sve vrste tekućina, s nikotinom ili bez njega te neovisno o razini nikotina po mililitru.*

*U praksi nije moguće provoditi različite stope trošarine s obzirom na količinu nikotina, a one bi dovele do neopravdane složenosti administracije trošarina i stvorile dodatni problem nezakonitih uređaja za proizvodnju pare u EU-u.*

**Amandman 311**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 2. – uvodni dio**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 2. Ukupna trošarina na tekućine za e-cigarete, iskazana kao postotak ili iznos po mililitru, jednaka je barem ***stopama*** ili ***minimalnim iznosima utvrđenima za:*** | 2. Ukupna trošarina na tekućine za e-cigarete, ***s nikotinom ili bez njega,*** iskazana kao postotak ili iznos po mililitru, jednaka je barem ***iznosu od 30 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze,*** ili ***stopi Unije od 0,30 EUR po mililitru, prilagođeno u skladu s člankom 12.*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Applying tiered duty rates by nicotine strength is unenforceable in practice, will lead to unjustifiable complexity in excise administration and will create an additional illicit vapour problem in the EU. The proposed single €0.30/ml excise duty on e-liquids is a necessary measure to protect Europe's domestic industry from a surge of low-cost imports—nearly 90% of which come from China. European manufacturers face higher costs and stricter standards, while importers benefit from low customs duties (just 6.5% vs the one on cigarettes which is 57,6%) and often bypass EU regulations. This excise rate helps restore fair competition and supports EU-based producers who invest both in quality and compliance to the EU market legal requirements.*

**Amandman 312**
**Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 2. – uvodni dio**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 2. Ukupna trošarina na tekućine za e-cigarete, iskazana kao postotak ili iznos po mililitru, jednaka je barem ***stopama ili minimalnim iznosima utvrđenima za:*** | 2. Ukupna trošarina na tekućine za e-cigarete, iskazana kao postotak ili iznos po mililitru, jednaka je barem ***iznosu od 40 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, i stopi Unije od 0,36 EUR po mililitru, prilagođeno u skladu s člankom 12.*** |

Or. en

**Amandman 313**
**Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 2. – uvodni dio**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 2. Ukupna trošarina na tekućine za e-cigarete, iskazana kao postotak ili iznos po mililitru, jednaka je barem ***stopama*** ili ***minimalnim iznosima utvrđenima za:*** | 2. Ukupna trošarina na tekućine za e-cigarete, iskazana kao postotak ili iznos po mililitru, jednaka je barem ***iznosu od 20 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze,*** ili ***stopi Unije od 0,25 EUR po*** |

***mililitru, prilagođeno u skladu s člankom 12.***

Or. en

*Obrazloženje*

*U praksi nije moguće provoditi različite stope trošarine s obzirom na količinu nikotina, a one bi dovele do neopravdane složenosti administracije trošarina i stvorile dodatni problem nezakonitih aktivnosti u EU-u.*

**Amandman 314**
**Rasmus Andresen**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 2. – uvodni dio**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 2. Ukupna trošarina na tekućine za e-cigarete***, iskazana kao postotak ili iznos po mililitru,*** jednaka je barem ***stopama ili minimalnim iznosima utvrđenima za***: | 2. Ukupna trošarina na tekućine za e-cigarete jednaka je barem: |

Or. en

**Amandman 315**
**Pierre Pimpie**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 2. – uvodni dio**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 2. Ukupna trošarina na tekućine za e-cigarete***, iskazana kao postotak ili iznos po mililitru,*** jednaka je barem ***stopama ili minimalnim iznosima utvrđenima za:*** | 2. Ukupna trošarina na tekućine za e-cigarete jednaka je barem ***5 % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopi Unije od 0,03 EUR po mililitru, prilagođeno u skladu s člankom 12.*** |

Or. fr

**Amandman 316**
**Pierre Pimpie**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 2. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(a) tekućine koje sadržavaju od 0 mg nikotina po mililitru do najviše 15 mg nikotina po mililitru: 20 % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od 0,12 EUR po mililitru, prilagođeno u skladu s člankom 12.;*** | ***Briše se.*** |

Or. fr

**Amandman 317**
**Rasmus Andresen**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 2. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(a) tekućine koje sadržavaju od 0 mg nikotina po mililitru do najviše 15 mg nikotina po mililitru: 20 % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od 0,12 EUR po mililitru, prilagođeno u skladu s člankom 12.;*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 318**
**Stephen Nikola Bartulica**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 2. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(a) tekućine koje sadržavaju od 0 mg nikotina po mililitru do najviše 15 mg nikotina po mililitru: 20 % maloprodajne*** | ***Briše se.*** |

***cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od 0,12 EUR po mililitru, prilagođeno u skladu s člankom 12.;***

Or. en

**Amandman 319**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 2. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(a) tekućine koje sadržavaju od 0 mg nikotina po mililitru do najviše 15 mg nikotina po mililitru: 20 % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od 0,12 EUR po mililitru, prilagođeno u skladu s člankom 12.;*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 320**
**Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 2. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(a) tekućine koje sadržavaju od 0 mg nikotina po mililitru do najviše 15 mg nikotina po mililitru: 20 % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od 0,12 EUR po mililitru, prilagođeno u skladu s člankom 12.;*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 321**
**Costas Mavrides**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 2. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) tekućine koje sadržavaju ***od 0 mg nikotina po mililitru do najviše 15 mg nikotina po mililitru***: 20 % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od 0,12 EUR po mililitru, prilagođeno u skladu s člankom 12.; | (a) tekućine koje sadržavaju ***nikotin***: 20 % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od 0,12 EUR po mililitru, prilagođeno u skladu s člankom 12.; |

Or. en

*Obrazloženje*

*Snažno podupiremo inicijative u području javnog zdravlja, ali u ovoj se Direktivi uvažavaju jedinstveni izazovi s kojima se Republika Cipar suočava zbog nezakonite vojne okupacije koju provodi Turska. Na okupiranim se područjima duhanski proizvodi prodaju po cijenama koje su više nego dvostruko niže, što potiče nezakonitu trgovinu i uzrokuje milijunske gubitke prihoda. Veliko povećanje poreza povećalo bi razliku u cijeni i pogoršalo krijumčarenje preko zelene crte razgraničenja. Predloženi amandman u obzir uzima trenutačni sustav oporezivanja duhana u Cipru, čije je održavanje važno. Cipar je jedina podijeljena država članica.*

**Amandman 322**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 2. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) tekućine koje sadržavaju od 0 mg nikotina po mililitru do najviše 15 mg nikotina po mililitru: ***20*** % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od ***0,12*** EUR po mililitru, prilagođeno u skladu s člankom 12.; | (a) tekućine koje sadržavaju od 0 mg nikotina po mililitru do najviše 15 mg nikotina po mililitru: ***30*** % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od ***0,2*** EUR po mililitru, prilagođeno u skladu s člankom 12.; |

Or. en

**Amandman 323**
**Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 2. – točka b**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(b) tekućine koje sadržavaju najviše 15 mg nikotina po mililitru: 40 % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od 0,36 EUR po mililitru, prilagođeno u skladu s člankom 12.;*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 324**
**Stephen Nikola Bartulica**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 2. – točka b**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(b) tekućine koje sadržavaju najviše 15 mg nikotina po mililitru: 40 % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od 0,36 EUR po mililitru, prilagođeno u skladu s člankom 12.;*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 325**
**Pierre Pimpie**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 2. – točka b**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(b) tekućine koje sadržavaju najviše 15 mg nikotina po mililitru: 40 % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od 0,36 EUR po mililitru, prilagođeno u skladu s člankom 12.;*** | ***Briše se.*** |

Or. fr

**Amandman 326**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 2. – točka b**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(b) tekućine koje sadržavaju najviše 15 mg nikotina po mililitru: 40 % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od 0,36 EUR po mililitru, prilagođeno u skladu s člankom 12.;*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 327**
**Costas Mavrides**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 2. – točka b**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(b) tekućine koje sadržavaju najviše 15 mg nikotina po mililitru: 40 % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od 0,36 EUR po mililitru, prilagođeno u skladu s člankom 12.;*** | ***Briše se.*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Snažno podupiremo inicijative u području javnog zdravlja, ali u ovoj se Direktivi uvažavaju jedinstveni izazovi s kojima se Republika Cipar suočava zbog nezakonite vojne okupacije koju provodi Turska. Na okupiranim se područjima duhanski proizvodi prodaju po cijenama koje su više nego dvostruko niže, što potiče nezakonitu trgovinu i uzrokuje milijunske gubitke prihoda. Veliko povećanje poreza povećalo bi razliku u cijeni i pogoršalo krijumčarenje preko zelene crte razgraničenja. Predloženi amandman u obzir uzima trenutačni sustav oporezivanja duhana u Cipru, čije je održavanje važno. Cipar je jedina podijeljena država*

*članica.*

**Amandman 328**
**Rasmus Andresen**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 2. – točka b**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (b) ***tekućine koje sadržavaju najviše 15 mg nikotina po mililitru:*** 40 % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od 0,36 EUR po mililitru, prilagođeno u skladu s člankom 12.; | (b) 40 % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od 0,36 EUR po mililitru, prilagođeno u skladu s člankom 12.; |

Or. en

**Amandman 329**
**Rasmus Andresen**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 3. – podstavak 1.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| Državama članicama dopušta se prijelazno razdoblje do 31. prosinca ***2031.*** kako bi dosegnule stope ili minimalne iznose utvrđene u stavku 4. ovog članka. | Državama članicama dopušta se prijelazno razdoblje do 31. prosinca ***2028.*** kako bi dosegnule stope ili minimalne iznose utvrđene u stavku 4. ovog članka. |

Or. en

**Amandman 330**
**Markus Ferber**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 3. – podstavak 1.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| Državama članicama dopušta se prijelazno razdoblje do 31. prosinca ***2031.*** kako bi | Državama članicama dopušta se prijelazno razdoblje do 31. prosinca ***2032.*** kako bi |

| | |
|---|---|
| dosegnule stope ili minimalne iznose utvrđene u stavku 4. ovog članka. | dosegnule stope ili minimalne iznose utvrđene u stavku 4. ovog članka. |

Or. en

**Amandman 331**
**Fernando Navarrete Rojas, Isabel Benjumea Benjumea**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 3. – podstavak 1.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| Državama članicama dopušta se prijelazno razdoblje do 31. prosinca ***2031.*** kako bi dosegnule stope ili minimalne iznose utvrđene u stavku 4. ovog članka. | Državama članicama dopušta se prijelazno razdoblje do 31. prosinca ***2036.*** kako bi dosegnule stope ili minimalne iznose utvrđene u stavku 4. ovog članka. |

Or. en

**Amandman 332**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 3. – podstavak 2. – uvodni dio**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| Od 1. siječnja 2030. ukupna trošarina, iskazana kao postotak ***ili*** iznos po kilogramu, jednaka je barem stopama ili minimalnim iznosima utvrđenima za: | Od 1. siječnja 2030. ukupna trošarina, iskazana kao postotak***, kao*** iznos po kilogramu ***ili za određeni broj komada***, jednaka je barem stopama ili minimalnim iznosima utvrđenima za: |

Or. en

**Amandman 333**
**Rasmus Andresen**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 3. – podstavak 2. – uvodni dio**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| Od 1. siječnja ***2030.*** ukupna trošarina, iskazana kao postotak ili iznos po kilogramu, jednaka je barem stopama ili minimalnim iznosima utvrđenima za: | Od 1. siječnja ***2027.*** ukupna trošarina, iskazana kao postotak ili iznos po kilogramu, jednaka je barem stopama ili minimalnim iznosima utvrđenima za: |

Or. en

**Amandman 334**
**Markus Ferber**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 3. – podstavak 2. – uvodni dio**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| Od 1. siječnja ***2030.*** ukupna trošarina, iskazana kao postotak ili iznos po kilogramu, jednaka je barem stopama ili minimalnim iznosima utvrđenima za: | Od 1. siječnja ***2031.*** ukupna trošarina, iskazana kao postotak ili iznos po kilogramu, jednaka je barem stopama ili minimalnim iznosima utvrđenima za: |

Or. en

**Amandman 335**
**Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 3. – podstavak 2. – uvodni dio**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| Od 1. siječnja ***2030.*** ukupna trošarina, iskazana kao postotak ili iznos po kilogramu, jednaka je barem stopama ili minimalnim iznosima utvrđenima za: | Od 1. siječnja ***2032.*** ukupna trošarina, iskazana kao postotak ili iznos po kilogramu, jednaka je barem stopama ili minimalnim iznosima utvrđenima za: |

Or. en

**Amandman 336**
**Fernando Navarrete Rojas, Isabel Benjumea Benjumea**

**Prijedlog direktive**

**Članak 22. – stavak 3. – podstavak 2. – uvodni dio**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| Od 1. siječnja ***2030.*** ukupna trošarina, iskazana kao postotak ili iznos po kilogramu, jednaka je barem stopama ili minimalnim iznosima utvrđenima za: | Od 1. siječnja ***2035.*** ukupna trošarina, iskazana kao postotak ili iznos po kilogramu, jednaka je barem stopama ili minimalnim iznosima utvrđenima za: |

Or. en

**Amandman 337**
**Adnan Dibrani, Johan Danielsson, Sofie Eriksson**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 3. − podstavak 2. − točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(a) nikotinske vrećice: 25 % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od 71,5 EUR po kilogramu;*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 338**
**Stephen Nikola Bartulica**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 3. − podstavak 2. − točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) nikotinske vrećice: ***25*** % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od ***71,5*** EUR po kilogramu; | (a) nikotinske vrećice: ***20*** % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od ***25*** EUR po kilogramu ***sastavnog dijela koji se konzumira***; |

Or. en

**Amandman 339**
**Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 3. − podstavak 2. − točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) nikotinske vrećice: 25 % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ***ili*** stopa Unije od 71,5 EUR po kilogramu; | (a) nikotinske vrećice: 25 % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ***i*** stopa Unije od 71,5 EUR po kilogramu; |

Or. en

**Amandman 340**
**Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 3. − podstavak 2. − točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) nikotinske vrećice: ***25*** % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od ***71,5*** EUR po kilogramu; | (a) nikotinske vrećice: ***20*** % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od ***25*** EUR po kilogramu; |

Or. en

*Obrazloženje*

*Samo su pojedine države članice već uvele trošarinu na nikotinske vrećice. Stoga je potrebno blago usporiti tempo njihova oporezivanja.*

**Amandman 341**
**Marlena Maląg**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 3. − podstavak 2. − točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) nikotinske vrećice: ***25*** % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od ***71,5*** EUR po kilogramu; | (a) nikotinske vrećice: ***20*** % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od ***25*** EUR po kilogramu; |

Or. en

*Obrazloženje*

*Proper implementation of the 'less harm, less tax' principle requires that tax policies reflect the different levels of health risk associated with tobacco and nicotine products, while allowing Member States the necessary flexibility to incorporate this principle into their national taxation frameworks. For example, lower rates on nicotine pouches in Sweden have allowed – along with other measures – the smoking incidence to drop to 5.4%, the lowest in the EU. This consideration applies equally to all other innovative and reduced-risk products such as heated tobacco and other nicotine products.*

**Amandman 342**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 3. − podstavak 2. − točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) nikotinske vrećice: ***25*** % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od ***71,5*** EUR po kilogramu; | (a) nikotinske vrećice: ***20*** % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od ***25*** EUR po kilogramu; |

Or. en

**Amandman 343**
**Markus Ferber**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 3. − podstavak 2. − točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) nikotinske vrećice: 25 % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od ***71,5*** EUR po kilogramu; | (a) nikotinske vrećice: 25 % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od ***13*** EUR po kilogramu; |

Or. en

**Amandman 344**
**Gaetano Pedulla'**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 3. − podstavak 2. − točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) nikotinske vrećice: ***25*** % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od ***71,5*** EUR po kilogramu; | (a) nikotinske vrećice: ***24*** % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od ***25*** EUR po kilogramu; |

Or. en

**Amandman 345**
**Arba Kokalari, Tomas Tobé, Jessica Polfjärd, Jörgen Warborn, Fernando Navarrete Rojas**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 3. − podstavak 2. − točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) nikotinske vrećice: ***25*** % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od ***71,5*** EUR po kilogramu; | (a) nikotinske vrećice: ***5*** % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ili stopa Unije od ***9*** EUR po kilogramu; |

Or. en

**Amandman 346**
**Stephen Nikola Bartulica**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 3. – podstavak 2. – točka b**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (b) ostale proizvode od nikotina: ***25*** % maloprodajne cijene uključujući sve poreze. | (b) ostale proizvode od nikotina: ***20*** % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ***ili stopa Unije od 25 EUR po kilogramu sastavnog dijela koji se konzumira ili 0,25 EUR po mililitru.*** |

Or. en

**Amandman 347**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 3. – podstavak 2. – točka b**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (b) ostale proizvode od nikotina: ***25*** % maloprodajne cijene uključujući sve poreze. | (b) ostale proizvode od nikotina: ***20*** % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ***ili stopa Unije od 25 EUR po kilogramu ili 0,25 EUR po mililitru***; |

Or. en

**Amandman 348**
**Marlena Maląg**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 3. – podstavak 2. – točka b**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (b) ostale proizvode od nikotina: ***25*** % maloprodajne cijene uključujući sve poreze. | (b) ostale proizvode od nikotina: ***20*** % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ***ili stopa Unije od 30 EUR po kilogramu ili 0,25 EUR po mililitru.*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Obrazloženje istovjetno točki (a).*

**Amandman 349**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 4. – uvodni dio**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 4. Od 1. siječnja 2032. države članice iz prve rečenice stavka 3. ovog članka dužne su osigurati da je ukupna trošarina, iskazana kao postotak ***ili*** iznos po kilogramu, jednaka barem stopama ili minimalnim iznosima utvrđenima za: | 4. Od 1. siječnja 2032. države članice iz prve rečenice stavka 3. ovog članka dužne su osigurati da je ukupna trošarina, iskazana kao postotak***, kao*** iznos po kilogramu ***ili za određeni broj komada***, jednaka barem stopama ili minimalnim |

| | |
|---|---|
| | iznosima utvrđenima za: |

Or. en

**Amandman 350**
**Rasmus Andresen**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 4. – uvodni dio**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 4. Od 1. siječnja ***2032.*** države članice iz prve rečenice stavka 3. ovog članka dužne su osigurati da je ukupna trošarina, iskazana kao postotak ili iznos po kilogramu, jednaka barem stopama ili minimalnim iznosima utvrđenima za: | 4. Od 1. siječnja ***2029.*** države članice iz prve rečenice stavka 3. ovog članka dužne su osigurati da je ukupna trošarina, iskazana kao postotak ili iznos po kilogramu, jednaka barem stopama ili minimalnim iznosima utvrđenima za: |

Or. en

**Amandman 351**
**Stephen Nikola Bartulica**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 4. – uvodni dio**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 4. Od 1. siječnja ***2032.*** države članice iz prve rečenice stavka 3. ovog članka dužne su osigurati da je ukupna trošarina, iskazana kao postotak ili iznos po kilogramu, jednaka barem stopama ili minimalnim iznosima utvrđenima za: | 4. Od 1. siječnja ***2033.*** države članice iz prve rečenice stavka 3. ovog članka dužne su osigurati da je ukupna trošarina, iskazana kao postotak ili iznos po kilogramu, jednaka barem stopama ili minimalnim iznosima utvrđenima za: |

Or. en

**Amandman 352**
**Markus Ferber**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 4. – uvodni dio**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 4. Od 1. siječnja ***2032.*** države članice iz prve rečenice stavka 3. ovog članka dužne su osigurati da je ukupna trošarina, iskazana kao postotak ili iznos po kilogramu, jednaka barem stopama ili minimalnim iznosima utvrđenima za: | 4. Od 1. siječnja ***2033.*** države članice iz prve rečenice stavka 3. ovog članka dužne su osigurati da je ukupna trošarina, iskazana kao postotak ili iznos po kilogramu, jednaka barem stopama ili minimalnim iznosima utvrđenima za: |

Or. en

**Amandman 353**
**Marlena Maląg**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 4. – uvodni dio**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 4. Od 1. siječnja ***2032.*** države članice iz prve rečenice stavka 3. ovog članka dužne su osigurati da je ukupna trošarina, iskazana kao postotak ili iznos po kilogramu, jednaka barem stopama ili minimalnim iznosima utvrđenima za: | 4. Od 1. siječnja ***2033.*** države članice iz prve rečenice stavka 3. ovog članka dužne su osigurati da je ukupna trošarina, iskazana kao postotak ili iznos po kilogramu, jednaka barem stopama ili minimalnim iznosima utvrđenima za: |

Or. en

*Obrazloženje*

*Produljivanje prijelaznog razdoblja omogućit će državama članicama i sudionicima na tržištu da se postupno prilagode povećanim minimalnim stopama, čime se smanjuje rizik od poremećaja na tržištu i povećanja nezakonite trgovine.*

**Amandman 354**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 4. – uvodni dio**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 4. Od 1. siječnja ***2032.*** države članice iz prve rečenice stavka 3. ovog članka | 4. Od 1. siječnja ***2033.*** države članice iz prve rečenice stavka 3. ovog članka |

| | |
|---|---|
| dužne su osigurati da je ukupna trošarina, iskazana kao postotak ili iznos po kilogramu, jednaka barem stopama ili minimalnim iznosima utvrđenima za: | dužne su osigurati da je ukupna trošarina, iskazana kao postotak ili iznos po kilogramu, jednaka barem stopama ili minimalnim iznosima utvrđenima za: |

Or. en

**Amandman 355**
**Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 4. – uvodni dio**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 4. Od 1. siječnja ***2032.*** države članice iz prve rečenice stavka 3. ovog članka dužne su osigurati da je ukupna trošarina, iskazana kao postotak ili iznos po kilogramu, jednaka barem stopama ili minimalnim iznosima utvrđenima za: | 4. Od 1. siječnja ***2035.*** države članice iz prve rečenice stavka 3. ovog članka dužne su osigurati da je ukupna trošarina, iskazana kao postotak ili iznos po kilogramu, jednaka barem stopama ili minimalnim iznosima utvrđenima za: |

Or. en

*Obrazloženje*

*Samo su pojedine države članice već uvele trošarinu na nikotinske vrećice. Stoga je potrebno blago usporiti tempo njihova oporezivanja.*

**Amandman 356**
**Fernando Navarrete Rojas, Isabel Benjumea Benjumea**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 4. – uvodni dio**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 4. Od 1. siječnja ***2032.*** države članice iz prve rečenice stavka 3. ovog članka dužne su osigurati da je ukupna trošarina, iskazana kao postotak ili iznos po kilogramu, jednaka barem stopama ili minimalnim iznosima utvrđenima za: | 4. Od 1. siječnja ***2037.*** države članice iz prve rečenice stavka 3. ovog članka dužne su osigurati da je ukupna trošarina, iskazana kao postotak ili iznos po kilogramu, jednaka barem stopama ili minimalnim iznosima utvrđenima za: |

Or. en

**Amandman 357**
**Adnan Dibrani, Johan Danielsson, Sofie Eriksson**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 4. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(a) nikotinske vrećice: 50 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od 143 EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.;*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 358**
**Stephen Nikola Bartulica**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 4. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) nikotinske vrećice: ***50*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***143*** EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; | (a) nikotinske vrećice: ***20*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***35*** EUR po kilogramu ***sastavnog dijela koji se konzumira***, prilagođeno u skladu s člankom 12.; |

Or. en

**Amandman 359**
**Gaetano Pedulla'**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 4. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) nikotinske vrećice: ***50*** % maloprodajne cijene, uključujući sve | (a) nikotinske vrećice: ***24*** % maloprodajne cijene uključujući sve poreze |

| | |
|---|---|
| poreze, ili stopa Unije od ***143*** EUR po kilogramu***, prilagođeno u skladu s člankom 12.***; | ili stopa Unije od ***25*** EUR po kilogramu; |

Or. en

**Amandman 360**
**Billy Kelleher, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 4. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) nikotinske vrećice: 50 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ***ili*** stopa Unije od 143 EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; | (a) nikotinske vrećice: 50 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ***i*** stopa Unije od 143 EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; |

Or. en

**Amandman 361**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 4. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) nikotinske vrećice: ***50*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***143*** EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; | (a) nikotinske vrećice: ***20*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***80*** EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; |

Or. en

*Obrazloženje*

*Nikotinske vrećice uključuju manju razinu rizika za zdravlje jer se ne udišu. Osim toga, nikotinske vrećice pomažu pušačima da prestanu pušiti, kao što se može vidjeti u Švedskoj, gdje se incidencija pušenja smanjila na 5,4 %, što je najniža razina u EU-u, zbog razumnih poreznih stopa za nikotinske vrećice i drugih poticaja. Mnoge države članice već slijede taj primjer i uvode niže stope trošarine na nikotinske vrećice nego na tradicionalne gorive*

*duhanske proizvode, primjerice Italija, Poljska, Mađarska, Rumunjska, Portugal, Malta, Bugarska, Češka, Grčka, Cipar i Austrija.*

**Amandman 362**
**Markus Ferber**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 4. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) nikotinske vrećice: 50 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***143*** EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; | (a) nikotinske vrećice: 50 % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***26*** EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; |

Or. en

*Obrazloženje*

*Odgovara 1. opciji iz Komisijine procjene utjecaja.*

**Amandman 363**
**Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 4. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) nikotinske vrećice: ***50*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***143*** EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; | (a) nikotinske vrećice: ***25*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***30*** EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; |

Or. en

*Obrazloženje*

*Samo su pojedine države članice već uvele trošarinu na nikotinske vrećice. Stoga je potrebno blago usporiti tempo njihova oporezivanja.*

**Amandman 364**
**Arba Kokalari, Tomas Tobé, Jessica Polfjärd, Jörgen Warborn, Fernando Navarrete Rojas**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 4. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) nikotinske vrećice: ***50*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***143*** EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; | (a) nikotinske vrećice: ***10*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***18*** EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; |

Or. en

**Amandman 365**
**Marlena Maląg**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 4. – točka a**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) nikotinske vrećice: ***50*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***143*** EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; | (a) nikotinske vrećice: ***20*** % maloprodajne cijene, uključujući sve poreze, ili stopa Unije od ***28*** EUR po kilogramu, prilagođeno u skladu s člankom 12.; |

Or. en

*Obrazloženje*

*Proper implementation of the 'less harm, less tax' principle requires that tax policies reflect the different levels of health risk associated with tobacco and nicotine products, while allowing Member States the necessary flexibility to incorporate this principle into their national taxation frameworks. For example, lower rates on nicotine pouches in Sweden have allowed – along with other measures – the smoking incidence to drop to 5.4%, the lowest in the EU. The Commission proposal of setting a minimum rate of €143 per kg is disproportionate compared to Sweden's current rate and fails to reflect the reduced-risk nature of this category within the excise framework. This consideration applies equally to all other innovative and reduced-risk products such as heated tobacco and other nicotine products.*

**Amandman 366**
**Stephen Nikola Bartulica**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 4. – točka b**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (b) ostale proizvode od nikotina: ***50*** % maloprodajne cijene uključujući sve poreze. | (b) ostale proizvode od nikotina: ***20*** % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ***ili stopa Unije od 35 EUR po kilogramu sastavnog dijela koji se konzumira ili 0,25 EUR po mililitru.*** |

Or. en

**Amandman 367**
**Marlena Maląg**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 4. – točka b**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (b) ostale proizvode od nikotina: ***50*** % maloprodajne cijene uključujući sve poreze. | (b) ostale proizvode od nikotina: ***20*** % maloprodajne cijene uključujući sve poreze ***ili stopa Unije od 30 EUR po kilogramu ili 0,25 EUR po mililitru.*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Obrazloženje istovjetno točki (a).*

**Amandman 368**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 22. – stavak 4. – točka b**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (b) ostale proizvode od nikotina: ***50*** % maloprodajne cijene uključujući sve | (b) ostale proizvode od nikotina: ***30*** % maloprodajne cijene uključujući sve poreze |

poreze.

***ili stopa Unije od 35 EUR po kilogramu ili 0,25 EUR po mililitru***;

Or. en

**Amandman 369**
**Marlena Maląg**

**Prijedlog direktive**
**Članak 23. – stavak 1.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***Na sirovi duhan proizveden u Uniji i uvezen iz trećih zemalja u svakoj se državi članici primjenjuje minimalna trošarina od 0 EUR po kilogramu.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Nametanje trošarina na sirovi duhan, čak i nultih, podrazumijeva velike troškove i administrativno opterećenje za njegove proizvođače, a to su uglavnom mali poljoprivrednici.*

**Amandman 370**
**Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini**

**Prijedlog direktive**
**Članak 26. – stavak 2. – podstavak 1. – točka aa (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(aa) duhanske proizvode i proizvode povezane s duhanom uništene pod upravnim nadzorom;*** |

Or. en

**Amandman 371**
**Marlena Maląg**

**Prijedlog direktive**

**Članak 28. – stavak 1. – podstavak 1.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| Do 31. prosinca 2032. i svakih pet godina nakon toga Komisija dostavlja Europskom parlamentu i Vijeću izvješće o primjeni ove Direktive . | Do 31. prosinca 2032. i svakih pet godina nakon toga Komisija dostavlja Europskom parlamentu i Vijeću izvješće o primjeni ove Direktive***, čime se uvodi formalni mehanizam revizije koji omogućuje povremenu evaluaciju poreznih stopa, poreznih struktura i utjecaja na tržište, pri čemu se u obzir uzimaju novi dokazi i tehnološki razvoj***. |

Or. en

*Obrazloženje*

*Amandmanom se uvodi formalni mehanizam revizije kako bi se primjena Direktive i dalje mogla prilagođavati razvoju tržišne dinamike, znanstvenim dokazima i tehnološkom razvoju. S obzirom na brzi razvoj alternativnih proizvoda, fiksne porezne stope i strukture mogle bi protokom vremena zastarjeti ili postati neusklađene s ciljevima politika. Redovita evaluacija omogućuje Uniji da procijeni održava li postojeći okvir i dalje djelotvorno ravnotežu između tržišnih kretanja i fiskalnih rezultata.*

**Amandman 372**
**Rasmus Andresen**

**Prijedlog direktive**
**Članak 28. – stavak 1. – podstavak 1.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| Do 31. prosinca ***2032.*** i ***svakih pet godina*** nakon toga Komisija dostavlja Europskom parlamentu i Vijeću izvješće o primjeni ove Direktive . | Do 31. prosinca ***2030.*** i ***svake tri godine*** nakon toga Komisija dostavlja Europskom parlamentu i Vijeću izvješće o primjeni ove Direktive . |

Or. en

**Amandman 373**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Članak 28. – stavak 1. – podstavak 2.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| U tom izvješću Komisija razmatra minimalne razine oporezivanja, uzimajući u obzir uredno funkcioniranje zajedničkog tržišta , javno zdravlje , stvarnu vrijednost stopa trošarine i šire ciljeve Ugovora o funkcioniranju Europske unije. U izvješću se ocjenjuju primjena i učinak odredbi ***o sirovom duhanu u odnosu na utaju*** poreza i ***porezne prijevare***. | U tom izvješću Komisija razmatra minimalne razine oporezivanja ***za prerađeni duhan i proizvode povezane s duhanom***, uzimajući u obzir uredno funkcioniranje zajedničkog tržišta , javno zdravlje , stvarnu vrijednost stopa trošarine i šire ciljeve Ugovora o funkcioniranju Europske unije. U izvješću se ***nadalje*** ocjenjuju primjena i učinak odredbi ***Direktive koje su namijenjene za pomoć pri praćenju, otkrivanju i rješavanju utaje*** poreza i ***nezakonite trgovine, uključujući nultu stopu uvedenu za sirovi duhan i nižu minimalnu razinu poreza za duhan za vodenu lulu***. |

Or. en

**Amandman 374**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Članak 28. – stavak 1. – podstavak 3.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| Države članice Komisiji na zahtjev dostavljaju dostupne informacije potrebne za sastavljanje izvješća, uključujući informacije potrebne za usporedbu iznosa trošarina koji se duguju i koji su ***stvarno naplaćeni*** na njihovu državnom području u svakoj godini. | Države članice Komisiji na zahtjev dostavljaju dostupne informacije potrebne za sastavljanje izvješća, uključujući informacije potrebne za usporedbu iznosa trošarina koji se duguju i koji su ***izgubljeni zbog neusklađenosti*** na njihovu državnom području u svakoj godini. |

Or. en

**Amandman 375**
**Gaetano Pedulla'**

**Prijedlog direktive**
**Članak 28. – stavak 1.a (novi)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***1.a Komisija podnosi izvješće o procjeni utjecaja na mala i srednja poduzeća i radna mjesta u relevantnim sektorima te razvoja nezakonite trgovine, koji je u odgovarajućim slučajevima popraćen zakonodavnim prijedlozima.*** |

Or. en

**Amandman 376**
**Pierre Pimpie**

**Prijedlog direktive**
**Članak 28. – stavak 4.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***4. Trebalo bi utvrditi minimalne razine za nove duhanske i nikotinske proizvode radi smanjenja postojećih razlika u oporezivanju uzimajući u obzir aktualna i buduća kretanja na tržištu. Komisija bez nepotrebne odgode preispituje ovu Direktivu uzimajući u obzir buduću reviziju Direktive 2014/40/EU (Direktiva o duhanskim proizvodima) i razmatra moguće izjednačavanje razina oporezivanja za različite kategorije proizvoda, uz odgovarajuće povećanje najnižih razina oporezivanja za grijane duhanske proizvode i proizvode povezane s duhanom iz članka 20. stavka 2. točke (f) odnosno članka 22.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 377**
**Marlena Maląg**

**Prijedlog direktive**
**Članak 28. – stavak 4.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***4. Trebalo bi utvrditi minimalne razine za nove duhanske i nikotinske proizvode radi smanjenja postojećih razlika u oporezivanju uzimajući u obzir aktualna i buduća kretanja na tržištu. Komisija bez nepotrebne odgode preispituje ovu Direktivu uzimajući u obzir buduću reviziju Direktive 2014/40/EU (Direktiva o duhanskim proizvodima) i razmatra moguće izjednačavanje razina oporezivanja za različite kategorije proizvoda, uz odgovarajuće povećanje najnižih razina oporezivanja za grijane duhanske proizvode i proizvode povezane s duhanom iz članka 20. stavka 2. točke (f) odnosno članka 22.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Tim se tekstom previđaju buduće političke odluke, čime se u praksi bez odgovarajuće rasprave usmjerava potpuno usklađivanje.*

**Amandman 378**
**Jaroslava Pokorná Jermanová, Jaroslav Knot**

**Prijedlog direktive**
**Članak 28. – stavak 4.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***4. Trebalo bi utvrditi minimalne razine za nove duhanske i nikotinske proizvode radi smanjenja postojećih razlika u oporezivanju uzimajući u obzir aktualna i buduća kretanja na tržištu. Komisija bez nepotrebne odgode preispituje ovu Direktivu uzimajući u obzir buduću reviziju Direktive 2014/40/EU (Direktiva o duhanskim proizvodima) i razmatra moguće izjednačavanje razina oporezivanja za različite kategorije proizvoda, uz*** | ***Briše se.*** |

***odgovarajuće povećanje najnižih razina oporezivanja za grijane duhanske proizvode i proizvode povezane s duhanom iz članka 20. stavka 2. točke (f) odnosno članka 22.***

Or. en

*Obrazloženje*

*Justification: Delegating to the Commission the power to automatically adjust minimum excise rates and to pursue future tax rate equalisation through delegated acts goes well beyond a purely technical exercise. Such measures interfere with core political choices which, in accordance with Articles 113 and 290 TFEU, must remain firmly in the competence of the national governments. For the Czech Republic, decisions on excise taxation are closely linked to national budgetary policy, economic conditions, and competitiveness considerations, and cannot be pre-empted through executive acts. Moreover, advancing tax equalization across diverse product categories would prejudge necessary future assessments relating to market developments, public health impacts and fiscal sustainability. This approach undermines the principle of subsidiarity and risks imposing uniform outcomes that fail to reflect the Czech Republic's economic realities, consumption patterns and established tax structure. For these reasons, deletion of this provision is proposed.*

**Amandman 379**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 28. – stavak 4.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***4. Trebalo bi utvrditi minimalne razine za nove duhanske i nikotinske proizvode radi smanjenja postojećih razlika u oporezivanju uzimajući u obzir aktualna i buduća kretanja na tržištu. Komisija bez nepotrebne odgode preispituje ovu Direktivu uzimajući u obzir buduću reviziju Direktive 2014/40/EU (Direktiva o duhanskim proizvodima) i razmatra moguće izjednačavanje razina oporezivanja za različite kategorije proizvoda, uz odgovarajuće povećanje najnižih razina oporezivanja za grijane duhanske proizvode i proizvode povezane s duhanom iz članka 20. stavka 2. točke (f)*** | ***Briše se.*** |

***odnosno članka 22.***

Or. en

**Amandman 380**
**Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini**

**Prijedlog direktive**
**Članak 28. – stavak 4.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***4. Trebalo bi utvrditi minimalne razine za nove duhanske i nikotinske proizvode radi smanjenja postojećih razlika u oporezivanju uzimajući u obzir aktualna i buduća kretanja na tržištu. Komisija bez nepotrebne odgode preispituje ovu Direktivu uzimajući u obzir buduću reviziju Direktive 2014/40/EU (Direktiva o duhanskim proizvodima) i razmatra moguće izjednačavanje razina oporezivanja za različite kategorije proizvoda, uz odgovarajuće povećanje najnižih razina oporezivanja za grijane duhanske proizvode i proizvode povezane s duhanom iz članka 20. stavka 2. točke (f) odnosno članka 22.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Nije u skladu s dobrim pravilima sastavljanja pravnih akata u ovoj preinaci unaprijed propisivati koje bi odluke Komisija trebala donositi u budućnosti. Nadalje, nije jasno zašto je izjednačavanje razina oporezivanja za različite kategorije proizvoda uopće potrebno i poželjno.*

**Amandman 381**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Članak 28. – stavak 4.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 4. ***Trebalo bi utvrditi minimalne razine za nove duhanske i nikotinske proizvode radi smanjenja postojećih razlika u oporezivanju uzimajući u obzir aktualna i buduća kretanja na tržištu.*** Komisija ***bez nepotrebne odgode*** preispituje ovu Direktivu ***uzimajući u obzir buduću reviziju Direktive 2014/40/EU (Direktiva o duhanskim proizvodima)*** i ***razmatra moguće izjednačavanje*** razina oporezivanja za ***različite kategorije proizvoda, uz odgovarajuće povećanje najnižih razina oporezivanja za grijane duhanske proizvode i proizvode povezane s duhanom iz članka*** 20. ***stavka*** 2. ***točke*** (f) ***odnosno članka*** 22. | 4. Komisija ***u roku od godinu dana od usvajanja buduće revizije Direktive 2014/40/EU (Direktiva o duhanskim proizvodima)*** preispituje ovu Direktivu i ***procjenjuje prikladnost novouvedenih kategorija proizvoda u ovoj Direktivi te potrebu za prilagodbom*** razina oporezivanja za ***proizvode navedene u članku*** 20. ***stavku*** 2. ***točkama (a), (b) i*** (f) te u ***članku*** 22. |

Or. en

**Amandman 382**
**Fernando Navarrete Rojas, Isabel Benjumea Benjumea**

**Prijedlog direktive**
**Članak 28. – stavak 4.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 4. ***Trebalo bi utvrditi minimalne razine za nove duhanske i nikotinske proizvode radi smanjenja postojećih razlika u oporezivanju uzimajući u obzir aktualna i buduća kretanja na tržištu.*** Komisija bez nepotrebne odgode preispituje ovu Direktivu uzimajući u obzir buduću reviziju Direktive 2014/40/EU (Direktiva o duhanskim proizvodima) ***i razmatra moguće izjednačavanje razina*** oporezivanja za ***različite kategorije proizvoda, uz odgovarajuće povećanje*** najnižih razina oporezivanja za grijane duhanske proizvode i proizvode povezane s duhanom iz članka 20. stavka 2. točke (f) odnosno članka 22. | 4. Komisija bez nepotrebne odgode preispituje ovu Direktivu uzimajući u obzir buduću reviziju Direktive 2014/40/EU (Direktiva o duhanskim proizvodima)***, a pritom u obzir uzima profil rizika predmetnih proizvoda, posebice njihove štetne utjecaje na zdravlje. Tim se preispitivanjem ujedno jamči da su minimalne razine*** oporezivanja ***prilagođene*** za ***svaku državu članicu na temelju kupovne moći njezinih stanovnika. Kada je to primjereno, Komisija razmatra prilagodbu*** najnižih razina oporezivanja za grijane duhanske proizvode i proizvode povezane s duhanom iz članka 20. stavka 2. točke (f) odnosno članka 22. |

Or. en

**Amandman 383**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Članak 28. – stavak 4.a (novi)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***4.a U okviru preispitivanja iz stavka 4. Komisija procjenjuje utjecaj ove Direktive u skladu sa sljedećim kriterijima:*** |
| | ***(a) neometano funkcioniranje unutarnjeg tržišta, pri čemu se u obzir uzimaju kategorizacija i definicije u okviru izmijenjene Direktive o duhanskim proizvodima, trgovinski tokovi duhana i proizvoda povezanih s duhanom, kao i trenutačna i buduća tržišna kretanja;*** |
| | ***(b) zaštita javnih prihoda, utemeljena na pouzdanim podacima o nezakonitoj trgovini i drugim relevantnim fiskalnim informacijama;*** |
| | ***(c) visoka razina zaštite zdravlja, utemeljena na kvalitetnim znanstvenim dokazima i relevantnim podacima o uzorcima potrošnje, zamjeni proizvoda, trendovima dvostruke uporabe i širenju duhanskih proizvoda i proizvoda povezanih s duhanom među mladima, kako su navedeni u Direktivi o duhanskim proizvodima, ili iz drugih priznatih znanstvenih ili javnozdravstvenih izvora.*** |

Or. en

**Amandman 384**
**César Luena, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Bruno Gonçalves, Matthias Ecke**

**Prijedlog direktive**
**Članak 28. – stavak 4.b (novi)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***4.b Komisija izvješćuje Europski parlament i Vijeće o rezultatima preispitivanja i, ako je primjereno, podnosi zakonodavni prijedlog o stopama i strukturi trošarine utvrđenima u ovoj Direktivi nakon savjetovanja s državama članicama i dionicima.*** |

Or. en

**Amandman 385**
**Francesco Ventola, Denis Nesci, Giovanni Crosetto, Mariateresa Vivaldini**

**Prijedlog direktive**
**Članak 28.a (novi)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***Članak 28.a*** |
| | ***Do … [dvije godine nakon stupanja na snagu ove Direktive] Komisija mora procijeniti učinak novih minimalnih stopa trošarine primjenjivih na cigare i cigarilose na MSP-ove, obiteljske proizvođače, zapošljavanje na regionalnoj razini, lance opskrbe i obrasce zamjene proizvoda. Ako procjena pokaže nerazmjerne učinke na MSP-ove, obiteljske proizvođače ili zapošljavanje na regionalnoj razini i utjecaj na nezakonito tržište, Komisija podnosi zakonodavni prijedlog za prilagodbu primjenjivih minimalnih stopa ili strukture tih stopa kako bi se osigurala proporcionalnost i zadržala odgovarajuća razlika u odnosu na cigarete.*** |

Or. en

**Amandman 386**
**Stephen Nikola Bartulica**

**Prijedlog direktive**
**Članak 30. – stavak 2.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***2. Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka 12. stavka 5. dodjeljuje se Komisiji na neodređeno vrijeme.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 387**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 30. – stavak 2.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***2. Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka 12. stavka 5. dodjeljuje se Komisiji na neodređeno vrijeme.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 388**
**Stephen Nikola Bartulica**

**Prijedlog direktive**
**Članak 30. – stavak 3.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***3. Vijeće u svakom trenutku može opozvati delegiranje ovlasti iz članka 12. stavka 5. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u Službenom listu Europske unije ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 389**
**Marco Falcone**

**Prijedlog direktive**
**Članak 30. – stavak 3.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***3. 3. Vijeće u svakom trenutku može opozvati delegiranje ovlasti iz članka 12. stavka 5. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u Službenom listu Europske unije ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 390**
**Costas Mavrides**

**Prijedlog direktive**
**Članak 31.a (novi)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***Članak 31.a*** |
| | ***Izuzeće za Republiku Cipar*** |
| | ***1. Odstupajući od ove Direktive te s obzirom na trajnu okupaciju više od 36 % teritorija Republike Cipar i posebne izazove s kojima se suočava, Republika Cipar može suspendirati primjenu ove Direktive do 2033.*** |
| | ***2. Situacija na terenu ponovno se procjenjuje 2033. kako bi se utvrdilo je li izuzeće iz stavka 1. i dalje opravdano.*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Snažno podupiremo inicijative u području javnog zdravlja, ali u ovoj se Direktivi uvažavaju jedinstveni izazovi s kojima se Republika Cipar suočava kako je predloženo predmetnim izuzećem. Republika Cipar pristupila je EU-u s cijelim svojim teritorijem, ali je pravna stečevina suspendirana u područjima pod nezakonitom vojnom okupacijom koju provodi Turska. Na okupiranim se područjima duhanski proizvodi prodaju po cijenama koje su više nego dvostruko niže, što potiče nezakonitu trgovinu i uzrokuje milijunske gubitke prihoda. Veliko povećanje poreza povećalo bi razliku u cijeni i pogoršalo krijumčarenje preko zelene crte razgraničenja. Cipar je jedina podijeljena država članica.*